

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD



Ayer tomó juramento de su nuevo cargo como presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana don Juan Antonio Martínez Bretón. El acto estuvo presidido por el gobernador civil. — (Foto Herce).

(Información en página 11)

LOS CUATRO PRIMEROS CUADROS, EN SU SITIO



En la tarde de ayer quedaron instalados en el Palacio Provincial, sobre las paredes que flanquean la escalera interior de acceso a las salas de la presidencia, cuatro cuadros que reproducen las efígies de Marco Fabio Quintiliano, el primer maestro de elocuencia en Roma; los Santos, contemporáneos ambos Domingo de la Calzada y Domingo de Silos; el pintor Navarrete «El Mudo» y don Pedro Ruiz del Castillo, fundador de Mendoza.

Si es merecedor de general aplauso el proyecto de la Corporación Provincial, no menos dignos del unánime elogio son Rubio Dalmati y Narvaiza Rubio, los artistas que van dando vida con el acierto de sus pinceles a los hombres más relevantes de la Rioja.

EL PUEBLO REZA POR SCHNEIDER

CHILE

ORDEN DE BUSCAR AL GENERAL VIAUX

SANTIAGO DE CHILE, 26. (Efe). — La Policía Civil, el Cuerpo de Carabineros y los servicios especiales de las fuerzas armadas han recibido orden de buscar en todo el país al general en retiro Roberto Viaux Marambio, de acuerdo a una insistente versión que no ha sido confirmada, de la que se han hecho eco «Radio Portales» y otras emisoras de Santiago.

Roberto Viaux saltó a la actualidad internacional el 21 de octubre de 1969, cuando se «acuarteló» en el Regimiento «Tecnaza» de esta capital, en un acto de fuerza frente al Gobierno.

Se comenta también que un cuñado de Viaux, Mario Igualt, fue detenido en Mendoza junto con el matrimonio Buchón y conducido a Santiago por la Interpol.

Por su parte, el comandante en jefe interino del Ejército, general Carlos Prats González, dirigió un comunicado a la institución armada. Afirman que «se ha logrado detener ya» a algunos individuos implicados en el atentado que costó la vida al general Schneider, «lo que permitirá aclarar en breve plazo tan condenable e irresponsable hecho».

El comunicado agrega que «el personal del Ejército debe tener certeza absoluta de que no se descansará hasta lograr la aprehensión de los autores, y que nuestra justicia militar será inflexible para sancionar en forma ejemplar a los culpables, inspirada en el deseo de la institución de obtener la más plena justicia».

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00
Número 9.928. Año XXXII. Martes, 27 de octubre de 1970. 20 páginas. 4 pesetas



España NOTICIA EN Europa

SAMUELSSON, PREMIO NOBEL DE ECONOMIA

ESTOCOLMO, 26. (Efe-Reuter). — El Premio Nobel de Economía 1970 ha sido concedido al profesor norteamericano Paul A. Samuelsson.

Este es el segundo año que se concede dicho premio. El pasado, en 1969, fue otorgado a los doctores Ragnar Frisch, noruego, y a Jan Birgen, holandés.

El profesor Samuelsson ha merecido dicho premio «por sus trabajos científicos encaminados a desarrollar a teoría de la economía estática y dinámica», dice textualmente la Real Academia de Ciencias en su comunicado.

El profesor Samuelsson, de 55 años de edad, es el titular de la cátedra de Economía del Instituto de Tecnología de Cambridge (Massachusetts) desde el año 1940.

(Páginas 8 y 10)

UNA TARDE «NEGRA» PARA PENSAR



Después de la euforia vino la derrota. Estaban los ánimos muy caldeados, con el equipo en el cuarto puesto de la tabla. Estaba la gente haciéndose cábalas de otra nueva victoria, cuando el Ferrol echó ese jarro de agua fría, que son cuatro goles. Los rojiblancos no hicieron buen partido. Pero esta ocasión —que ustedes están viendo— pudo ser el empate y dos goles. ¿Qué hubiera pasado...? Nunca se sabrá. La lección ha quedado aprendida: no se pueden lanzar las campanas a vuelo así porque sí. Mídanos nuestras posibilidades. — (Foto HERCE).

(Amplia información literaria y gráfica en nuestras páginas deportivas)



HUNGRIA-ESPAÑA

Grandes posibilidades para los intercambios comerciales

El señor Lajos Nagy ha visitado recientemente al ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

Son los primeros contactos regulares que a nivel oficial se mantienen en España con representantes del actual régimen húngaro. Entre nuestro país y el Gobierno de Budapest no existen todavía relaciones diplomáticas, y el señor Lajos Nagy ocupa un puesto que no sería fácil de definir en la terminología del Derecho Internacional, por suponer una situación con pocos precedentes.

EDICTO

DON MARINO IRACHETA (IRI-BARRÉN), Magistrado-Jefe de Primera Instancia de esta Ciudad, por el presente.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio, señalado con el número 302 de 1970, a instancia de don Jesús Sáiz Sáenz, mayor de edad, casado con doña Obdulia Ulecia Ezquerro, vecinos de Logroño, sobre inscripción de mayor cabida de la siguiente finca:

SOLAR en extramuros de esta ciudad de Logroño, a la derecha del Camino Viejo de Fuenmayor, término de Samalá, de cabida real TRESCIENTOS VEINTICINCO METROS CUADRADOS Y VEINTIUN DECIMETROS, dentro de la cual existe una casa, compuesta de sótano, entresuelo y un piso que ocupa una superficie de setenta y dos metros cuadrados; con nueve metros de frente a la calle Nueva, antes camino de servidumbre, y ocho metros de fondo. Linda, al Sur, Fausto Cambero, colector y finca de doña Lucía González; Este, Lucía González y Fausto Cambero, y Oeste, calle Nueva y Norte, Lucía González.

Dicha finca se halla inscrita en el Registro de la Propiedad de Logroño a favor del solicitante, al tomo 905 del Archivo. Libro 319, folio 161 vuelto, finca número 22.881, inscripción segunda, y con una superficie de NOVENA Y DOS METROS CUADRADOS.

Existe una diferencia entre la superficie registral y la real de DOSCIENTOS TREINTA Y TRES METROS CUADRADOS Y VEINTIUN DECIMETROS CUADRADOS, diferencia ésta a la que se contrae el expediente.

Por todo lo cual se cita por término de diez días ante este Juzgado, a todas las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la acción de dominio ejercitada, las que tuvieron algún derecho real sobre dicha finca, a las demás que la Ley indica, poniéndoles del perjuicio que les parará si no lo verifican.

Logroño, a treinta de Septiembre.

El Secretario

El diplomático húngaro desempeña desde hace pocos días el papel de jefe de una representación de tipo consular-comercial. Con anterioridad ha sido representante de su Gobierno en el área anglosajona, habiendo residido bastante tiempo en Nueva York.

La representación húngara dispone en Madrid de dos centros. Uno, la agremiación comercial, sita en la calle del Doctor Fleming. El otro es la representación consular, un moderno edificio de cuatro plantas enclavado en el barrio de la Prosperidad. Su interior está decorado con un criterio bastante funcional, con gusto y sencillez. En su exterior, sirviendo de acceso al jardín, hay una inesperada verja metálica, con control a distancia, que se realiza desde el propio Consulado.

En este momento es la forma más conveniente.

Esta es la opinión de representante húngaro sobre el nivel actual de las relaciones con España. El señor Lajos Nagy habla pausadamente, pensando las palabras, de cuando en cuando alguna se le atasca, pero resulta sorprendente su dominio del castellano, adquirido en pocas semanas. Su acento es casi perfecto.

De la posibilidad de elevar a rango de Embajada la actual representación, nos dice: no he hablado nada con el señor López Bravo. Todavía es prematuro.

COMERCIO DE EXPANSION

¿Y nuestras relaciones comerciales cómo se desarrollan?

Desde 1958 tenemos firmado con España un acuerdo interbancario que regula nuestros intercambios comerciales y que renovamos cada año. El comercio exterior entre ambos países, que en 1956 se aproximaba a los 10 millones de dólares, está en la actualidad situado alrededor de los 17 millones. Y esperamos que aumente en el futuro.

¿Para qué país es favorable el saldo comercial?

El año pasado España exportó a Hungría por unos diez millones de dólares, mientras que importó de nuestro país por unos siete millones de dólares.

El convenio ofrece la posibilidad de tener un déficit, y Hungría vive desde ha-

ce varios años con esa posibilidad. Tenemos la intención de pagar de la manera más rápida.

Hungría es un país que tiene pocas materias primas, por eso su comercio exterior tiene intención de desarrollar al máximo posible nuestras relaciones comerciales con todos los países.

¿Hay un buen conocimiento de los respectivos mercados?

El comercio hispano-húngaro depende mucho de cómo podamos explorar el mercado español y de cómo los españoles conozcan las posibilidades del mercado húngaro. Año a año mejora este conocimiento. Del lado húngaro hemos hecho mucho por conocer el mercado español. Ya después de la firma del acuerdo de establecimiento de relaciones consulares y comerciales ha visitado España el presidente del Banco Nacional de Hungría, y durante la pasada Feria de Barcelona visitó España nuestro vicesecretario de Comercio. Además, muchas empresas envían agentes comerciales.

¿Y en materia de ferias y exposiciones, hay alguna novedad?

España, recientemente, ha aumentado su interés por las exportaciones comerciales que se celebran en los países del Este. En la Feria Internacional de Budapest del próximo año estarán ya presentes algunas empresas españolas.

En el campo industrial, ¿qué relaciones existen?

Creo que hay grandes posibilidades de cooperación industrial. En la actualidad existen ya algunas realiza-

ciones, como el acuerdo de cooperación esabiendo entre Marconi y la empresa húngara de comercio exterior Tungstam Admas, con el nombre de Hungartex Española, S. A. Existe una empresa mixta. Se trata de una agencia encargada de fomentar el intercambio textil entre ambos países.

CULTURA Y DEPORTES

¿Qué otras relaciones unen a España y Hungría?

En los últimos años se han producido, aunque de modo esporádico, varios intercambios culturales. Principalmente han sido artistas y músicos los que han actuado en ambos países. También ha venido a España un importante conjunto de bailes populares de su país.

En el campo deportivo, las relaciones son bastante importantes. En los últimos campeonatos europeos de natación celebrados en Barcelona hubo un importante equipo húngaro. Y para que usted vea como también la cultura y el deporte tienen que ver con la economía

afirma sonriendo el señor Lajos Nagy—, le dire que el mareador automático de las instalaciones en las que tuvieron lugar los campeonatos había sido construido en Hungría.

SEGURIDAD EUROPEA

¿Cómo ve usted el futuro de las relaciones entre ambos países?

Estoy convencido de que el establecimiento de las actuales relaciones facilitará una mayor regularidad en los intercambios comerciales, culturales y turísticos.

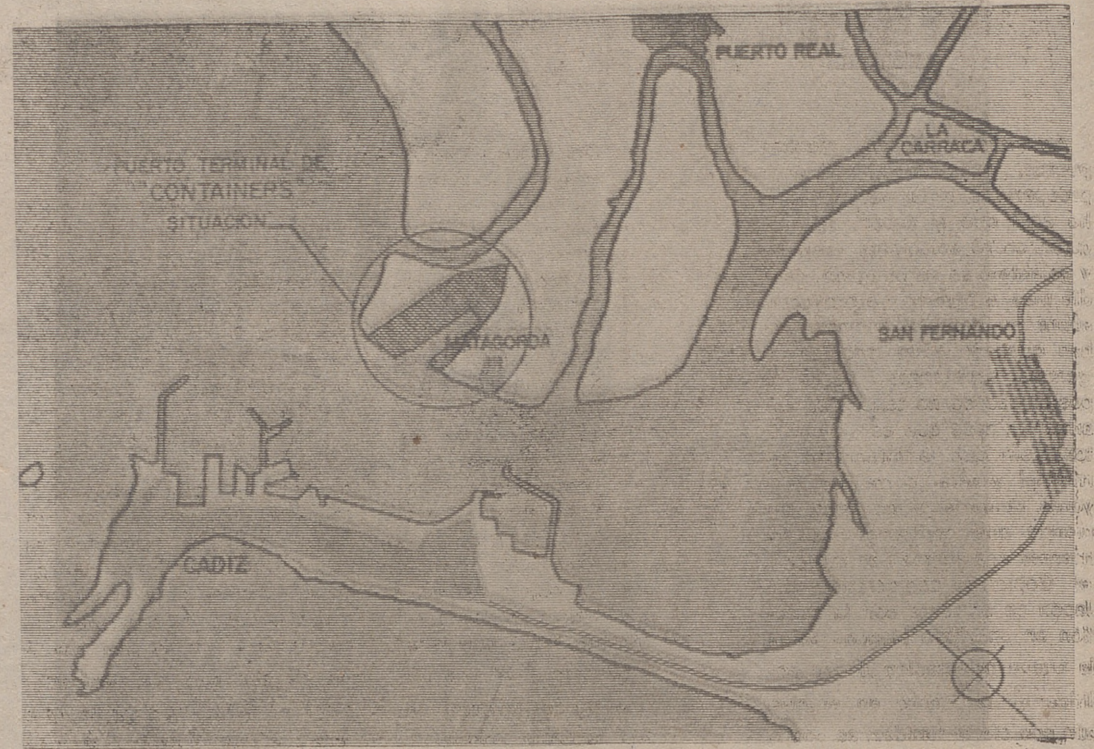
Estoy seguro de que las mismas contribuirán de modo eficaz al entendimiento entre ambos países.

Desde finales de la Segunda Guerra Mundial quedan todavía en Europa, problemas que causan tensiones. Indudablemente, los contactos entre los países ayudan a conocerlos mejor y a disminuir esas tensiones. Como resultado final, las relaciones pueden contribuir a la creación de una seguridad europea, en la que tanto Hungría como los restantes países socialistas están muy interesados.

El representante consular húngaro dijo también que el punto de vista oficial de España, según había podido constatar, es favorable a una Conferencia Europea de Seguridad, que se juzga necesaria.

Sobre el edificio de la delegación real de Hungría, que se alza en la Castellana madrileña, esquina a la calle Martínez Campos, el señor Lajos Nagy nos dijo que no habían presentado ninguna reclamación, ya que no es propiedad húngara.

(De Mora del Río, en «Informaciones»)



¿Qué ha pasado con el puerto de «containers» de Cádiz?

El tráfico de «containers» se impone. La nueva modalidad en el transporte, además de ahorrar tiempo y mano de obra, evita el deterioro de las mercancías.

Durante el pasado ejercicio, los puertos españoles recibieron unos 69.000, con un total de 443.500 toneladas. Y en el año actual, el movimiento crece a un ritmo vertiginoso, hasta el punto de que en Cádiz, por ejemplo, se espera doblar las cifras conseguidas en 1969.

El «container» nació a causa de las necesidades bélicas de los ejércitos norteamericanos, que ocupaban millares de bases, esparcidas por el Pacífico y Europa. Y su imposición en tiempos de paz ha significado toda una revolución, porque los grandes cajones de tipos «standard» internacionales, para el servicio de puerta a puerta necesitan muelles especiales y vagones de ferrocarril y camiones adaptados, y un nuevo tipo de buque para este tráfico concreto.

En España, la flota de «portainers» está en sus comienzos. Sus cuatro primeras unidades, con un total de 7.834 toneladas de registro bruto, se acaban de incorporar; pero en los astilleros hay contratos firmados para construir otros ocho navíos, que elevarán los efectivos nacionales hasta las 25.881 toneladas, volumen que posibilitará intervenir con mayor eficacia en el tráfico, tanto interior como internacional, de contenedores.

MOVIMIENTO

Hace unos años, el transporte de «containers» era nulo en nuestros puertos. Ahora, a es más familiar la carga y descarga de estos grandes recipientes, y su acomodo en vagones o cajas de camiones para continuar su ruta. Según datos recogidos de un informe de la

Conferencia Europea de ministros de Transportes, en los puertos españoles se traficaron el año pasado 69.131 contenedores, con 443.510 toneladas.

Barcelona ocupó el primer lugar, con 9.000 unidades de 20 o más pies, y 25.000 menores, con un total de 177.000 toneladas de mercancías. A continuación se coloca el puerto de Bilbao, con 11.518 de 20 o más pies, y 122.347 toneladas. Le sigue Cádiz, con 13.459 grandes contenedores y 109.916 toneladas, y en cuarto lugar, Pasajes, con 1.359 y 18.947 toneladas. Y como puertos secundarios figuran Santa Cruz de Tenerife, con 2.000 «containers», pequeños y 7.000 toneladas; Valencia, con 1.517 mayores, con 4.717 toneladas de mercancías. Y en último lugar, Alicante, con 563 y 2.883 toneladas.

En el ejercicio actual, los volúmenes se han incrementado notablemente. Durante el primer semestre, sólo de grandes «containers» se descargaron en Barcelona 6.100, con más de 90.000 toneladas de mercancías. En este puerto funciona desde el pasado febrero una terminal provisional, que ha mejorado la recepción de estos recipientes, y se espera que para mediados de 1971 entre en servicio el muelle para «containers» que se está construyendo, cumpliendo así las previsiones del II Plan de Desarrollo.

En Bilbao también se registra un incremento muy estimable. Entre enero y junio se manipularon 10.100 unidades, con 116.000 toneladas, lo que significa casi duplicar las cifras del ejercicio anterior si se continúa al mismo ritmo en estos meses últimos de 1970.

Y en Cádiz, el tráfico aumenta continuamente. Nos hemos puesto en contacto con don Ignacio del Cuvillo, delegado del Gobierno en la zona franca,

quien nos ha informado que en los nueve primeros meses de 1970 se descargaron 18.587 unidades, con 141.793 toneladas de mercancías, lo que significa un 99,5 y un 90,97 por 100 sobre el movimiento realizado en los nueve primeros meses del año anterior. Y agregó que se espera alcanzar en este ejercicio los 25.000 «containers» y 200.000 toneladas de mercancías.

TERMINAL PARA CADIZ

Hace dos años, el proyecto para construir un puerto terminal para «containers» en Cádiz se dio a conocer como de ejecución inmediata. La obra, que convertiría a esta ciudad andaluza en base internacional, se llevaría a cabo mediante concesión por una empresa norteamericana que lo pondría en marcha en seis meses. Y los muelles para anclarse directamente con los de Nueva York podrían acoger a un tráfico transoceánico del orden de los ocho millones de toneladas.

El proyecto era de mucha trascendencia no sólo para Cádiz, sino para toda Andalucía. Con la línea Estados Unidos-Sur de Europa se esperaba centralizar el tráfico de la Península ibérica y de una parte importante de los países mediterráneos y África occidental, puesto que desde esta base se reexpediarían los «containers» en buques menores a los distintos puertos, en especial de Portugal, Marruecos, Argelia, Túnez o Libia.

Aprovechando nuestra charla telefónica con don Ignacio del Cuvillo, le preguntamos sobre este ambicioso proyecto que parece relegado al olvido. Y textualmente nos dijo: «No tengo idea de la cuestión. En Cádiz nada se sabe».

PEREZ GUERRA

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Logroño

SUMINISTRO DE CARBON PARA CALEFACCION

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia del día 22 del presente mes de octubre, hasta el día 14 de noviembre próximo y dentro de las horas de diez a doce, se admitirán en el Negociado de Subastas de esta Corporación proposiciones a pliego cerrado para el concurso de suministro de 60 toneladas de carbón galleta de antracita, 20 toneladas de galletilla de antracita y 25 toneladas de galletilla de antracita.

Logroño, 24 de octubre de 1970.

EL ALCALDE

Ayuntamiento de Labastida (Álava)

SUBASTA DE CHOPOS

En el «Boletín Oficial» de la

provincia núm. 123, del 13 del actual, aparece anuncio subasta de chopos, propios de este Ayuntamiento. Para más informes, dirigirse la correspondencia al propio Ayuntamiento o al teléfono 4 de Labastida.

El Alcalde,

Gregorio Amechaves

Ortopedia Morgabe

RODILLERAS TORILLERAS
MINIQUERAS
BIELASTICAS

Vara de Rey 9 Telf 213914

AGRICULTORES

Se precisan para regentar, en propiedad, parcelas de regadío debidamente condicionadas de 20 a 40 Ha. en la provincia de Río Negro (Argentina). Los interesados recibirán amplia asistencia técnica, exenciones impositivas y facilidades crediticias. Deberán aportar maquinaria agrícola y otros medios iniciales.

Para información, dirigirse al COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL PARA LAS MIGRACIONES EUROPEAS (CIME). Calle Montañán, 5 MADRID-14.

(Este anuncio ha sido autorizado por el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION).

Madrid, 17 de septiembre de 1970

El Director General

La Chilena

SIEMPRE AL SERVICIO DEL PÚBLICO DE LOGROÑO.

LE OFRECE LAS MAS PRESTIGIOSAS

MARCAS ESPAÑOLAS

Coches de bebé «JANE»

Maletaría fina

Colchones «FLEX»

Sábanas — Mantas — Colchas

Muebles «PALAU»

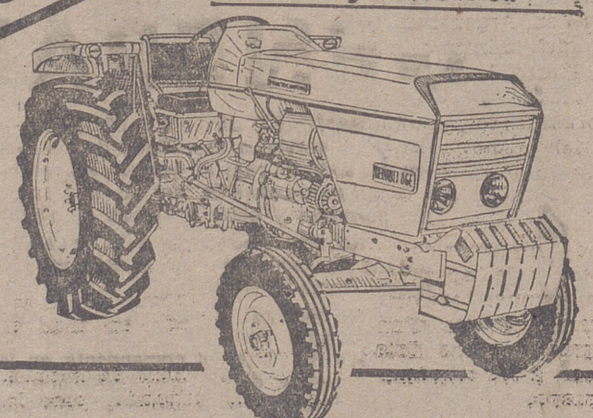
VISITENOS SIN COMPROMISO

en Calvo Sotelo, 14 — Teléfono 22.51.46 — LOGROÑO

Nuevo modelo
RENAULT 86E

la tecnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion



HERGUETA

CALVO SOTELLO 31 LOGROÑO

Escribe: Carlos Briones

LA OTRA CARA DEL JAPON

Amenazado desde muchos puntos, pese a su fabulosa prosperidad, o tal vez por ella, he aquí que el Japón, que alguien creyó solamente «heroico y galante», se ve obligado, cada día más, a pensar y a proyectar sobre su defensa nacional. Ya han quedado a un lado las ingenuas esperanzas sobre la posibilidad de no tener que rearmarse, cosa que es muy costosa, sin que la integridad territorial y vital corra los mayores peligros, y por ello, teniendo que contrariar las corrientes «pacifistas» de muchos, el Gobierno democrático del Japón se enfrenta con la cuestión en un «libro blanco» sobre la nueva orientación de su política militar; libro en el que, aún con cierta timidez, se ponen

muchos puntos sobre todas las ideas de las necesidades defensivas niponas. Una vez más, afortunadamente, y en este caso en uno de los pueblos claves del mundo, la realidad gana una batalla importantísima y la demagogia «pacifista», que juega el desarme de los otros, pierde posiciones. Se creyó que la tragedia de Hiroshima y Nagasaki ataría para siempre las manos militares japonesas, pero, tal vez por desgracia, ese recuerdo cruel no ahoga la tremenda realidad de que en la vida de las naciones o se es sueto o se es objeto del ason-tacer universal; si no se quiere ser yunque habrá que tener siempre preparado el martillo.

Coacido entre dos colosos, entre USA y la China Popular, el

Japón se ve obligado, al margen de la derrota de 1945, a mantener el pacto militar con Washington, con el afán poder capitalista de América, por lo cual, con precisa claridad, el Gobierno nipón, pese a que el general de la Defensa Nacional diga que «el Japón no comparte el concepto europeo de que «un gran poder económico debe poseer ineludiblemente un gran poder militar», se ve obligado a reconocer que «como nosotros no tenemos bombas atómicas ofensivas, consideramos que el tratado de seguridad japonés-americano es necesaria garantía para la supervivencia del Japón». Con lo cual, por la vía de esa pequeña contradicción, se salva un poco la cara ante los «pacifistas» y, al mis-

mo tiempo, se reconoce la necesidad vital de estar protegidos por la «sombrita atómica» USA. Reconocimiento muy interesante y hasta ejemplar cuando otras potencias, las que juegan a la política independiente, bajo la misma sombra de la misma sombrilla, procuran soslayar el hecho de esa protección vital. Con lo cual, de cierta manera, que es lo que parecen pensar algunos países europeos, lo de que un país puede no tener una fuerza armada correspondiente a su poderío está condicionado, cosa que se «allan, a la realidad de la protección USA, a la que luego acusan de las peores cosas.

A nadie puede gustar que la

vida y la libertad de los pueblos tenga que depender necesariamente de la presencia de las armas puestas a punto, pero es más lamentable que la demagogia, manejada muy bien desde Moscú o Pekín, y secundada por los «progresistas» de todas clases, fomenta los desarmes unilaterales, el desarme de los países libres, mientras se jalea el poder de los ejércitos rojos de tierra, mar y aire. Por lo pronto, el próspero Japón, víctima primera de las armas atómicas, viene a hacer un gran favor a todos al reconocer que los armamentos, hasta los nucleares, son necesarios para mantener la independencia de los pueblos libres frente a los imperialismos totalitarios.

TIEMPO DE
OPINION

PASEO POR EL AGORA

La biografía política de Emilio Romero es una larga lista de oteos y, como él dice, de «verlas venir», pero a veces se adelanta tan apresuradamente en su continua exploración del futuro, que si le seguimos «daremos lo no venido por pasado». Pemán intenta explicarnos todavía lo que Franco podía haber hecho ayer, y Emilio Romero intenta explicarnos ya lo que Franco puede hacer mañana. También en política, y no sólo en amor, las heridas más frecuentes son las heridas del tiempo.

Como los dos articulistas son, además, dramaturgos, se me ocurre pensar que el cultivo del teatro encierra ciertas tentaciones para la interpretación de lo que sucede o de lo que va a suceder en la escena política. Los autores teatrales —a menos que sea Sófocles y que intervenga el Hado— terminan por acostumbrarse a que los personajes digan y hagan lo que ellos —los autores— quieren hacerles decir y obligarles a hacer. Los autores en general se resignan difícilmente a que los personajes actúen por su cuenta y riesgo, desde su propio carácter y personalidad, y mucho menos se pueden resignar Pemán y Romero, que ninguno de los dos es precisamente pirandelliano, y ninguno de los dos parece desear, en su teatro, que el drama se le complique demasiado, porque al final espera el compromiso del desenlace. Pero los personajes del gran teatro del mundo suelen ser menos dóciles que los del tinglado de la farsa, y por eso la política, que es una complicada trama de la vida, resulta más sorprendente y apasionante que los usados argumentos de las comedias.

El argumento de la vida es un argumento escrito en colaboración, y quizá mejor, en solidaridad. Hacer el último o llegar el primero tal vez sean dos maneras diferentes de quedarse solo, de quedarse en autor sin «compañía». A mí no me gustaría estar solo, ni siquiera me gustaría estar solo en el cielo, como dice el cuento que queremos estar los católicos españoles. Lo bueno y lo hermoso es encontrarnos todos, con los pies en el suelo o con el arpa en las manos, en la realidad del ahora o en la aspiración del cielo, aunque sea para seguir discutiendo cuáles son los mejores caminos para llegar adonde vayamos y para llegar a tiempo. Y cuantos menos cristazos, mejor.

(De «Arriba»)

TRES LUJOS DEL PAIS

Hace unos días, los contribuyentes españoles nos vimos sorprendidos por la ingrata noticia de que ya no sólo se primará al trigo y al vino, sino que ahora también será primado el bacalao. La paradoja implícita de este curioso fenómeno es que no sólo es antirrentable para el Estado español comprar los sobrantes de producción, sino que como, además, se pagan a precios superiores a los que regirán en un mercado libre, los excedentes seguirán apareciendo indefinidamente. ¿Por qué seguimos todavía con una política proteccionista de estas «sobras»? De esta forma sólo se beneficia a los grandes terratenientes y productores de trigo, vino y bacalao. Lo que ya nadie crea son las justificaciones de estos grupos de poder económico tradicionales, cuando hablan de ayuda al pequeño agricultor o pescador de poca capacidad económica.

¿Por qué no se racionaliza la comercialización exterior de estos excedentes? Esto resulta un misterio, cuando en el caso de otros productos en vez de primarlos se importan del extranjero, para que los precios en el mercado nacional no sufran alza, y en cambio el pan, el vino y quizá también el bacalao tienen licencia para subir. Desde luego, la política de comercialización de ciertos productos agrarios, y ahora del bacalao, es algo difícil de comprender. Por una parte, primamos productos que nos sobran y podrían tener buenos precios en el mercado interior o exportarlos, y, por otra, en cambio, se adquieren productos caros del exterior, cuyo impacto lógico es elevar el coste de la vida del país.

(De «Pueblo»)

REPLICAS A UN LIBRO

La publicación en Francia del libro de Jesús Infante «La prodigiosa aventura del Opus Dei. Génesis y desarrollo de la Santa Mafía», ha dado lugar a numerosas rectificaciones de personas que aparecen incluidas en él como vinculadas de algún modo al Opus Dei. Hace unos días publicaba «ABC» la carta abierta del director general de «Construcciones JOTSA» para, «de la forma más firme, manifestar nuestra indignación y repulsa», «ya que en nuestra empresa nadie pertenece ni ha pertenecido a ningún grupo, secta u orden religioso específica». En esta misma línea recibimos hoy copias de las cartas de don Vicente Palacio Atard, catedrático de la Universidad de Madrid, escribe a doña Evangelina Jardiel Poncela y al autor de la obra citada. Según el orden citado, resumimos ambas del modo que sigue:

«Me pregunta usted por qué no soy del Opus Dei. Si no fuera por la confusión originada por el «sigilo» del Opus, que da lugar a falsas imputaciones y a una desorientación generalizada sobre las personas que pertenecen o sirven a dicha organización, no tendría sentido contestar a una pregunta de carácter negativo...» «Pero en el caso concreto y actual del Opus, no me parece oportuna una respuesta clarificadora para disipar la confusión» (...) «No pertenezco y coopero en forma alguna con el Opus Dei, porque yo sólo obedezco los dictados de mi conciencia» (...)

«Al autor de la obra citada, después de hacerle varias le advierto de que «si en vez de redactar con precipitación varias listas descaballadas de nombres se propusiera una verificación crítica de los mismos, observaría, por ejemplo, por lo que a mí atañe: a) que no soy miembro de los «Amigos de la Universidad de Navarra», ni he pisado nunca un recinto de esa Universidad; b) que no he escrito una sola línea en «Atlántida», «Gaceta Universitaria», «Nuestro Tiempo» o cualquiera de las muchas revistas y publicaciones que mantiene el Opus Dei desde hace veinte años; c) que no he asistido a ningún acto pidoso o «formativo» de los muchos que patrocina el Opus (retiros, convivencias, ejercicios espirituales, etc.)». Y agrega: «Le incluyo fotocopia del mentís que publiqué, en 1968, en «Cuadernos bibliográficos de la guerra de España» ante la falsa alusión que se me hacía en el número 20-21 del «Ruedo Ibérico».

(De «Informaciones»)



ACTUALIDAD



MANUEL

BLANCO TOBIO

EL CRIMEN POLITICO

Desde que desapareció el anarquismo terrorista de fines del siglo pasado y principios del presente, que entre tantas otras se llevó las vidas de Sadi Carnot, presidente de la República francesa, de la emperatriz de Austria Isabel, del rey Humberto I de Italia y del presidente de los Estados Unidos William McKinley, asesinatos todos ellos cometidos entre 1894 y 1901, no recordamos que el crimen político haya reclamado tantas víctimas como en estos últimos tiempos, inaugurándose quizá esta «serie negra» con los asesinatos de John y Robert Kennedy y Martin Luther King, en los Estados Unidos, seguidos de alguna distancia por el de Aramburu, en Argentina, y ahora el del ministro canadiense Pierre Laporte.

A esta «oleada» del crimen político organizado, y como variante del mismo, vienen a sumarse nuevas formas delictivas también de raíz política, como son los secuestros de diplomáticos y de aviones, y la aparición de organizaciones terroristas que van desde los «Panteras Negras», en los Estados Unidos, a los «tupamaros» uruguayos.

Esta variedad y coincidencia de crimen político organizado, tiene raíces —nos parece a nosotros— irracionales, que están dentro y completando la irracionalidad creciente del mundo loco en que vivimos, y en el que empezamos a encontrar excusable la conducta de aquel personaje de una comedia musical inglesa que gritaba: «¡Que paren el mundo, que quiero apearme de él!».

Las motivaciones y objetivos de esa criminalidad, por lo general adulta, que viene a sustituir en nuestras preocupaciones a la criminalidad juvenil en retirada, es tan diversa que no se puede generalizar sobre ella. Cubre desde el radicalismo nacionalista de los fanáticos de Quebec hasta la represalia racial de los «Panteras Negras», pasando por afanes revolucionarios ideológicos más concretos, como en Hispanoamérica. Pero los titulares de los periódicos homogenizan todo eso, como homogénea es también la conciencia de repulsa de la violencia extrema que se está despertando en todo el mundo.

Esa conciencia de repulsa está ahí, gritando, pero la

misma irracionalidad del crimen hace difícil traducirla en algo más que en repulsa moral, y debe haber grandes dificultades para llevar a cabo una acción práctica que ataque al mal en sus raíces. Que nosotros sepamos, todavía no ha podido prosperar en los Estados Unidos una legislación que controle de una manera más eficaz la adquisición y posesión y uso de armas de fuego; de la misma manera que a nivel internacional no se ha conseguido una coordinación legal de esfuerzos para disuadir a los posibles secuestradores de aviones. Parece ser que en el primer caso han prevalecido los intereses de los fabricantes de armas, y de los poseedores no criminales de éstas, pues como una vez vimos en una tienda de Nueva York, en un rótulo: «Los rifles no matan, quienes matan son los asesinos», lo cual no deja de ser cierto, en teoría. Y en cuanto a los secuestradores aéreos, la política de las naciones se está interfiriendo, al menos por ahora, en la represión de ese crimen, a favor de los criminales.

Es el caso —venimos a pensar en lo que quedamos—

que se truena desde todas partes contra la violencia; pero que ésta parece haberse instalado entre nosotros para quedarse por el tiempo que dure esa nueva patología de nuestro tiempo, y que quizá no sea más que un trasunto del culto a la misma violencia que se practica con fines de lucro por sectores de la misma sociedad que condena aquella cuando en vez de perseguir un lucro económico respetable —en el cine, la televisión, el teatro, etc.— persigue fines meramente políticos y no de ficción, sino reales. Quienes desde hace años hemos leído a escritores como Eric Frohm, en el campo de la psiquiatría, no tenemos derecho a escandalizarnos por la ola de terrorismo que está rugiendo sobre nuestras cabezas; por que todo o casi todo viene disparado desde dentro de las sociedades violentas y agresivas que los hombres hemos creado, como incentivos o generadores de la prosperidad. El lenguaje coloquial a los «argots» profesionales de apariencia más civilizada y pacífica, están llenos de palabras y expresiones que han sido calculadas como gatillos para dis-

parar agresividad. Todo esto es viejo y sabido, ya lo sé; pero muchos parecen olvidarlo a la hora de convocar una moralidad y una racionalidad en la conducta humana, que previamente ha sido deformada y dotada, simbólicamente al menos, de «licencia para matar».

No se hagan ustedes ilusiones. La violencia está en nosotros y entre nosotros, y ha venido para quedarse por el tiempo que tardemos en aportar más recursos al enriquecimiento de la calidad de la vida humana; máxime cuando, contrariamente a la frase disuasoria «el crimen no paga», ciertos Gobiernos y gobernantes están haciendo eficaces, como arma política, el crimen. Nadie parecía haber reparado en las desventuras del pueblo palestino hasta que llevaron a cabo el secuestro y «gran cremá» de los aviones. La cosa está en preguntarse por las causas de tanta violencia, y en identificarlas para destruirlas, en vez de darnos el auto-comfort moral de condenar al crimen y la violencia, mientras idolizamos y mitificamos las fuerzas que las engendran.

60.000 Pts. se recaudaron el Día del Domund

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo) El Día del Domund fue fecundo y, una vez más, quedó patente que los arnedanos no se quedan cortos a la hora de responder a la llamada de los necesitados.

La muestra está en esta lista de recaudaciones que se ha dado a conocer una vez hecho el correspondiente arqueo.

En el convento de Santa Clara se recaudaron 1.727 pesetas; en las misas celebradas en la Parroquia, 8.607; en el Colegio Nacional Mixto, 11.135; los alumnos del Seminario de Vico, 220, y el Colegio del Sagrado Corazón (Hijas de la Caridad) 39.200.

Estas cantidades arrojan un

total de 60.889 pesetas, que comparadas con la población de Arnedo, hacen que el tanto por persona ha sido de unas seis pesetas. Un promedio nada despreciable y coeficiente indicativo de la caridad de un pueblo.

SAN RAFAEL

Los Caballeros Mutilados celebraron el pasado sábado la festividad de su Patrono, San Rafael Arcángel. Con tal motivo, todos los pertenecientes a la Hermandad, a los que acompañaron nuestras primeras autoridades asistieron a una misa que celebró el párroco, don Eliseo Lerena, en la iglesia de San Cosme.

PRADEJON

Terminó la recogida de uva, tomate y pimiento

PRADEJON. (De nuestro corresponsal, Guillermo Moreno). Con un tiempo espléndido se ha llevado a cabo la recolección de la uva, que ha contribuido a que el fruto haya entrado en las bodegas en inmejorables condiciones. La cosecha se considera buena y el grado Beaume de un promedio de 13-14. La cotización oscila entre 3,10 y 3,50 pesetas el kilo.

El tomate es uno de los principales puntales de la economía local y son muchas las huertas que se dedican a este cultivo. Su recolección también se considera terminada y mucho fruto se ha visto afectado por la primera helada de este año que sufrió nuestro campo en la noche del sábado al domingo. Lo

que se ha recogido hasta ahora es un fruto sano y gordo, gracias a que el tiempo ha venido siendo favorable para este cultivo.

El precio de la presente campaña ha variado poco. Los tomates contratados se abonaron a dos pesetas y el resto entre 1,20 pesetas y 80 centimos. El pimiento morrón se cotizó a cuatro pesetas kilo.

FUTBOL

El domingo nos visitó el Club Deportivo San Miguel de Larraaga. Al término del encuentro el marcador señalaba 3-0 a favor del conjunto local. Bien por nuestros muchachos. Ahora hay que conservar este primer puesto dentro de nuestra categoría.

RIQUEZA RUSTICA: AUMENTO SOBRE EL LIQUIDO IMPONIBLE

ALDEANUEVA DE EBRO. —

(De nuestro corresponsal, Luis Guillén).

Hoy sólo vamos a hablar del campo, dejando el tiempo —que desgraciadamente no acompaña para realizar la semántica— para mejor ocasión.

El campo se encuentra con que, en el tablón de anuncios de los Ayuntamientos, se halla expuesta una relación de los nuevos tipos evaluatorios (antiguo líquido imponible) de la riqueza rústica, que suponen sobre un quince por ciento de aumento sobre los actuales.

Dicha relación se halla expuesta desde el día 15 del actual y sobre ella se puede reclamar durante 15 días natura-

les, es decir, hasta el próximo día 30 del presente mes de octubre.

Puestos al habla con la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos nos ha sorprendido el que no tengan noticias de tal cuestión a través de la Cámara Sindical Agraria, ya que es asunto que merece la pena y de sumo interés para los propietarios de tierras que se hallan encuadrados en dichas organizaciones.

Dicho aumento tiene repercusión, en primer lugar, en la contribución que se satisface al Estado y, después, en los servicios municipales, impuestos de plagas del campo, Cámara Sindical Agraria y en el pago de los derechos reales en las transmisiones de fincas rústicas.

cas por herencia compra-venta, etc., etc.

Propietarios que hoy no alcanzan las diez mil pesetas de base imponible y que con dicho aumento las rebasarán, pasarán a pagar por la misma cuota proporcional.

Y aquellos que hoy no pagan contribución por no alcanzar las 5.000 pesetas, al alcanzarlas con el aumento tendrán que pagar.

Estimamos que dicho aumento no está de acuerdo con la actual situación del campo, que, día tras día, ve cómo sube todo y sus productos —que están estabilizados desde hace años (y ello se considera una suerte) o llevan muchos años de desastre, como está ocurriendo con el tomate, por ejemplo.

Tres vacantes de concejales

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Tal como estaba ordenado, se celebró el domingo pasado el Pleno Municipal para declarar de forma reglamentaria el número de vacantes de concejales producidas por caducidad del tiempo reglamentario en el cargo.

En nuestra ciudad de Alfaro, tres son las plazas que quedan libres, y que corresponden a las de don José Tarra-gona García, por el tercio de representación familiar; la de don Luis Pascual García, por el tercio de entidades Sindicales, y la de don Pablo Pérez Pasquier, que representaba al tercio de entidades económicas y culturales.

Tres plazas, de las cuales una de ellas saldrá a votación popular el próximo mes de noviembre entre los alfareños que se presenten al cargo.

Por cierto, que el plazo para presentar las solicitudes finaliza el día dos de noviembre. Buena ocasión todavía para aquellos que se sientan interesados de verdad, y digo de verdad, de la que se demuestra acudiendo a inscribirse ante la

Junta Municipal del Censo, que por cierto no está en el Ayuntamiento, sino en el Juzgado Comarcal.

Ya falta menos para saber de dicha Junta el nombre o los nombres de los posibles candidatos.

VACUNA ANTIPOLIO

Don Enrique Juez Vicente, Inspector local de Sanidad nos comunica que se va a proceder esta semana a una nueva vacunación antipolio en Alfaro.

Tendrá lugar los días 29, 30 y 31 en el hospital, en horas de ocho a nueve de la noche.

La vacunación afecta a los niños de tres meses a un año, en primer lugar, a los que les será aplicada por primera vez. También todos aquellos a los que en su día les fueran aplicadas la primera y segunda dosis, tendrán que acudir para serles puesta la de «recuerdo».

Dada la importancia de estas vacunaciones que, en pocos años, han hecho bajar a cero el índice de afectados por tan terrible enfermedad, esperamos que los padres no dejen de acudir a esta cita, ya que la vacuna, como siempre, es gratuita.

Organización Sindical

Impuesto sobre el Tráfico de Empresas

En el «Boletín Oficial» de la provincia número 120, de fecha 24 de los corrientes, aparece el acuerdo de ad-

misión a trámite de los diferentes convenios para la exacción del Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas para el año 1971, pudiendo los contribuyentes que no figuren incluidos en los mismos solicitar su inclusión, como asimismo los contribuyentes incluidos podrán renunciar al convenio por escrito, en el plazo de diez días a contar de la fecha de publicación del acuerdo en el «Boletín Oficial» de la provincia, en impreso modelo oficial que se facilitará en la Asesoría Fiscal de la Delegación Provincial de Sindicatos.

A V I S O

La Dirección de «Villa Iregua» comunica a su distinguida clientela y público en general que, para sus encargos y presupuestos, sobre bodas, banquetes y recepciones, pueden hacerlo en su domicilio, sito en calle Calvo Sotelo, 6, 1.ª derecha. Telf. 211606.

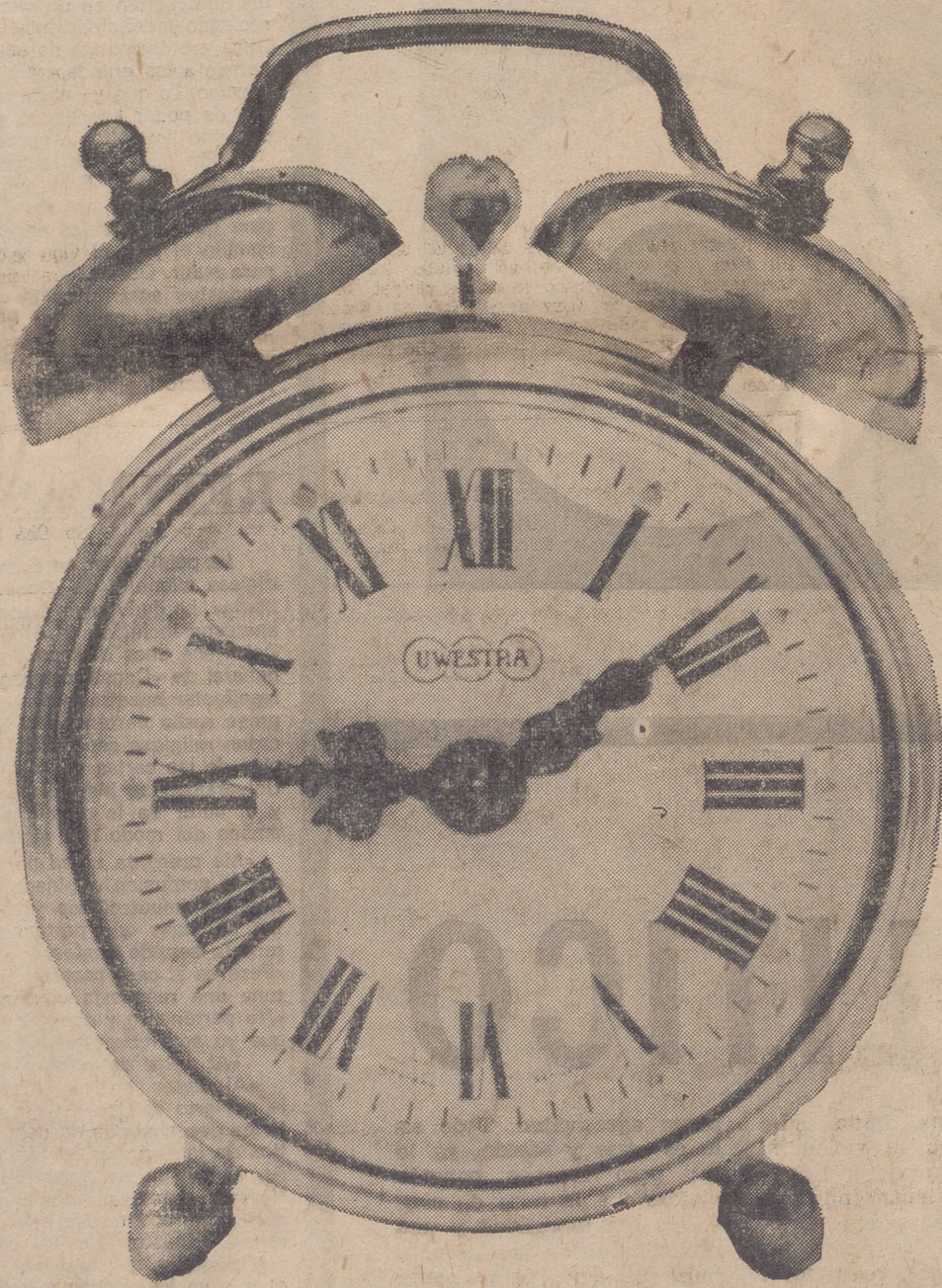
REPRESENTANTE

Importante empresa de fabricación de corsetería, géneros de punto y artículos infantiles, necesita representante para Logroño

- Residente en Logroño.
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia.
- Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al Apartado 707. - SAN SEBASTIAN.

**los días
28-29-30 y 31 de Octubre,
la hora de su oportunidad**



Destinamos DOS MILLONES de pesetas

En premios de 25 ptas. a los ingresos que se hagan en libretas ordinarias e infantiles, desde 500 ptas. en adelante, en cualquiera de nuestras oficinas, los días 28, 29, 30 y 31 de octubre.



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARACÓN Y RIOJA**

“Rioja ahorra en esta Caja”

HORIZONTES RIOJANOS

«Diario de Navarra» publica, en su número del pasado domingo, una noticia bibliográfica sobre el libro «Horizontes Riojanos», que reproducimos a continuación, por creerlo de interés para los riojanos, como nuestro colega lo considera para los navarros:

«Creemos de interés, para los navarros en particular, dar noticia bibliográfica del libro «Horizontes Riojanos» (1969-Madrid), que Alfredo Gil del Río, riojano auténtico, acaba de publicar.

El autor se extiende en 15 capítulos, llenos de noticias y relatos de su tierra, que abarcan 397 páginas y que contienen un sin fin de estampas de paisajes, monumentos artísticos, arqueológicos y folklóricos, amén de una porción de mapas y croquis referentes a la Historia antigua del país y la lengua hablada antaño, no siempre con la obligada autenticidad.

Entre los capítulos dedicados a los orígenes de la Rioja, leemos a menudo citas bibliográficas e históricas referentes a reyes de Navarra y señores de Vizcaya, tan vinculados a esa tierra hermana.

Estos antecedentes éuskaros aún perduran en la toponimia de sus pueblos y montes, así como en la antropónimo de sus habitantes, en tanta densidad, que a cualquiera de nosotros que esté algo informado, nos sorprende.

El navarro, salvo el de tierras colindantes de la ribera del Ebro, no conoce apenas la Rioja ni sabe, porque no se le ha enseñado en la escuela, que formó parte del reino vascon.

Nuestro rey García el de Nájera era de esta ciudad, le dio rango de capital, llevando a ella la Corte, y fundó en este pueblo riojano uno de los más bellos monasterios que existen en nuestras tierras: Santa María la Real, donde están enterrados, en soberbios mausoleos,

unos cuantos personajes reales de Navarra, empezando por el mismo y su esposa, Estefanía, así como también varios señores de Vizcaya, tan entroncados igualmente con la historia de este país.

Este monumento tiene un soberbio claustro gótico, de los Caballeros, con pilasculpidas, así como una bella silería del coro, rica en motivos antropomórficos, de finos rasgos. Todo el monasterio es una riligrana, donde se observan las armas de Navarra esculpidas con profusión.

En muchos pueblos riojanos se pueden admirar ejemplares arquitectónicos, «especialmente en la Sierra y Rioja Alta en línea armónica con Vasconia», según frase del autor. Esto puede corroborar el viajero que visite el pueblo de San Asensio, donde abundan soberbios ejemplares de edificios de piedra, de aleros monumentales y escudos de armas donde se leen sugerentes leyendas y apellidos, bien extendidos en nuestra tierra.

Los topónimos, residuos de la lengua hablada antaño son innumerables: Iturrimuri se llamó una fuente del término de Haro; Villa Ardanza (que es una redundancia), Ederra, Zurzaballa; ríos Iregua, Cidacos, Leza; al río Oja afluyen los riachuelos Recicola, Escarzana y Necutia, de clara resonancia éuskara.

Entre los nombres de pueblos tomados al azar, citaremos Turruncún, Gatur, Arenzana, Uruñuela, Alesanco, Ezcaray, Sajazarra, Badarán, Pipaona, Ollauri, Fonzeleche, Cuzcurrita, Ochánduri, Herramélluri, Cihuri, Gaibárrull, etc.

Entre los apellidos de la población, nos encontramos con las mismas sorpresas.

José María de Arelliza, leemos en el libro de Gil del Río, escribe: «No es significativa también la abrumadora toponimia vasca de la región que el

fino erudito (riojano) Merino Urrutia ha puesto al descubierto?».

Todos los pueblos tienen su frontón, siendo conocidísimos los nombres de los pelotaris Bojas, Lechuga, Iruzueta, Barberito, entre otros. Hay bailes semejantes a los nuestros; de palos, «troquiaos», de arcos; los de Anguiano sobre zancos, similares a los de Dax; y sus toques (gaita y tamboril) también son parecidos.

Tras el autor muchas citas bibliográficas del mencionado Merino Urrutia, que ha trabajado mucho sobre la toponimia y de Tovar, Caro-Baroja, Estornés, etc., así como interpretaciones etimológicas, no siempre seguras. Asimismo, los croquis y mapas, no documentados, que copia el autor, admiten distinta interpretación, sobre todo los relativos a la extensión de la lengua hablada en la Alta Edad Media a ambos lados del Pirineo central; no se deben olvidar a este respecto, los documentados trabajos de Corominas, sobre la antigua toponimia de la vertiente aragonesa y catalana del Pirineo, explicada en general por el idioma vasco, según el mismo.

Por otro lado, en las «Glosas Emilianenses», del Monasterio de Sa Millán, hoy en la Academia de la Historia, es conocido que aparecen las dos primeras frases euskéricas (siglo X) conocidas, que comentó Menéndez Pidal, sin aclararlas, y después el P. Irazoz. Las frases son:

—Izioqui dugu, que no corresponde a... Inveniri merimur... que le precede y quec ajutuezdugu, que tampoco se ajusta a la frase latina adyacente, nos nonkaigamus.

Por el dugu se ha querido ver dialecto navarro en el documento riojano, pero esa forma no es exclusiva de este dialecto.

A. Apat-Echebarrne

OLLAURI

TERMINO LA VENDIMIA: BUENA UVA Y BUEN GRADO

OLLAURI (De nuestra correspondencia, Mari Carmen López-Davalillo).

Hace unos días que los labradores de este pueblo han terminado las faenas de la vendimia. El trabajo lo han realizado con gusto, máxime cuando

el tiempo ha acompañado, y se espera que el vino de este año tenga buena salida y buen precio, llegando a compensar las pérdidas de la cosecha pasada. La uva recogida es excelente, y se confía en conseguir un buen caldo y de alto grado.

El vino de este pueblo es especial para fines de marca; hace 50 años se recogían trescientas mil cántaras. Este año se calculan unas veinte mil; como vemos, la diferencia es enorme. ¿Qué va a ser de los vinos de Rioja, mundialmente conocidos, si desaparecen las viñas?

LLUVIAS

Después de una gran sequía, las lluvias caídas días atrás, aunque acompañadas de nieve y frío, han sido muy beneficiosas para el campo, que los labradores podrán preparar para iniciar la siembra.

MEJORIA

Según noticias recibidas de Vitoria, donde fue internada Yolanda Galarreta —vecina de esta localidad—, después del accidente sufrido hace días en la carretera de Casalarreina, la accidentada va mejorando. Nos alegramos y deseamos su pronto restablecimiento total.

UN HERIDO GRAVE EN LA CARRETERA DE MENDAVIA

José Antonio Ripa Salmantano, de 32 años, vecino de Mendavia, resultó con heridas de gravedad en un accidente de tráfico ocurrido el pasado domingo, sobre las nueve y media de la noche, en el kilómetro 3 de la carretera de Mendavia.

El accidentado conducía un ciclomotor y se salió de la cal-

zada, por causas que se desconocen de momento, chocando contra una señal de circulación y una valla protectora.

El herido fue trasladado al Hospital Provincial, donde fue asistido de las heridas sufridas, quedando internado.

Instruyó las diligencias oportunas la Guardia Civil de Tráfico de nuestra capital.

Representante

Para el mercado provincial de azulejos y pavimentos cerámicos, necesita fábrica de primer orden. Dinámico y responsable. Los interesados pueden dirigirse por escrito a ORGA

[Organizadores Generales Asociados, S. L.]

C/ Mayor, 44. CASTELLÓN

AGENCIA DE NOTICIAS

JOMAR



DEPARTAMENTO DE CORRESPONDENCIA Y PROPAGANDA EN GENERAL

CONSULTE PRECIOS — OVIEDO, 15 4. TELF 225579

NAJERA

R. CARPIO SIGUE SIENDO NOTICIA

ROBERTO CARPIO

Sólo como anécdota recogemos el hecho. Porque Roberto Carpio, el director de nuestra «Crónica Naálerense», es siempre noticia en Najera.

Se trata de que la semana pasada se habló en nuestra ciudad de Carpio por tres motivos diferentes: primeramente, la transmisión televisada del «Retablo de Santa Teresa», que, bajo su dirección, se había representado en Ayala. Después, pudimos leer en NUEVA RIOJA cómo, hace 25 años, se

había presentado en Logroño la compañía de grandes espectáculos de Rambal, que venía dirigida por Roberto Carpio. Y todavía más: el sábado, en el Cinema Club, se proyectó la película «El fantástico mundo del doctor Coppelius», en cuyos títulos de presentación figuraba el nombre de Roberto P. Carpio en el apartado referente a «ambientación y supervisión de vestuario».

La coincidencia, en los mismos días, de tal nombre en dichos tres diferentes aspectos, originó numerosos comentarios.

APRENDA INGLÉS CON

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas 1960

ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS

Método y sistema patentados

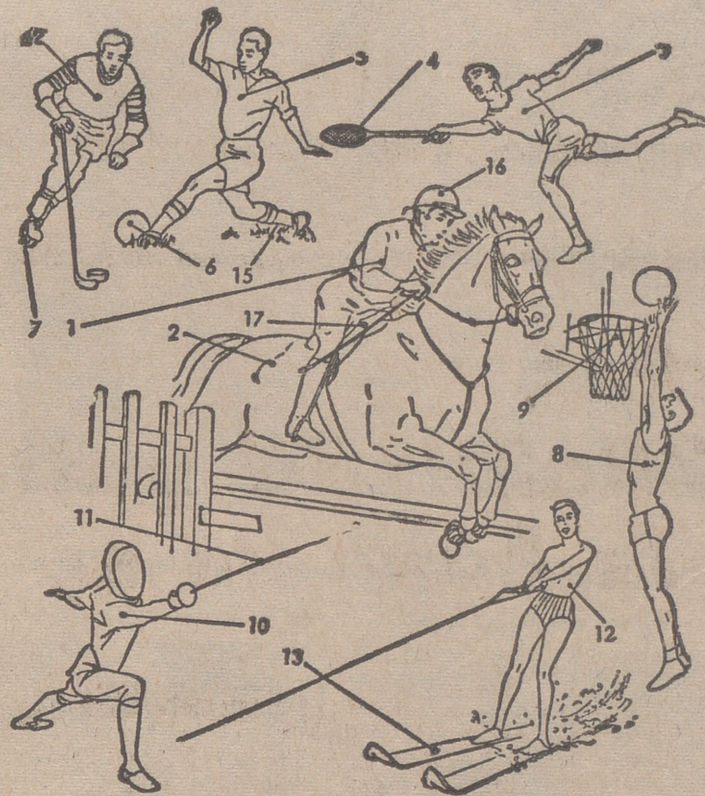
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza

Inglés - Francés - Alemán

Prohibida la reproducción

Intérminos hoy mismo

109th LESSON



SPORTS

Illustrated above are some of the most important sports. There are football players all over the world. Football is also the name of the ball used. The tennis player enjoys the most popular game of those played with a racket. Hockey players may use ice skates or roller-skates or they may play on grass. Riding horses are very popular in England. The jockey's ride on a saddle and wear a short jacket and cap. In the picture you can see a basketball player shooting the ball into the basket. The fencer wears a mask to protect his face from the foil of his opponent. The water-skier wears skis similar to those used for skiing on snow.

PASSIVE VOICE (lección 43)

TO BE + participio del verbo que se conjuga.

This ball was bought in Germany. The chair was broken by the little girl. The English book was written by John. Where were you born?

AVISO IMPORTANTE PARA LOS LECTORES DE NUESTRO PERIODICO

Como ya anunciamos al iniciar la publicación de este Curso de Inglés los lectores que al finalizar el mismo presenten todas las lecciones recortadas de nuestro periódico, podrán examinarse para optar al Diploma que el Instituto Superior de Idiomas CAMPO entregará a cuantos superen esta prueba.

La fecha, hora y lugar del examen, que se celebrará en nuestra ciudad una vez concluido el Curso, lo anunciaremos oportunamente. Idiomas CAMPO sorteará varios premios entre los lectores que se presenten a este examen final consistentes en cursos de idiomas, discos, etc., etc. Todo será GRATUITO: exámenes, diplomas, etc., etc.; únicamente se exigirá, como ya hemos indicado, la presentación de todo el Curso recortado de nuestro periódico.

Esperamos y así lo deseamos, que sean muchos los riojanos que nos honren con su presencia en este acto de final de Curso, aprovechando la oportunidad que se les brinda, al mismo tiempo que nos marcan la pauta para la posible publicación de otros idiomas.

HARO

Dos jóvenes muertos en accidente

HARO (De nuestro correspondiente, Demetrio Olmos).

La ciudad está de luto. Dos jóvenes harroes perdieron la vida en un accidente ocurrido sobre las nueve y veinte de la noche del pasado domingo.

Un joven de Rodezno dejó aparcada la motocicleta LO-15831 en la calle Martín Gamero mientras él trataba de pasar un rato agradable en el vecino local de baile «La Pista».

Al poco tiempo, su sorpresa fue mayúscula, ya que dos jóvenes de esta ciudad habían cogido la moto, marchando por la carretera nacional 232. Al llegar al km. 207,800, justamente frente a la fuente denominada de Juanillo, en la salida de la curva allí existente, se estrellaron contra la trinchera del lado derecho.

Uno de los abundantes coches que pasaban por el lugar trajo a la Casa de Socorro a Antonio Bordonces Pascual, de 22 años, albañil, que cumplía el servicio militar en Burgos, y falleció a los pocos momentos a causa de las gravísimas heridas sufridas, y a Guillermo Galarreta Barahona, de 21 años, también albañil. Este falleció a

las once y media de la noche en la Residencia Sanitaria de nuestra capital, a la que fue trasladado urgentemente por la ambulancia municipal.

Instruyó las oportunas diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

Lamentamos el accidente y acompañamos en su dolor a estas dos familias harroes.

CUERPO DE BOMBEROS

Una y otra vez hemos oído, en los medios oficiales de la ciudad y aún en algún Pleno municipal, de voces de autoridades, que clamaban sobre la necesidad urgente de una buena reorganización del Cuerpo de Bomberos Municipales, ya que nada hacemos con tener un excelente material de incendios si no hay unos señores, voluntarios o pagados, adiestrados convenientemente para manejar este material con éxito. Pero siempre la cosa se ha quedado en eso: escrito y nada más. Han surgido una vez y otras imponderables que han dejado la buena voluntad de los que iniciaron la idea a que simplemente

constara en unas pocas líneas su propuesta.

Ahora hemos visto que nuevamente, la Comisión de fomento y sanidad ha hecho una nueva moción-propuesta, que fue estimada, relacionada con la reorganización del Cuerpo de Bomberos y que el asunto ha pasado a la Comisión de Hacienda para que efectúe el estudio correspondiente para la financiación económica de este servicio.

Estamos firmemente seguros de que el asunto no se dejará de la mano, por parte de esta Comisión, y que hallará, con toda la celeridad posible, el medio de resolver el problema económico para presentarlo a la aprobación del pleno, ya que se parte de una cantidad que pagan las compañías aseguradoras anualmente como base y no de la nada, y nuestras autoridades encargadas de resolver este importante problema para la ciudad, además de autoridades son también vecinos, y por lo tanto sujetos a los mismos

riesgos que estamos los vecinos restantes de la ciudad.

DEL DOMINGO

Un día soleado, aunque fresco. Durante la noche y primeras horas de la mañana, el termómetro bajó de los cero grados, pero la ciudad estuvo animadísima.

Por la tarde aumentó la animación. Muchos cazadores de regreso de sus cacerías, en esta ocasión nos dicen que se lograron pocas capturas. El domingo próximo aumentarán éstas con el levantamiento de la veda, en la zona permitida y acotada por la Sociedad Riojana de Caza y Pesca.

De cines, buena asistencia pero de películas es mejor no hablar. A excepción de algunas que caen aceptables, de vez en cuando; el resto, de lo malo, lo peor, aún a pesar de la subida de precio de las localidades, que nos hizo pensar mejorarían los programas. Pero no ha sido así, sino todo lo contrario.

¿SERA EL ASESINO?

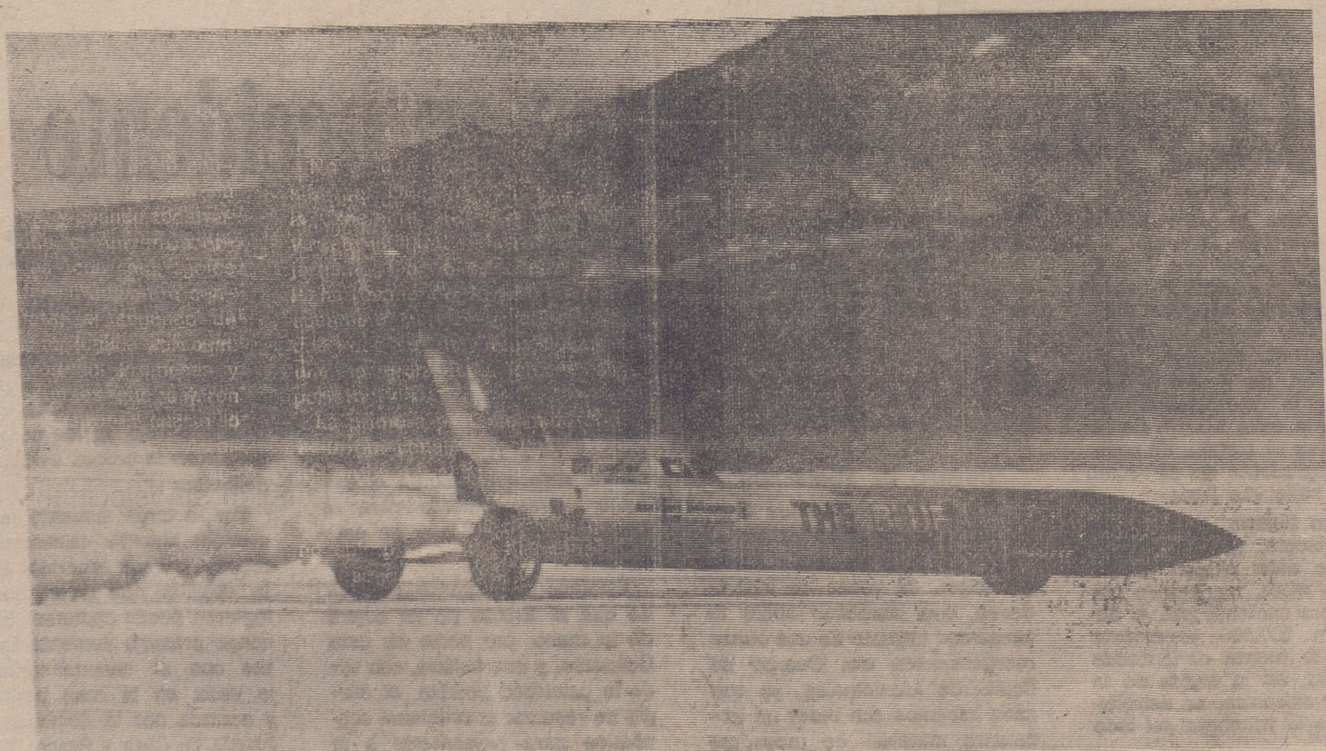


La noticia ha sembrado el pánico en todos los rincones del mundo. Es la repetición del famoso «caso Manson». Los cinco miembros de una familia de 1968, asesinados por la Policía estadounidense, ha detenido a John Frazier —que ven ustedes en la foto—, acusado de la muerte de esta familia. — (Foto «Upi-Cifra»).



Ayuda para el «clan Kennedy»

Todos los votos son buenos. Todos los esfuerzos son necesarios. El jefe del «clan Kennedy» se presenta a la reelección para su puesto en el Senado por el Estado de Massachusetts. Edward, pasado el mal trago, tras el caso Mary Jo, ha vuelto a la política con más fuerzas y empuje, si cabe. La joven esposa del senador pone también su granito de arena. Y es que los votos de las señoras pueden decidir mucho.



LA VELOCIDAD, UNA OBSESION

Correr, correr, correr. Al mundo le ha entrado la prisa por todas las venas de su cuerpo. A fin de cuentas, lo que importa es batir récords y más récords. Como éste que intenta ahora el piloto Gary Gebelich. El californiano, conduciendo un automóvil propulsado a gas, trata de batir la marca mundial de velocidad en tierra. El temerario riesgo sirvió para batir la marca mundial, a una media de 622,407 millas por hora. ¿Veremos estos bólidos alguna vez por nuestras carreteras? Dios no lo quiera. (Telefoto «Upi-Cifra»)

ESPAÑA

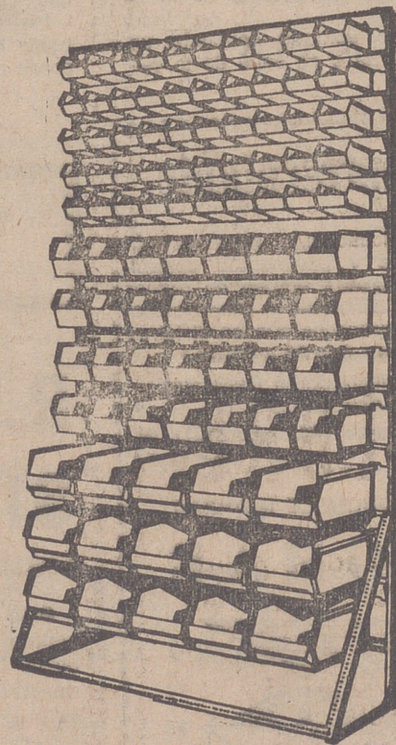
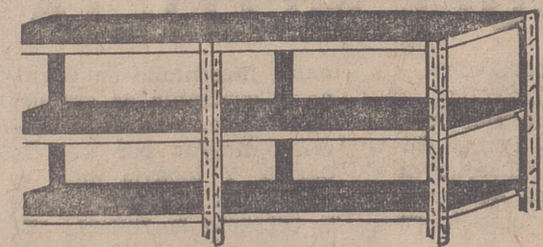
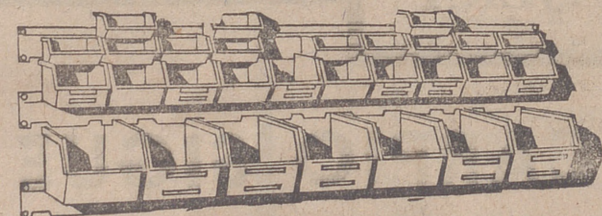
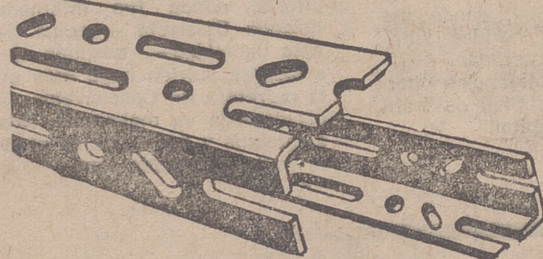


Viendo esta playa, las palmeras y el sol le entran a uno ganas de coger la maleta y presentarse en cualquiera de las esquinas de nuestra tierra y relajarse un chaparrito. Porque España, nuestra tierra rica en muchas cosas, lo es también en sol. So, claro, transparente, primer galardón de los millones de turistas que nos vienen a visitar todos los años. Por algo somos el país del sol.

GANE TIEMPO Y ECONOMICE
EN SU ALMACEN CON

sistemas **TECO-FIX** **Supaslot**

armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías



Especialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

Pancorbo
CENTRO MECANOGRAFICO

Avda. República Argentina, 32-Tlfno. 21 19 24 y 21 11 50-LOGROÑO

LA HORA DEL EXODO



A una parte del pueblo chileno le ha llegado la hora del éxodo, mientras Allende asume la Presidencia. Esto de la salida de las gentes hacia un país extraño es una de las cosas más amargas que pueden suceder. Habría que penetrar en ese instante en el corazón de cada hombre. Al fin y al cabo, al Cid le condenaron al destierro dentro de casa. La tradición española en este tema es amplia. Por eso nos duele mucho más.

Desde Goya a Alfonso XIII, pasando por don Miguel Primo de Rivera, toda una larga teoría de expatriaciones forzadas fue tejiendo el quehacer histórico nacional. Uno en Burdeos, el otro en París, el último en Roma, terminarían sus vidas, sin duda alguna cargadas de amor a la Patria. Todavía se nos clava en el alma como la fina punta de un cuchillo teñida de veneno, el drama de Maclado. No somos nosotros solos. Hace poco murió en pleno trabajo, casi junto a mí, un anciano ruso blanco sin hogar y sin familia. Pega también fuerte en nuestro ánimo el destino de tantos españoles que buscaron los caminos del exilio. Sin excluir a cuantos se desarraigaron de su tierra para buscar en la lejania, con su angustia y sus sudores, el trabajo cotidiano.

Chile vive en estos momentos, y desde hace algunas semanas, esta honda tragedia. No al estilo de la referente al pueblo judío, cantada por León Uris, pero sí honda y en ciertos aspectos alucinantes. No conocemos de cerca los acontecimientos. Tampoco somos cronistas internacionales. Contamos con las referencias que nos llegan. Sólo podemos hablar por la documentación de segunda mano que poseemos. Ella nos presenta un cuadro ciertamente sombrío.

Claro que en determinados aspectos resulta aleccionador. Prueba que si bien en lugares geográficos diferentes, la Historia se repite. El paso de los siglos, el progreso técnico y cultural, la conquista de los espacios no han podido evitar es-

tas emigraciones masivas por motivos políticos. Lo cual debe apenarnos profundamente, por cuanto parece decir que la convivencia es imposible.

El fenómeno chileno resulta interesante por su singularidad en algunos matices, aunque en otros entre dentro del contexto actual de Hispanoamérica. El hecho real es que sin llegar a alcanzar la mitad de los sufragios depositados, un candidato se alza con el triunfo, con poco más de su tercera parte, gracias a que el resto de los votantes adictos a estos últimos daban por tan segura la victoria de sus representantes, que ni siquiera se molestaron a depositar sus papeletas en las urnas. Los alegres deportes de invierno eran más tentadores. Milagros y avatares de la democracia tradicional. Y de la democracia cristiana, que unida tendría mayoría y ahora en el Congreso, crédula e ingenua, apoyará a Allende. Tarde ya, intentará salvar algo y lo perderá todo.

El caso no es nuevo y aquí se produjo, casi con idénticas características, antes de la guerra. Son los peligros de la confianza. Mientras los rivales se movilizan, uno se marcha al campo, que para eso puede, y en paz. Las consecuencias vienen después y en forma previsible a nada que se ponga en juego el buen sentido. Por vez primera un partido marxista va a tomar el Poder en aquel continente, gracias a unas elecciones desarrolladas con normalidad... si se exceptúa el resultado. En un país contrario al marxismo, con una abrumadora mayoría, se instalará este sistema. Justo castigo a los ingenuos, a los cómodos, a los que desearían que otros les sacasen las castañas del fuego. Nunca ellos.

Esta es la primera deducción. La otra, la cobardía de un alto porcentaje de esos equivocados. La Prensa de aquellas la-

titudes bromeaba sobre el asunto y decía que las primeras medidas de Allende serían estas: Inauguración de la "boite" Mao-Mao, eliminación de los carte-

les con «prohibido girar a la izquierda», obligar a los restaurantes a servir gratuitamente ensalada rusa y huevos a la moscovita, declarar bebida nacional el Cuba-libre y levantar un monumento a Groucho Marx. Ahora habrá menos humor después del golpe izquierdista radical de Bolivia. Las cosas son más serias. Grandes capitales emigran hacia Norteamérica y Suiza o las gentes que podían hacerlo han salido de Chile con sus dineros, para afincarse principalmente en Argentina. De momento, este país se erige en ganador. Leer los periódicos de Mendoza es una delicia. Allí se ofrecen continuamente gangas a los chilenos: viviendas, inversiones, negocios. Otros las piden con premura. Por los síntomas, aquello se va a convertir en lo que para los cubanos escapados en Miami. Es el miedo, que se impone; el espejo de Cuba, que proyecta sus imágenes. Nadie quiere terminar despojado y ante el paredón. Los demócratas piden garantías sobre el Ejército, las Universidades, las elecciones libres y otras muchas materias. En principio, Allende se las da. ¿A qué negárselas? La incógnita radica en la duración de esas seguridades. Ni él mismo lo sabe. Naturalmente, no aspira a ser un Kerensky, y otros dicen que ese papel ya lo representó su antecesor. Frei, por no tener coraje para imponer las reformas sociales necesarias. La capacidad del nuevo presi-

dente para resistir a las presiones comunistas, como ocurre siempre, será mínima. Una vez en el Gobierno, se verá. De ahí el pánico tan extendido.

Es así, por mucha voluntad que se tenga en contra, y no hay quien modifique la trayectoria. Los comunistas se mueven en las urbes y en el campo, por coacciones. Lo alegan numerosos entrevistados en los periódicos argentinos. Les sacan dinero a las gentes y anotan sus nombres en una libreta. Empiezan a operar con el terror. El hombre que intentó ser candidato y se arrepintió, Neftalí Reyes, alias Pablo Neruda, había anunciado que su partido llegaría al Poder dentro de 30 años. Buen poeta y mal profeta. Los plazos pueden ser mucho más breves con Moscú y Pekín al acecho. Al final, comunismo o golpe militar.

¿Y entretanto, qué? Los burgueses chilenos, los ricos, los que disponen de unos caudales, huyen. Han emprendido el éxodo, para que no les suceda lo que a tantos otros les pasó en los dominios de los barbos del Caribe. ¿Y los otros, los pobres? Es verdad que hace falta cambiar muchas cosas por aquellos pagos. Hay trecientos mil parados y el cuarenta y tres por ciento de la población está desnutrida. Mientras, en Buenos Aires ha habido una fiesta como en la época de los Luises; noventa y cuatro elegidos con menú paguero, lacayos y pelucas,

en un ambiente versallesco. Habría que justificar a Adhemar de Barros cuando decía a los brasileños: "Es verdad. Robo. ¿Y qué? ¿Quién no lo hace? ¿Conocen ustedes a alguien que no robe? Sólo que yo robo a los ricos para dar a los pobres; construyo carreteras, avenidas, dispensarios, estadios".

Claro que no es preciso portarse como Luis Candelas. Con la revolución en la evolución, fracasada con Frei, se hubiesen modificado las estructuras. Se lo impidieron muchos terratenientes de esos que ahora se largan. Todo el proceso se paraliza y no valen las caricaturas. En una aparecen dos exiliados llegando en camello, por estar agotados los billetes aéreos; en otra, un vendedor de helados dice que no se marcha por no abandonar su negocio. Maniobras de diversión. Lo malo es la cobardía. Primero, no se vota; luego, se emprende la huida. Por no dar la cara, como siempre, pagan el pato los que no pueden evadirse. Los que viven prisioneros de unos o de otros. Los que, como en la ópera de Bertold Brecht, sólo disponen de "cuatro cuartos", porque viven de su trabajo... si lo tienen. Para ellos, el dolor, las humillaciones y las represalias. Deseamos que el futuro sea benigno para los chilenos que en esta hora del éxodo carecen de medios para emigrar a la Argentina o abrir una cuenta en cualquier paraíso fiscal. (PYRESA)

JESUS VASALLO



¡ Los DYANE 6 atacan !

Atacan a los coches que se "van". Porque de la estabilidad depende la seguridad de los ocupantes.

Los Dyane 6 se agarran a la carretera sin perder, jamás, ni un mm² de adherencia, gracias a la suspensión a interacción entre sus cuatro ruedas independientes, a sus batidores de inercia, a su tracción delantera, a su racional repartición de pesos, a su bajo centro de gravedad y a su sistema de amortiguación indirecta.

Atacan a los coches de ruedas motrices traseras. Porque con ellos se sabe cómo se entra en una curva...

pero no cómo se saldrá de ella.

Los Dyane 6 entran a gran velocidad y salen con más seguridad. Su tracción delantera los mantiene "pegados" a la carretera, evitando el derrapaje incluso en difíciles condiciones: arena, nieve, barro, gravilla...

CITROËN, primer constructor de automóviles con tracción delantera. Desde 1933.

Atacan a los coches rápidos que llegan tarde. Porque no por mucho acelerar se llega más temprano. Los Dyane 6 con su velocidad punta de más de 110 km/h, que es también su velocidad de cruce, llegan antes a todas partes. Su sencillez técnica reduce los riesgos de averías, por lo que, además, los Dyane 6 llegan siempre.

Visite hoy mismo a su Agente CITROËN, que le mostrará todas las "armas secretas" de los Dyane 6.

CITROËN 
prefiere lubricantes TOTAL

ELECTRICIDAD SANCE

necesita oficiales de primera segunda y tercera. Serán bien retribuidos. Presentarse de 7 a 8,30 de la tarde, en Navarrete el Mudo, 3, Logroño.

Of Colocación. Ref 17.663

CUARTOS DE BAÑO «ROCA»

(En blanco y color) FREGADERO «ROCA» (En loze y acero inoxidable)

- PERÉ -

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22-54-67

ALBRE

Acuchillados, barnizados, pulido de terrazo y brillo

Teléfono en Logroño: 22-31-46
Teléfono en Villamediana: 33

Suscríbase a
NUEVA RIOJA

Gibson

GIBSON, primera marca en aire acondicionado, precisa para Logroño y su provincia distribuidor exclusivo. Interesados dirigirse por escrito a

HUPP ESPAÑA, S.A.

Alberto Aguilera, 16 Tfños. 223 11 80 y 257 68 82 MADRID

Las declaraciones de López Bravo sobre Gibraltar, vistas por los ingleses

LONDRES, 26. (Efe). — «Aún sería posible una solución de compromiso entre Londres y Madrid, una solución aceptando en principio la soberanía española, al tiempo que garantizaba los derechos democráticos de los gibraltareños», afirma hoy el corresponsal del diario «The Times» en una crónica fechada en Madrid.

El «Times», lo mismo que el conservador «The Daily Telegraph», se hace eco de las declaraciones del ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, publicadas ayer por «A B C», en el sentido de que no puede existir un auténtico acercamiento hispano-británico sin la definitiva solución del problema gibraltareño.

Los corresponsales de ambas matutinos entienden que «parecen haber tocado a su fin los doce meses de luna de miel anglo-española», según «The Times», y que «las declaraciones equivalen a una ducha fría sobre el llamado nuevo clima entre Madrid y Londres», según el «Daily Telegraph».

Después de reconocer que ningún español jamás se aventurará a ceder en lo que se refiere a las reivindicaciones territoriales básicas sobre el Pe-

ñón, «cosa que —dice el «Times»— está perfectamente clara para los gibraltareños», el corresponsal del mismo diario concluye diciendo que el mayor Pelli, ministro principal de Gibraltar, no aceptaría solución de compromiso, pese a que su frustración va en aumento al constatar que el Gobierno británico no aceptará la total integración de la colonia en el

Reino Unido.

Por otra parte, su colega del «Telegraph» se muestra cauto en sus conclusiones: «Está por ver —dice— si el ministro quiere significar que Madrid está dispuesto a congelar el problema hasta que los gibraltareños entren en razón, o si, al hablar del factor tiempo, quiere decir que se acaba la paciencia del Gobierno español».

El mazapán y el turrón, más baratos

MADRID, 26. (Cifra). — El turrón y el mazapán registrarán estas Navidades una sensible reducción de precio con respecto a los niveles alcanzados en 1969, según ha podido saber «Cifra» en medios allegados a los industriales del sector.

La reducción alcanzará a todos los tipos, excepto a la calidad «suprema», que mantendrá los precios muy similares a los de las pasadas Navidades, entre 190 y 220 pesetas kilo.

Según las listas de precios

dadas a conocer por las firmas interesadas, las cotizaciones oscilan entre los precios siguientes: El turrón de Jijona granulado, entre 130 y 175 pesetas kilo. El mazapán, entre 130 y 170 pesetas kilo; el turrón de Alicante, entre 115 y 170 pesetas kilo, y el de coco, entre 70 y 90 pesetas kilo.

El turrón más barato del mercado se cotiza a 58 pesetas kilo y el más caro a 225 pesetas kilo.

LOPEZ BRAVO, DECLARACIONES EN BARAJAS

- ES POSIBLE UN NUEVO ALTO EL FUEGO EN ORIENTE MEDIO
- HE MANTENIDO MULTIPLES CONTACTOS EN LA ONU
- EN RELACION A LA LEY MILLS, HE HABLADO CLARO

MADRID, 26. (Prensa). — Procedente de París, llegó a Madrid, a última hora de la tarde, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. En la sala de Prensa, el ministro pronunció las siguientes palabras: «Después de dos semanas de ausencia de España sobre las que, como he comprobado por mi mismo, la información ha quedado perfectamente cubierta, no me quedaba mucho por añadir».

«Uno de los objetivos obligados de mi estancia en las Naciones Unidas —dijo el señor López Bravo— con ocasión de la conmemoración de sus bodas de plata, consistía en colaborar activamente en el arreglo de la crisis del Oriente Medio, uno de los focos de tensión más graves con que se enfrenta la Humanidad. Y esto lo hemos abordado en una triple dirección. En primer lugar, haciendo gestiones personales con los representantes de

todos los países árabes y, más directamente, y con mayor intensidad, con los de los países afectados por el conflicto».

«En segundo lugar —prosiguió el ministro— he mantenido conversaciones profundas, intensas, con los ministros de Exteriores de los cuatro países miembros permanentes del Consejo de Seguridad. Y, en tercer lugar, hemos conseguido un gran logro diplomático para España, fruto de muchos años de trabajo inteligente y eficaz de la diplomacia española y, también, fruto de las excepcionales y equilibradas relaciones que sostenemos con todos los grupos regionales que componen las Naciones Unidas. Tengo la impresión de que será posible lograr una nueva prórroga del alto el fuego por un periodo razonable, entendiéndolo por tal uno cuya duración sea de 45 a 60 días».

«Otro de los temas que ha merecido nuestra atención —añadió el ministro— ha sido el de los contactos personales que hemos cubierto con la mayor extensión posible. Puedo decirles que me he entrevistado con los ministros de Asuntos Exteriores de prácticamente todos los países de Europa Occidental y Oriental, con gran parte de los representantes del mundo afroasiáticos y, naturalmente, con particular interés, con los representantes iberoamericanos».

«Finalmente hemos pres-

ta en los Estados Unidos una atención muy particular a los problemas comerciales que puedan surgir con aquel país, y que, como todos ustedes saben, no derivan de decisiones del Gobierno, al menos en su etapa actual, sino que tienen su origen en el Congreso. He cambiado impresiones a fondo sobre este tema, sobre el que he hablado, además, muy claro en público con los ministros secretario de Estado y Comercio. He invitado a éste que venga pronto a España y, ante la imposibilidad de que así sea, hemos practicamente concertado que vaya allí nuestro ministro de Comercio».

«Finalmente, es evidente que he venido a Madrid via París. El objeto de este ha sido aceptar la invitación del presidente Pompidou a asistir en el Eiseo al almuerzo con que han obsequiado a los Príncipes de España, y que tengo que reconocer con evidente satisfacción ha sido realmente magnífico».

Acudieron a recibir al ministro al aeropuerto de Barajas el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, encargado de la cartera de Asuntos Exteriores en ausencia del titular; el subsecretario del Departamento, señor Fernández de Valderrama; primer y segundo introductores de embajadores, señores Amalfi y Tabanera, y diversos altos funcionarios del Departamento.

LA SEÑORA Doña Lorenza Acha Alesón

FALLECIO AYER EN CARDENAS A LOS 75 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado esposo, don Cándido Terreros; hijos, Rosa, Josefina, Francisco y María del Pilar; hijos políticos, Alfredo Terreros, Miguel Pascual y Andrés Nájera; nietos, Yolanda Terreros, José-Miguel, Rosa-María, Julio y Nuria Pascual, y Pili Nájera; hermanos, Ignacia, Elena, Inocente y Clemente; hermanos políticos, Gonzalo e Ignacio Benés, Aquilino Martínez, Daniela López, Isabel Acha, Claudia y Juliana Terreros (Maestra Nacional jubilada), Nemesio Baños, Benito Salazar; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Cardenas, 27 de octubre de 1970.

FUNERAL.—HOY, MARTES, a las CINCO de la tarde.
CONDUCCION.—A continuación.
IGLESIA PARROQUIAL.—Nuestra Señora de la Asunción.

LA SEÑORA Doña María Masot Varellas

FALLECIO EL DIA 25 DEL ACTUAL, A LOS 68 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don Daniel Royo (ex-propietario del Bar Daniel 1.º de la 2.ª); hija, Felicidad; hermanas, doña Simona y doña Bernabea; hermanos políticos, doña Adela, don Víctor Royo (dependiente de Bar Los Navarros), doña Concepción Barragán, don Bernardino Muñoz y don Felipe Pérez; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

Los actos se celebraron en el día de ayer.
Casa mortuoria. — Lardero, 18.

Quinto Aniversario EL SEÑOR Don Abelardo Sos de Garro

Veterinario jubilado
QUE FALLECIO EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1965, BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR,
A LOS 78 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Carmen Ilarraz Olalde; hijas, doña Concepción, doña Amalia y doña Carmen Soledad; hijo político, don Leopoldo Santacalla; hermanos, doña Pilar y don Augusto; hermanos políticos, nietas, Margarita y Carmen Soledad; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de las MISAS que se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

En Carmelitas, día 28, a las 10; día 29, a las 8, 8,30 y 9. En Santa Teresita, día 28, a las 8, 8,30 y 9, y día 29, a las 9.

EL SEÑOR Don Máximo Sáenz Gil

FALLECIO EL DIA 25 DEL ACTUAL, A LOS 86 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Mercedes Buzarra Ruiz; hijos, don José, doña Felisa, doña Consolación, don Agustín y doña Asunción; hijos políticos, doña Sebastiana Martínez, doña Anastasia Plaza, don Daniel Quincoces, doña Esther Galarreta y don Alejandro Martínez; hermanas, doña Nicolasa y doña Cristina; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

Los actos se celebraron en el día de ayer.
Casa mortuoria. — Calle Lardero, 26.

EL SEÑOR Don Victoriano Jiménez López

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Elena Rodríguez; hijos, don Fermín, don José María, don Jesús, doña María Teresa y doña Julia; hijos políticos, doña Isabel Moreno, doña Virginia de Jiménez, doña Josefa Rodríguez, don Eusebio San Martín y don Juan Cruz Miguel; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

Iglesia parroquial. — Santa María de Valvanera.
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, MIERCOLES, a las ONCE.
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Oeste, 27.

EL SEÑOR Don Félix - Hilario Pastor Pisón

Inspector Médico de la Seguridad Social

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 66 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, don Miguel Angel, doña Ana María y don Esteban Jesús; hijos políticos, doña María de los Angeles Yangüela Terroba y don Venancio González Rodríguez; hermano, don Fernando; hermana política, doña María Josefa Arrieta González; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de la Redonda.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las DOCE.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Muro de la Mata, 8.

EL SEÑOR Don Gerardo Simón Simón

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 65 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Segismunda Colías; hijos, doña Teresa, doña María del Carmen, doña Francisca, don Bonifacio, doña Araceli, doña Emilia y doña María del Pilar; hijos políticos, don Heliodoro Marín, don José Ruiz, doña Petra Merino, don Jesús Fernández y don Francisco y don Clemente Carranza; hermana, doña Amparo; nietos, hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de octubre de 1970.

Iglesia parroquial. — Corazón de María.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las DOCE.
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Calle Cantabria, 19.

Jornada de los Príncipes de España en París

PARIS. (De nuestro corresponsal, Enrique Laborde).

Tal como estaba previsto, al mediodía de ayer llegaron al aeropuerto militar de Villacoublay, procedentes de Istres, el Príncipe don Juan Carlos de Borbón y su esposa, la Princesa doña Sofía. El viaje, efectuado en un avión «Mystère-20», puesto a disposición de los ilustres visitantes por el ministro de Defensa, señor Michel Debré, se desarrolló sin novedad. En la pista de aterrizaje le dieron la bienvenida el embajador de España, don Pedro Cortina y Mauri, a quien acompañaban los altos funcionarios de la representación diplomática española; el subsecretario del Ministerio español de Educación y Ciencia, señor Díez Hotchleiner, y por parte del Gobierno francés, el jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Senard; el consejero técnico del Ministerio de Defensa, señor Bourdevaix, y el comandante de la base de Villacoublay, coronel Beauvais. Acompañaron al Príncipe los marqueses de Mondéjar, el capitán de navío señor De la Héra, el coronel Allende Salazar, el capitán de fragata don Ricardo Minguez, el teniente coronel Bengoechea y el capitán de navío señor Riboulot, agregado militar en la Embajada francesa de Madrid. El coronel Armada, secretario del Príncipe Juan Carlos, efectuó el viaje de modo independiente para poner a punto diversos detalles de la residencia que utilizarán los Príncipes durante su estancia en París, que se encuentra en la Embajada española.

El Príncipe Juan Carlos vestía una chaqueta «balzer» azul marino, y la Princesa un conjunto «midi» en «lueed» verde.

El Príncipe Juan Carlos de partió unos instantes con las personalidades que se encontraban en el aeropuerto y felicitó personalmente al subsecretario español de Educación y Ciencia por su elección como miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO.

De otra parte, y procedente de Nueva York, llegó anoche, a

las once menos veinte, al aeropuerto de Orly el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, que hoy asistirá al almuerzo que en el Palacio de Eliseo ofrece a los Príncipes el presidente de la República francesa. El ministro seguirá esta tarde viaje a Madrid.

EL PRÍNCIPE JUAN CARLOS, EN EL ELISEO

PARIS, 26. (Efe).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y su esposa, la Princesa Sofía, llegaron a la una y doce minutos al Palacio del Eliseo, donde son huéspedes del presidente de la República y señora de Pompidou.

La guardia republicana, en uniforme de gala, presentó armas al descender los Príncipes de su automóvil, en el que ondeaba la bandera española.

Un nutrido grupo de fotógrafos y cámaras captó la llegada de los Príncipes y su subida por la escalera principal que conduce a la entrada de la residencia presidencial.

El Príncipe vestía traje gris oscuro y la Princesa un «maxi-vestido» con peto cruzado, azul y blanco, y un sombrero del mismo color.

El jefe de protocolo acogió a Sus Altezas Reales introduciéndoles en los salones de honor, donde les aguardaban el presidente de la República y señora de Pompidou, los ministros Michel Debré y señora, Robert Galley y señora y otras personalidades francesas.

En otros automóviles llegaron el ministro español de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; embajador de España en París, Pedro Cortina Mauri y señora; los marqueses de Mondéjar; los agregados militar, naval y de Aire cerca de la Embajada de España que asistieron al almuerzo.

Entre las personalidades francesas se encuentran asimismo el general Fourquet, jefe del Alto Estado Mayor del Ejército francés; el almirante Cabanier, gran canciller de la legión de honor; el almirante Ristorelli; el secretario general del Quai d'Orsay, Herve Alphand, y señora y el embajador de Francia en Madrid, Robert Guillet y señora.



EN LA FICA 1970

El ministro de Comercio elogió las conservas «Collado Hermanos»

El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, inauguró la FICA 70, la Feria de Alimentación más importante de España, que anualmente se celebra en Murcia.

Fontana Codina, después del acto inaugural, visitó distintos stands de la Feria, informándose de las realidades que el sector conservero presenta en la actualidad. Rioja, sus conservas vegetales y sus vinos tuvieron una parte importante en la visita del ministro. En la fotografía, el señor Fontana Codina, acompañado del industrial logroñés señor Collado, contempla los platos preparados que la firma riojana presenta en la mencionada Feria dentro de su lema «Calentar y comer». Collado Hermanos desplazó a su cocinero a Murcia y allí se han verificado diversas demostraciones de estos succulentos platos cocinados, constituyendo una auténtica atracción para el público asistente.

Según nuestras noticias, el ministro de Comercio felicitó efusivamente al señor Collado por esta modalidad conservera de los platos cocinados, que puede tener un gran porvenir en el camino de la exportación.



ORIENTE MEDIO

USA VE CON TEMOR LOS DEBATES EN LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

Egipto busca un triunfo político manifestando su dureza

La paz se ve cada día más lejana

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, Guy Bueno).

No es sin aprensión como Estados Unidos han visto iniciarse hoy un nuevo debate sobre el Medio Oriente ante la Asamblea General de las Naciones Unidas. A juicio de Washington, la enconada polémica que ha de desarrollarse en los próximos días ante el aeropago neoyorquino, lejos de poder contribuir a la reapertura de las negociaciones entre árabes e israelíes bajo los buenos oficios del embajador Jarring, probablemente conducirá a un endurecimiento de las respectivas posturas. Es más, Estados Unidos no parecen ver la iniciativa tomada por la República Árabe Unida tanto en términos de una nueva ofensiva, más o menos académica, en cuanto que a resultados prácticos, dirigida contra Jerusalén, cuanto como una operación diplomática desencadenada por

El Cairo para alcanzar dos objetivos: 1) designar a Washington como el enemigo número uno del mundo árabe. 2) Enfrentar a los países árabes productores de petróleo con los Estados Unidos y amenazar sus vitales intereses en el área.

Más allá de estas consideraciones, también se cree poder atribuir aquí la decisión cairena de abrir un nuevo debate sobre la cuestión del Medio Oriente ante la Asamblea General, al deseo de mantener el liderazgo egipcio sobre el mundo árabe al demostrar que el nuevo presidente de la RAU no piensa ser menos «duro» de lo que fue su ilustre predecesor.

UNA POLEMICA PELIGROSA

Amén de las amenazas que puedan acechar los intereses petroleros americanos en el Medio Oriente como consecuencia de la polémica nuevamente encendida en las Naciones Unidas, también encierra a juicio de la Administración nixoniana el debate actualmen-

te planteado, el peligro de que Israel traduzca a la realidad el aviso de que toda resolución que modifique las estipulaciones de aquella otra resolución por el Consejo de Seguridad en noviembre de 1967, podría invalidar la famosa resolución 242, devolviéndole plena libertad de movimiento.

La gran ventaja de la resolución 242 fue el consenso de las potencias: todo cambio radical de su articulado podría conducir a un nuevo enfrentamiento entre la URSS y los Estados Unidos. Oportuno es señalar «empere» como indican serios observadores de la ONU— que incluso una «victoria propagandística» del mundo árabe no lograría modificar el status quo en el Medio Oriente, pudiéndose considerar incluso como implícito reconocimiento de impotencia. Pero la píldora amarga de la inevitable aceptación de la continuación de la situación reinante tendría por lo menos —se comenta— el azucarillo del éxito propagan-

dístico alcanzado en Nueva York. También subrayan determinadas esferas diplomáticas como hecho positivo el que el presidente Nixon haya reconocido en su último discurso ante la Asamblea que no sólo Estados Unidos, sino también la URSS tienen «intereses vitales» en el Medio Oriente. Esta declaración, que amplía y concreta aún más la postura adoptada por Nixon a principios de año cuando en su mensaje al Congreso aceptó «la presencia» soviética en el área limitándose a amonestar contra posibles veleidades de «predominancia» rusa debería poder servir —se aventura— de base para la reanudación de negociaciones ruso-norteamericanas sobre sus respectivos papeles en el Mediterráneo oriental. Del desarrollo de estas negociaciones —se insiste—, mucho más que de la solución del conflicto planteado localmente entre judíos y árabes, dependerá en definitiva cuentas la paz en esa zona.

Gran Bretaña y la Ley Mills, dos «tabúes» para la CEE

Los ministros de Asuntos Exteriores de la «Pequeña Europa» comienzan una ronda de conversaciones

El Plan Werner, piedra de toque para el futuro



BRUSELAS — (De nuestro corresponsal, Ignacio María Sanuy).

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común iniciada esta mañana en Luxemburgo y que en principio debe continuar hasta última hora del martes, podría en alguna medida ser considerada como histórica. La representación del Plan Werner —la primera ronda de opiniones entre los ministros para tomar contacto con un proyecto de unión económica y monetaria— es realmente un acontecimiento de mayor cuantía. Pero muy posiblemente todo acabará por ahora en esta toma de contacto o cuando más en un aplauso inicial, sin que por el momento el consenso y los aplausos se traduzcan de inmediato en hechos concretos. Desde esta dimensión conviene, pues, subrayar la jornada como histórica y esperar tranquilamente este

hacer y deshacer de los acontecimientos que teje y desteje las realidades políticas

DOS PREOCUPACIONES ESENCIALES

Pero la reunión de Luxemburgo, como apuntan los más conspicuos observadores, servirá para poner de relieve dos grandes preocupaciones que en este momento vive la Comunidad Económica Europea. Por un lado, las demandas de Inglaterra en pro de excepciones para su agricultura; por el otro, las perspectivas del proteccionismo de los Estados Unidos, dispuestos, a parecer, a defender a toda costa su industria textil y su industria del calzado ante el empuje de Europa y del Japón. El tema nos toca y atañe directamente y la opaca de los «Seis» y la nuestra coinciden cuando menos en compartir unos mismos temores que no son fantasmas precisamente. Los «Seis» no pretenden dramatizar la cuestión, pero es obvio que sus preocupaciones no pueden ser disimuladas. Pero todavía no parece que haya llegado el momento de amenazar con represalias, sino que la hora es para las últimas negociaciones. Acaso la guerra comercial ante Estados Unidos y Europa sea

una guerra como la de Troya que no ocurrirá, pero acaso haya otras víctimas cuando las dos primeras potencias comerciales del mundo —la Europa de los «Seis» y los Estados Unidos, precisamente por este orden—, lleguen a un acuerdo. El clima electoral en Norteamérica complica más el asunto y supone nuevos riesgos.

En cuanto a la negociación con Inglaterra, los franceses endurecen su posición, pero no lo hacen mediante la arbitrariedad de un veto, sino exigiendo lisa y llanamente que se mantenga la posición inicial del Mercado Común y sobre todo que la Gran Bretaña pase por las horcas de la política agrícola.

Vamos a ver que da de sí esta reunión. Posiblemente todo acabe en una primera toma de conciencia. Europa está un poco entre la espada y la pared en este momento: entre el proteccionismo «made in USA» y las cautelas de la Gran Bretaña.

Por lo demás, los ministros aprobaron el reglamento de aplicación de las ventajas concedidas al aceite español no refinado. El reglamento había sido aprobado previamente por el Parlamento Europeo.

IBEROAMERICA

EL SEPELIO DE RENE SCHNEIDER

SANTIAGO DE CHILE, 26. (Efe). — Los restos mortales del que fuera comandante en jefe del Ejército chileno, general René Schneider Chereau, fallecido ayer a consecuencia de los disparos sufridos en un atentado ocurrido el día 22, fueron inhumados en el mausoleo del Ejército a las seis de la tarde de hoy (22.00 h. e.). El cortejo fúnebre, presidido por el presidente de la República, Eduardo Frei, y por el presidente electo, Salvador Allende, cruzó por las calles de Santiago desde la catedral metropolitana hasta el cementerio general, acompañado por una impresionante manifestación popular de duelo.

A las tres de la tarde, en la catedral, el cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Raúl Silva Henríquez, ofició la misa fúnebre. En el primer templo de la ciudad asistieron a las honras fúnebres, junto con Frei y Allende, los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, ministros del Gobierno, comandantes en jefes de las tres Armas, Cuerpo diplomático y delegaciones de Perú y Argentina.

GRAN APARATO POLICIAL MILITAR BUSCA AL EX-GENERAL ROBERTO VIAUX

CONCEPCION (Chile), 6. (Efe). — Un espectacular número de efectivos, la Brigada de Servicios Especiales de la Policía (Sección Política), los Servicios de Inteligencia del Ejército están realizando conjuntamente una exhaustiva búsqueda del general retirado Roberto Viaux, por su presun-

ta participación en el complot terrorista que terminó con la vida del comandante en jefe del Ejército, general René Schneider.

VEINTE CADAVERES RESCATADOS EN DABEIBA

MEDELLIN (Colombia), 6. (Efe). — Veinte cadáveres han sido rescatados hasta ahora de un alud de tierra que cubrió varias residencias en el Municipio de Dabeiba, al Noroeste del país, y que arrojó un saldo de 40 muertos y 41 desaparecidos.

La labor de rescate de las víctimas está siendo dirigida personalmente por el gobernador de Antioquia, Diego Caile Restrepo, y por el comandante de la IV Brigada, coronel Jesús Velásquez Carrillo.

REORGANIZACION MINISTERIAL EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 26. (Efe). — El presidente del Uruguay, Jorge Pacheco Areco, llevó a cabo hoy una reorganización parcial de su Gobierno.

Carlos Chacon se hará cargo del Ministerio de Economía, en sustitución de Armando Malet.

El diputado socialista Carlos Queraltó será el nuevo ministro de Transportes, Comunicaciones y Turismo. El nuevo ministro del Departamento, Agustín Caputi, volverá a ocupar un escaño en el Senado.

La Dirección de la Oficina de Planteamiento y Presupuesto, que tiene categoría de Ministerio, será ocupada por Agustín Lanza, quien dirigía desde hace un año la Oficina del Servicio Civil del Estado.



Villar Palasí propuso la reforma de la UNESCO

Voces españolas en el Año de la Educación



PARIS, 26. (Efe). — «Estoy seguro, señor presidente, de que no considerará una frase de obligada cortesía el que exprese mi profunda satisfacción por la distinción tan merecida que en su persona ha hecho la conferencia general al elegirlo presidente de esta 16 reunión de la conferencia general en el Año Internacional de la Educación», dijo el ministro de Educación y Ciencia de España, José Luis Villar Palasí, dirigiéndose al presidente de esta 16 conferencia general, el argentino Atilio Dell'Oro Maini, al iniciar hoy su brillante intervención ante la conferencia general de este organismo internacional con sede en París.

«Las Naciones Unidas, al consagrar el año 1970 a la educa-

ción ante el comienzo del segundo decenio del desarrollo, han reconocido un hecho que hoy se nos manifiesta con una claridad incuestionable: la realidad de que la educación es una auténtica prioridad mundial».

«No voy a describir ahora las recientes realizaciones de mi país, porque entiendo que nuestro deber aquí es el de defender los intereses de la comunidad internacional, que son también los intereses de todos y cada uno de nosotros. Quiero, por tanto, limitarme a señalar que este Año Internacional de la Educación ha tenido en España una celebración especial, al coincidir con la apertura de nuestro Parlamento, por nuestras Cortes, de la Ley General de Educación, que abre una nueva y esperanzadora etapa en el desarrollo cultural, social, científico y económico de nuestra nación».

Al mismo tiempo ha de darse una mayor flexibilidad a la «Unesco» para que pueda responder a las situaciones cambiantes y esta convicción nos

lleva a formular la propuesta de considerar la posibilidad de que la conferencia general «se limite en el futuro a decidir en un plano político las líneas principales de acción, a largo plazo, como por vez primera lo hemos hecho en esta conferencia, delegando luego en el Consejo Ejecutivo la aprobación de los programas bianuales».

Sólo deberíamos presentar a aquellos aquellos que no exista consenso en el Consejo Ejecutivo. Esta propuesta nos parece tanto más viable cuanto que el director general ha conseguido lograr una institucionalización de las conferencias regionales de ministros y de las audiencias de expertos que permiten preparar los puntos técnicos y políticos que han de servir de base a las decisiones del Consejo y de la conferencia.

Villar Palasí concluyó: «Yo invitaría a los señores delegados y al Consejo Ejecutivo posteriormente a reflexionar sobre la propuesta que acabo de formular, que si es oportuna, la Secretaría llevaría a realización un estudio sobre su viabilidad».

LOGROÑO: CIUDAD

EL PLENO MAS CORTO

9 VACANTES A CONCEJAL



Tán sólo unos minutos. Creo que ha sido el Pleno más corto que he asistido en toda mi vida. Caras risueñas en unos, tristes en otros. Los más se van con la conciencia tranquila.

—Creo que hemos hecho lo que ha estado en nuestra parte —me dice uno de los que salen.

Todo el mundo con corbata. Una sola cuestión en la orden del día. El Ayuntamiento va a declarar las vacantes en la nueva re- novación de su mitad. Nueve concejales que se van; nueve que

entran y nueve que se quedan. Estos son los que dejan su puesto: Elena Rodríguez, Loma-Osorio, De Torre, Ariznavarreta, Romanos, Martínez Miranda, González Cuevas, Balda y Urzay. Los nueve que tienen todavía otros tres años son: Del Valle, Martínez-Carnero, Al- calá, Roldán, Arrieta, Ugarte, Jimeno, Gofí y Quemada.

A la salida suenan varios nombres para las elecciones. Bueno, pero este es otro cantar. De aquí a febrero, que será su toma de posesión, lo que tiene que llover todavía. — (Foto HERCE).

2 de noviembre, final del plazo para candidatos

Eso es. Sueñan nombres. Unos dicen que sí; que ellos van a las elecciones. Otros aseguran que no saben ni me- dia palabra. Oficialmente, nin- gún candidato ha presentado

su documentación en la Junta Municipal del Censo. La pri- mera parte de las elecciones que tenemos encima es la del tercio familiar. Ya saben los candidatos que el plazo para

presentar los papeles se aca- ba el día dos de noviembre. Antes del diez se nombrarán las mesas electorales, y el mismo día diez, la Junta Muni-

cipal del Censo proclamará los candidatos para las conce- jalias. Al siguiente se expon- drá al público la lista. Y el diecisiete, a votar.

Desde ayer, nuevo presidente en la Cámara de la Propiedad

Ayer, a las siete y media y en la sala de Juntas de la Cámara Oficial de la Pro- piedad Urbana de nuestra provincia, tuvo lugar la to- ma de posesión del nuevo presidente, don Juan Anto- nio Martínez Bretón.

El acto, que tuvo especial solemnidad, fue presidido por el gobernador civil, al que acompañaron el presi- dente de la Diputación Pro- vincial, alcalde de la ciudad, subjefe provincial del Movimiento, delegado de Sindi- catos y otras autoridades y jerarquías, asistiendo nume- rosos miembros de la Ca- mara.

Después de los requisitos de lectura de la orden del Ministerio de la Vivienda y juramento del cargo, el se- ñor Aige Pascual pronunció unas sentidas palabras, en las que hizo alusión a la vin- culación de su padre y de él mismo a las Cámaras de la Propiedad Urbana, pues- to que su señor padre había sido presidente de la de Le-

rida, por aquiescencia popu- lar, durante la República, y siguió siéndolo, con el mis- mo apoyo, después del Mo- vimiento Nacional; y la de él mismo, demostrada por el hecho de ser letrado de dicha Cámara.

A continuación resaltó la figura de D. Fernando Yan- güela Fernández, presiden- te cesante en la logroñesa, al que agradeció vivamente los servicios prestados y sus desvelos, pese a que su la- bor particular profesional le requería con verdadero agobio, siendo —dijo— ejem- plar su actuación, sus de- tes de probidad y de sacri- ficio en pro de la entidad. Refiriéndose a don Juan An- tonio Martínez Bretón, tras destacar su historial brillan- tísimo al servicio de la Pa- tria como excombatiente y oficial excombatiente de pri- mera línea, así como en los cargos de presidente de la Diputación Provincial y de alcalde de la ciudad, afirmó que ese su desahogado nisto-

rial es la mejor garantía de que el éxito estará consigo, en bien de la Cámara y de Logroño, en su nuevo cargo.

El señor Martínez Bretón, visiblemente emocionado, dio las gracias al presidente saliente, Sr. Yanguela Fer- nández, y al señor goberna- dor civil, por las atenciones tenidas con motivo de su nombramiento, recordando que también su finado pa- dre, don Fernando Martí- nez Corcuera, fue presiden- te de la Cámara logroñesa, donde demostró sus cuali- dades de hombre de bien, atendiendo con todo cariño a cuantos a él acudían, y que, a su ejemplo, y fiel co- mo siempre al servicio de España y del Movimiento, que es servir de la mejor for- ma a la Rioja, pondrá todo su saber y todo su entusias- mo en el cumplimiento de esta nueva misión que se le asigna.

Al final del solemne acto fue servido un vino de ho- nor.



Una oportunidad para lucir sus cualidades gastronómicas

La Asociación de Amas de Casa acaba de empezar su curso. Nos ha dicho la presi- denta que pretenden hacer mu- chas cosas y hacerlas bien para que esta Asociación, que cuen- ta apenas con un año y unos meses de vida y con más de trescientas asociadas, se afin- que y la lista de amas de casa crezca.

Como umbral del año en curso han preparado un par de concursos que van a contar con la aprobación de las seño- ras logroñesas. El primero lo organiza el Sindicato del Olivo y el segundo la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

AL ALCANCE DE TODOS —¿Quién puede participar en este concurso?

—Desde las escuelas como tales hasta los escolares en particular o los profesionales de

la cocina o simplemente las amas de casa.

—La prueba, ¿va a ser teórica o práctica?

—Teórica.

—¿Y va a consistir...?

—En un artículo en el que se expongan las ventajas del uso del aceite de oliva. Tiene que ser para cuatro personas.

—¿Finaliza el plazo?

—El cinco de diciembre.

—¿Premios?

—Depende. Para las amas de casa hay cinco: mil quinientas pesetas, dos mil quinientas, cuatro mil quinientas, seis mil quinientas y diez mil. Para las escuelas hay dos: uno de diez mil y otro de veinte mil pesetas. Y finalmente otros cinco para escolares, que van desde las mil quinientas a las diez mil.

MENUS FAMILIARES

La segunda actividad de la

Asociación de Amas de Casa será este concurso de menús familiares.

—¿En qué consistirá el con- curso?

—En preparar teóricamente un menú, teniendo en cuenta vitaminas, valor energético, calorías, etc.

—Pero las amas de casa, ¿conocen todos estos detalles?

—Para las que no las cono- zan, en la primera quincena de noviembre dará una charla don Amancio Fernández, especialis- ta en estas cuestiones. Con los conocimientos que adquieren podrán hacer la receta.

—Entonces el ama de casa, ¿qué es lo que debe presentar a concurso?

—Un programa de alimenta- ción para los siete días de la semana referido a una familia de cuatro miembros: padres y dos hijos.

MENU FAMILIAR

¿Qué comemos los españoles? ¿Cuándo? ¿A qué horas? ¿Cómo? Son preguntas que nos hemos formulado a nosotros mismos muchas veces, y de forma especial ahora, cuando la dieta alimenticia constituye una de nuestras más acuciosas y habituales preocupaciones. Hasta hace poco tiempo, comíamos, y se acabó. Pero, hoy día, quien más y quien menos, se ha familiarizado con los vocablos calorías, grasas, hidratos de carbono, etcétera.

Recuerdo que, un puñado de años atrás, pero no demasiado, en mi casa se comía cocido diariamente, quizás como lógica consecuencia de una familia de origen andaluz radicada de lustreros en Madrid. Plato de sopa, verduras, garbanzos y los naturales aditamentos de chorizo, morcilla, tocino, gallina, un resto de jamón y "pelota". Después, cada cual podía pedir lo que quisiera: un filete, una tortilla, unos huevos fritos, quizás pescado. Pero sólo si había sido capaz de ingerir el cocido y aún tenía un punto de apetito.

Es curioso, por cierto, lo que sucede hoy con los "platos fuertes". Muchos restaurantes económicos consideran casi un desprestigio servirlos, y, en cambio, en los de lujo parecen esmerarse en ellos. Me reúno semanalmente con un grupo de amigos para comer judías con rabo de vaca o de toro, en el restaurante de cinco tenedores de un hotel lujoso. El mejor cocido se come en Madrid en otros establecimientos de parecida categoría.

El caso es que nuestro menú cotidiano ha sufrido una sensible transformación, se ha suavizado. La prisa, el pluriempleo, la mayor atención que prestamos al cuidado de nuestra salud. Se consume, por ejemplo, mucho menos pan que antes. La parrilla o la plancha se abre paso acelerado frente a las salsas y los aceites. Pero, en definitiva, ¿qué comemos?

Al margen de las cuestiones técnicas, me parece fundamental el concurso convocado, por primera vez y con carácter nacional, por la Comisaría Nacional de Abasteci-

mientos y Transportes, con el tema de "Menús familiares", y en el que se invita a concurrir a todas las amas de casa, residentes en España, cualquiera que sea su nacionalidad, edad y estado civil. Las bases exactas se facilitan en el Gabinete de Orientación del Consumo de dicha Comisaría, en Madrid.

Supongo que cada cual remitirá el resultado de sus platos favoritos en atención a su sabor, calidad, precio y régimen. O sea, un conjunto definitorio verdaderamente interesante. Es posible que, tras ser tabuladas las contestaciones a este concurso, que bien puede considerarse como auténtica encuesta nacional, sepamos a qué atenernos, y aquellas preguntas que nos hacíamos antes encuentren definitiva y concreta respuesta. Pero, además, por fin, conoceremos los platos "desterrados" de nuestra dieta habitual y los que, pese a todos los pesares, mantienen el centro de las preferencias alimenticias de los españoles.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Vicente, Sabina, Cristeta, Florencio, Capitolina, Gaudioso y Eusebio.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Rosario Prada Alonso, Sagasta, 6, y doña Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 39.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	212127	Regasta	22398
Espolón	212299	Cuerpo de Bomberos	211011
Murrieta	222626	Cuerpo de Bomberos	211019
Grat Franco	222332	Comisaría de Policía	211810
Estación Ferrocaril	221080	Ambulancia (Centro de	
Guardia Civil	211310	Recuperación Virgen de la	
Urgencia nocturna de la		Esperanza)	220400 214951
Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (choter)	222710		
Hospita Provincial	211410		
Seguro Entendado Resi-			
dencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle			

CUPON PRO CIEGOS

Numero premiado ayer:

3 4 9

EL TIEMPO

Máxima, 19,2 grados, a las 17 horas. Mínima, 0,6 bajo cero, a las 9/8 horas. Media 9/3 grados. Presión atmosférica, 737,4, bajando. Humedad relativa: Máxima, 96 por 100, a las 8 horas, y mínima, 41 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 9 horas y 15 minutos. Sale el Sol a las 6/15 horas y se pone a las 4/53.

Delegación de Educación y Ciencia

Calendario escolar 70 - 71: aprobación definitiva

De conformidad con lo preceptuado en el artículo 10 de la Ley General de Educación, decreto 2.480, de 22 de agosto, resoluciones dictadas a este respecto por las Direcciones Generales de Enseñanza Media y Profesional y Enseñanza Primaria, y previo acuerdo unánime del Consejo Asesor de Educación y Ciencia, esta Delegación Provincial comunica a todos los centros docentes de la capital y provincia, tanto estatales como privados, que, con esta misma fecha, se les remite, en cumplimiento del número 2

del artículo 78 de la vigente Ley de Procedimiento Administrativo, un ejemplar del Calendario Escolar para el presente curso, aprobado definitivamente, concretándose los días de sesión matinal única en la Enseñanza Primaria y fijando las vacaciones estivales para todos los centros estatales y no estatales del primero de julio al 31 de agosto, ambos inclusive.

Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 26 de octubre de 1970.

El Delegado Provincial

Ahora, sí. Ahora sí que está el invierno a la puerta de la esquina. Se nos ha echado el frío en un periquete. Sale el sol a la mañana, brillante, con un cielo azul pero las nubes se quedan tan frías como si estuviéramos en la mismísima Siberia. En casa se han guardado las ropas de verano y se pone a punto la de invierno. Y la escena de la rica castaña vuelve a repetirse. Calientes, calientitas, al rescoldo de la leña y el carbón.

(Foto «JUSAM»)



Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos

VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELLO 34.

TALLERES: AVDA ESPAÑA 14

PELETERIA RICINDBER

Pone a su disposición la más amplia selección de VISIONES, ASTRANES, RENARDS, LINES y todas cuantas pieles pueda desear

PARA LA CONFECCION MAS ESMERADA DE SU ABRIGO

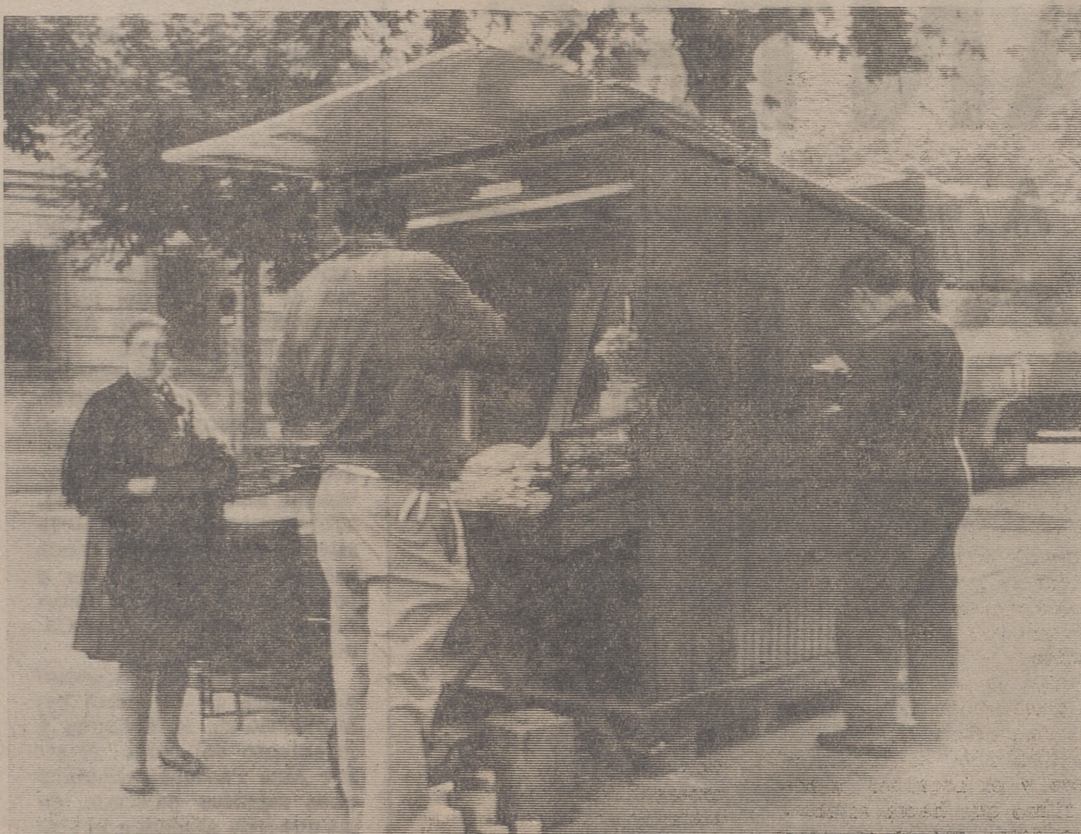
RICINDBER

General Franco, 18

NUEVA RIOJA

27 de octubre de 1970

A LA RICA CASTAÑA...



DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

PERCEPTORES

Administración de Loterías número 1.
Administración de Loterías número 3.
Administración de Loterías número 4.
Adolfo Gil Orlo.
Angel Iturriz Magaña.
Angeles Aurora Calvo Espinosa.
Antonio Castillo Milagro.
Armando Santos Saralegui.
Carlos García Ibáñez Uzquiano.
Ernesto Ruiz Villanueva.
Ernesto Sola Cebolla.
Madres Escolapias Paula Montalt.
Félix José Reyes Arencibia.
Fernando Ramos López Valdivia.
Francisco Cenozo San Juan.
Hilario Ramos Usúa.
Javier Delpón Sarasua.
José Capel Aguilera.
José Luis Alonso Santolaya.
José Luis Gil del Río.
José Miguel Delgado Ochavía.
Julián Cuevas Álvarez.
Laboratorios Orive.
Manuel Gómez Cobos.
Manuel Rueda Nicolás.
Mariano Cambra Santa María.
María Abel Sáenz Ruiz.
María Edith Sáenz Ruiz.
Pagador Jefatura Provincial de Carreteras de la provincia de Logroño.
Rafael Izquierdo Asensio.
Salustiano Blanco Castesana.
Salustiano Cerezo Campos.
Serafín Iradier Sáenz.
Sucesores de Juan Clímico Rubio, S. L.
Agapito Sáenz Calle.
Amanco Pérez Palacios.
Antonio Pérez Gómez.
Belt, S. A.
Bodegas Lagunilla, S. A.
Ciroja, S. A.

Conservas Trevijano Hijos, S. A.
Cooperativa de Frutos del Campo de Aldeanueva de Ebro.
Esmalterías Fasgas, S. L.
Jesús Caride Belchi.
Jesús Sáiz Sáenz.
Juan Bautista Barrios Ascorbe.
Luisa López Martínez.
Manufacturas Gaor S. A.
Marcelino León Ramos.
Marrodán y Rezola, S. A.
Pedro González Ripa.
Pedro Pérez Palacios.
Rioja Santiago, S. A.
S. A. Ulecia.
Vicente Jalón García.
Administración de Loterías número 2.
Agrupación San Blas número 31 de Zaratón.
Agrupación San Cristóbal número 18 de Rodezno.
Agrupación Sindical Santa Ana de Cellorigo.
Alfonso Jiménez Hernández.
Angel Villar Blasco.
Antonio Gómez González.
Construcciones Zangróniz.
Damaso Puerta San Lorenzo.
Daniel Jiménez Arrestiti.
Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda.
Felipe Armán de la Vega.
Felipe Pérez Aguirre.
Fernando Garrote Parálizabai.
Gregorio Palacios Espiga.
Ismael Andrés Martínez.
Jefe Inspección Provincial de Trabajo.
Habilitado del Cuerpo General de Policía.
Hijos de Ona, S. L.
Ingeniero Jefe de Sección Agronómica.
José Antonio Raba; Calleja.
Pascualino Ulecia García.
Transportes Ochoa, S. A.
DEPOSITOS
Cruz García González

Electricidad GUERRA

PARA SU ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO PRECISA

APRENDICES

para trabajos de almacén, preparación pedidos y entrega de materiales a los solicitantes

Dirigirse a Duquesa de la Victoria núm. 22, bajo, de 1,30 a 2 y de 7,30 a 8.
Oficina de Colocación. Referencia número 17.704.

HACE 25 AÑOS

27 DE OCTUBRE DE 1945

Viviendas ultraeconómicas

La Obra Social del Movimiento admitía ofertas de los industriales fontaneros, pintores y electricistas para instalaciones y obras en las viviendas ultraeconómicas que construía.

En el altar mayor de la Redonda se bendijo el enlace matrimonial de la señorita Maribel Dulin Verde, hija de don David, y don Juan Bautista Antón.

Tomó posesión del cargo de juez en los Juzgados Comarcales de Haro don Joaquín Garnica Grijalba.

Rambal, con un impresionante reparto escénico, presentó en Logroño la obra en verso "Calasanz", original del P. Portolés, que cristalizó en un éxito definitivo.

Había en la ciudad gran expectación ante el partido que jugaría el Deportivo Logroñés en Pamplona contra el Osasuna.

Dio a luz una niña, que se llamará María Cristina Mercedes Josefina, doña María del Carmen Asín, esposa del teniente de Aviación don Eduardo Bustamante.

HACE 50 AÑOS

Paralización en el mercado del trigo

El mercado del trigo estaba paralizado, pues mientras los compradores no podían pagarlo a más precio, los vendedores no cedían en sus pretensiones, debido a que en otros mercados pagaban precios que aquí no se aceptaban.

En el Café Habana se reunieron casi la totalidad de secretarios de los Ayuntamientos de esta provincia y acordaron dirigir una energética, aunque respetuosa, exposición al presidente del Consejo de Ministros, reclamando la aprobación del reglamento secretarial antes del período electoral próximo, pues de lo contrario no estaban dispuestos a efectuar ningún trabajo de los muchos que les encomendaba el Gobierno; es decir, que se declararían en huelga general, poniéndose previamente de acuerdo con sus compañeros de provincias para determinar la fecha.

Continuaba el buen tiempo, con una temperatura de veinte grados.

TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

Alfredo Milazzo Estefanía

MEDICINA INTERNA

Consulta: General Mola, 12, 3.
Izqda Telf. 21 14 69.
Horas: de 1 a 2 y 5 a 7.
(C S P núm 999)

PEONES

PARA ESPECIALIZAR

EN SOLDADURA

PRECISA:

IMLO

CAMINO DEL CARRETEL, S/N

Oficina de Colocación. Referencia núm. 17.683

AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO

Delegación del Servicio de Limpieza

Se advierte al vecindario en general, incluso establecimientos oficiales, la obligatoriedad que tienen de poner a disposición de los empleados del servicio municipal nocturno de recogida de basuras los residuos, escombros, procedentes de calefacciones de carbón, absteniéndose en absoluto de sacarlos por la mañana, durante el servicio de recogida extraordinario y exclusivo para comercios.

Desde el primero de noviembre, y hasta el mes de abril, ambos inclusive, queda establecido el horario nocturno para depositar las bolsas en los quicios de los portales, a partir de las veintuna horas, nueve de la noche, y hasta las veintidós, diez de la noche.

Logroño, 10 de octubre de 1970.

EL CONCEJAL DELEGADO

FERROL, 4; LOGROÑES, 1

Pese al esfuerzo, el cuadro riojano no consiguió los dos puntos

El resultado se ha llevado el Logroñés de El Ferrol tras de un partido muy disputado y en el que ha influido de una forma decisiva la moral. El partido, que comenzó con gran ímpetu por parte de los riojanos, fue decreciendo a partir de los dos primeros tantos sufridos en los minutos 22 y 27 del primer tiempo. Después de ellos, y ya en la segunda parte, los riojanos consiguieron reducir distancias, acercándose en un 2-1 desfavorable. En este momento se pudo empatar. Le habrían hecho, sin duda alguna, el encuentro se hubiera quedado de color riojano. Pero con cosas de fútbol. No fue así. Se pudo, en algunas oportunidades, ver las líneas de ataque blanquirojo hasta el resultado final.

El Logroñés jugó bien, pero... Y el Ferrol también nos gustó, sobre todo por la seriedad de sus ataques.

AMBIENTE

El encuentro comenzó a las cuatro y media de la tarde, una tarde soleada y casi veraniega. En el recinto, que se encontraba bastante lleno, no faltaron los riojanos residentes en la zona, que animaron y alentaron a los colores blanquirojos. En una tribuna que había gran cantidad de marinos se alzó una pancarta ausiva a la Rioja y al Logroñés. Eran marinos de Miranda de Ebro. De esta tribuna saldrían muchos gritos de ánimo que, sobre todo al principio, sonaban más fuertes que los de los propios aficionados del Racing.

Mucha expectación se había levantado ante este partido, ya que se presumía muy refrito, con igualdad de fuerzas. Y estas fueron las que dieron gran emoción al encuentro. Al principio, los ánimos no se hallaban muy altos, pero al final el ambiente llegó a caldearse.

ALINEACIONES

Galarraga alineó a sus muchachos de esta forma: Larrañaga; Cenitagoia, Zugadi, Arana; Belaza, Corcuera; Hernández, Luisi, Amantegui, Goicoechea y Arrieta. En el minuto 30 del pri-

mer tiempo, Laverna sustituyó a Belaza, que se retiró a las casetas lesionado. En el minuto 9 de la segunda parte, Berasategui saldría en lugar de Luisi.

Por su parte, Cairo alineó a sus muchachos así: Zumalabe; Bastida, Ledo, Rivera; Carlos, Castell; Garrido, Peñón, Germán, Pedro Amado y Arroyo.

En el primer tiempo, minuto 26, sale Unzueta para sustituir a Arroyo. En la segunda mitad salió Igartua por Germán.

EL PARTIDO

El encuentro fue de dominio alterno, según sus distintas etapas. En principio fueron los riojanos quienes se impusieron frente a un juego indeciso y dudoso de los gallegos. En este comienzo, los marinos de la tribuna gritaban en favor del Logroñés y el público aficionado a los verdes, sospechando se cumplirían los temores de que el encuentro iba a ser duro y muy difícil de ganar. Sólo a un minuto de juego, Arrieta lanza un saque de esquina y, tres minutos después, otro. Con estos avances riojanos el partido se inicia cuesta arriba para el Ferrol.

Sin embargo, y tal como sucedieron las cosas, los ataques y contraataques del bando departamental cambiarían el signo del partido.

A los cinco minutos, Germán, el delantero centro, iniciaría una serie de peligros, causando grandes disgustos a Larrañaga. Diríase que todos los jugadores del Ferrol jugaban para él. De la línea media nacían jugadas que, en vez de ser abiertas por los extremos, convergían en el delantero centro, Germán, que, con gran habilidad, las hacía llegar a Larrañaga.

Pese a todo, el Logroñés no se achicó y el Racing fallaba una y otra vez. La defensa blanquiroja, salvo algunos fallos de gran importancia, jugó bien.

Pero en el minuto 22, una falta fuera del área es sacada por Bastida. Pedro Amado paró el balón y tiró fuertemente a la meta de Larrañaga. Tan solo desviándolo a muy poco Garrido, la pelota abrió el marcador, señalando 1-0 favorable al en-

ce departamental.

Viene una reacción del Racing, que se traduce en otro tanto favorable a los ferrolanos. Es el minuto 27 —cinco después del primer gol— cuando Pedro Amado burla a la defensa riojana y consigue el segundo gol local.

El juego del Racing se vuelve mucho más positivo. Los dos tantos se «coleccionan» en la misma área de penalty de los blanquirojos.

Se aprecia que, a partir de los treinta minutos de lo que va de juego el Ferrol se crece y afina en sus disparos. El delantero centro, Germán, demuestra cualidades de gran jugador. Por el contrario, a Hernández lo vemos con menos aciertos de los que nos tiene acostumbrados.

Antes de que se termine el primer tiempo encontramos una segunda fase en este encuentro: el Racing se crece y el Logroñés pierde el ritmo que había establecido desde que se comenzó el partido. Evidentemente, los dos goles iniciales han hecho mella en los jugadores blanquirojos.

EL SEGUNDO TIEMPO

La segunda parte comienza con las mismas características, si bien los riojanos ponen en práctica con aplicación los consejos que les diera Galarraga en los vestuarios.

En el minuto seis, córner contra el Ferrol sacado por Arrieta.

El conjunto gallego refuerza su zaga para defender con fervor los dos goles conseguidos.

A pesar de todo, sus contraataques son temidos, sobre todo por la gran labor que vienen desarrollando los medios y extremos con el delantero centro en punta.

En el minuto 12 de esta segunda mitad, el árbitro, señor Olavarría, anula un gol a los ferrolanos, cuyos motivos para hacerlo los ignoramos. Es el gol más bonito de la tarde; Garrido, en plancha y de cabeza, introduce el balón en la red riojana. Pero todo esto no vale para el director del encuentro, que señala fuera de juego de Garrido —inexplicable—. El público levantó una gran protesta.

Dos minutos más tarde,

Goicoechea, a pase de Laverna, tira a media altura y muy fuerte batiendo a Zumalabe. Este momento en que el marcador reza 2-1 es muy importante para el encuentro. Con él se planteaban una gran ocasión de empatar y nivelar, por tanto. Los furiosos ánimos de ambos contendientes, que luchaban y disputaban el más difícil y peligroso balón.

Fue el momento de empatar, decimos, puesto que ocasiones al Logroñés no le faltaron.

Se produjeron seguidamente acosos a la meta de Zumalabe, producto del juego defensivo del Racing, que se resistía a pensar en un empate. Los acosos levantaban al público de sus asientos. Pero el Ferrol, con tres hombres en punta, daba verdaderos disgustos a la defensa riojana. Zugadi con Corcuera fueron los grandes protagonistas del Logroñés, atajando y cortando jugadas que iban a por Larrañaga.

CASSETAS

Galarraga: «Cuando ya teníamos el empate nos hemos derrumbado»

Don Román Galarraga entró en la sala de Prensa.

—¿Cuál es su opinión sobre el encuentro?

—Ha sido un partido con dos fases desiguales. La primera parte y después del 2-0, en este momento hemos estado bastante igualados. Cuando teníamos ya el empate, nos hemos derrumbado. Los delanteros nuestros estaban al fallo de

los defensas. Hay que tener en cuenta que el Ferrol, después del primer tanto, ha tomado más serenidad. Al final, el conjunto gallego se ha rehecho completamente.

—¿Le pareció que fue gol el que se anuló?

—No lo vi. En ese momento me tapaba un linier.

—Y lo de Cenitagoia, ¿ha sido penalty?

—Creo que no lo ha sido.

—¿A quién tenía del Ferrol?

—Al conjunto, porque es bueno; aunque sobre todo al interior izquierdo, Pedro Amado, y al centro delantero, Germán. A ellos ordené que les hicieran un marcaje severo.

—¿A qué se debe la retirada de Belaza?

—Sufró una lesión en el

mismo lugar donde tenía la anterior.

—¿Cuál ha sido el error del Logroñés?

—Nosotros hemos estado muy desafortunados porque no hemos dominado la pelota.

—¿Y el Ferrol?

—El Ferrol ha jugado lo que ha podido.

Caeiro: «El Logroñés es el mejor equipo que ha pasado por El Ferrol»

—¿El partido?

—Ha sido contra un equipo muy bueno, lo que ha supuesto para nosotros una tarea muy difícil, que la hemos cumplido.

—¿Resultado justo?

—Sí.

—¿Cómo vio el gol anulado?

—Creo que no era fuera de juego. A mi modo de ver, era un bonito gol.

—¿Lo peor de su equipo?

—El Ferrol tiene una media que anda loca. Esta línea señala las buenas y malas actuaciones del equipo.

—¿Qué opinión ha sacado de la actuación del Logroñés?

—Es el mejor conjunto que ha pasado por El Ferrol.

—¿Por qué?

—Por su fuerza, por su ve-

locidad, por su manera de penetrar y por su juego de delanteros.

—¿Quiénes le han gustado más del conjunto riojano?

—Corcuera, Goicoechea y algo de Amantegui. El Logroñés posee elementos muy buenos.

—¿Lo peor del Logroñés?

—No he visto nada malo en el Logroñés, sólo que se des-

moralizara al final.

—Se dice que hoy el Ferrol ha jugado el peor partido de la temporada, ¿es verdad?

—Al principio andó un poco desbordado por el fuerte enemigo que tenía enfrente. Sin embargo, podemos decir que hoy el Ferrol ha encontrado la puerta.

JORGE SAULEDA



—¿Ha visto qué mal tiempo climático se aproxima para los chicos del Logroñés, don Forro?

—¿A qué se refiere, don Hinch?

—Sí, hombre, sí, por lo de los «patinazos»...

Cursillos de cristiandad

HOY, MARTES, A LAS OCHO DE LA TARDE, RETIRO EN EL COLEGIO DE PP. ESCOLAPIOS

Frigoríficos Logroño, S. A.

Carretera del Cristo, Km. 4. Telf. 225500, admite obreros
Of. Colocación. Ref. 17.690

MUEBLES FERRO

Fábrica con despacho en Sagastia, 21.
ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA QUE USTED HA CONOCIDO...

MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS
MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS
GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR
Fabricamos en la medida, estilo y color que desee.



NO TEMA AL INVIERNO

Si no tiene calefacción central en su hogar, podrá solucionarlo instalando una calefacción eléctrica.

ELECTRICIDAD LOGROÑO, S. A.

le estudiará, sin compromiso alguno, el sistema más adecuado a su vivienda, así como la tarifa eléctrica más conveniente y la tramitación con la empresa suministradora de energía.

Para ello pueden dirigirse a Santos Ascarza, 7, bajo, o llamando al teléfono 222798.

TRASPASO

BAR RESTAURANTE en lo más céntrico de Pamplona, magníficamente acondicionado y de fácil transformación (sin reforma) en bar-salón de the-bombonería o bar-café-pastelería.

Informes: CAHER. Agencia Inmobiliaria. Bergamín, 2, 2.ª izda.
TELEFONOS 213827 y 212776. - PAMPLONA

REPARTIDORES

Con vehículo, se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.ª.

Oficina de Colocación. Ref. 17.480

deportes

Atlético de Madrid y Barcelona, comparten la cabeza

Pese a su derrota, el Logroñés equipo que más gustó en Ferrol

Se esperaba ver el domingo, a través de TVE, un magnífico partido, o al menos emocionante. Desilusión. El enfrentamiento entre dos de los «grandes» del fútbol español fue supermediocre, sin genio, sin velocidad, sin «mordiente», sin pizca de algo notable por uno u otro bando. Y además un partido de «guante blanco», que preferible es ver, aunque no se demuestre clase, brusquedades derivadas de un juego viril servido con auténtica hambre de victoria, que «cortesías», refindas no sólo con el fútbol moderno, sino con todo auténtico fútbol. Como consecuencia del mínimo triunfo barcelonés, se sitúa el conjunto catalán en cabeza, empatado en reales y positivos con un Atlético de Madrid que actualmente es el único con alto garbo en juego, cuyo empate en «Sarría», teniendo en cuenta la precisión de victoria para el Español, viene a reafirmar la actual potencia de los «colchoneros».

Sorprende la del Gijón, la de ese Gijón que se «deja» vencer con facilidad en casa y consigue puntos en el «Bernabeu» y en Sevilla, en campos harto difíciles. Ese empate le vale quedarse con sólo dos negativos, en tanto el gran conjunto andaluz baja al tercer puesto, a dos de los buenos y reales de la pareja cabecera.

De nuevo el Celta vuelve a demostrar su «correa», con esa victoria en Las Palmas, que a su vez —con más dos— en puesto de «gallito». Y si el Celta prueba ser de los recios, inexplicablemente el conjunto canario, con jugadores de gran clase, o al menos la tuvieron, continúa de antecolista, sin haber ganado ni un solo partido.

Dejó la Real Sociedad de ser equipo imbatido y Esnaola empezó también a probar la amargura de ver perforada la meta que tan admirablemente defendía. No obstante, sigue la Real en buen puesto. No es extraño el resultado, ya que el Granada muestra regularidad y en «Los Cármenes» es enemigo de muy primera clase.

Mucho tuvo que luchar el Valencia, como se había previsto, para derrotar por la mínima a un Málaga bien conjuntado y muy «peleón», para seguir en la zona media, libres de la «molestia» de negativos.

Se queda el Atlético de Bilbao con sólo menos uno, al desgranarse del otro en «Atxabia». Como los «colchoneros» bilbaínos no están muy fuertes, hay que suponer que el Elche acusa más flojedad de la que ya se le suponía. Mal están los de la ciudad de las palmeras, antecolistas, con el peso de cuatro negativos, empatados en «amargura» con los españoles.

Y como bien previsto estaba, el «pobretón» Sabadell venció en su «Cruz Alta» al «miserimmo» Zaragoza, que se «arrastra por el fango» con el sinistro fardo de cinco de los indeseables.

SEGUNDA DIVISION

No lo digo yo bajo la influencia poderosa del cariño hacia nuestro Logroñés. Son todos los cronistas deportivos gallegos los que afirman que el conjunto blanquirrojo riojano fue el mejor que hasta ahora pasó por el estadio ferrolano, confesando además, en imparcialidad (como debe ser) que en la abultada derrota influyó en alto grado la buena fortuna de los locales. No es que el saber esto nos sirva de pleno consuelo, pero sí de bastante alivio, pues considerando que por el «lar» de El Ferrol han desfilado equi-

pos «punteros»... También, para que no nos echemos las manos a la testa, en gesto desesperativo, toman parte dos hechos: seguir el Logroñés como máximo goleador de la Segunda División y el haber marcado en todos los partidos, en todos, tanto en «Las Gaunas» como en terrenos ajenos, que ambas cosas acreditan hay conjunto para mantenerse en la categoría. Y por último, mirando atrás en la clasificación desde puesto logroñésista, ver a tantos equipos de «campanillas».

En cabeza, cuatro igualados en reales y positivos: el Burgos, que, acreditando su buena forma, dominó ampliamente para ganar con relativa holgura a su visitante, el Langreo; el Betis, que, apuntándose como segundo aspirante al ascenso, goleó estrepitosamente al potente Castellón; el Castellón, pese a su voluminosa derrota, y el Rayo Vallecano, que en su barrio, en encuentro de cierto interés y a ratos entretenido, pudo con un Santander que no defraudó.

El Córdoba, como se esperaba, está ya demostrando categoría para subir a puesto de premio. Su triunfo en Mallorca le coloca a punto real y positivo de los «primates», en tanto el equipo isleño, con una sola victoria en su haber y tres negativos mantiene y aumenta la impresión de que su paso por Primera le ha dejado «atontado».

Nada anormal que el Hércules se apuntara su primer

positivo, dejando al Calvo Sotelo con cinco terribles negativos, en posesión en exclusiva del farolillo rojo.

En cambio fue realmente una sorpresa que el Moscardó igualara en el campo del San Andrés, donde ocurrió lo que suele ocurrir a equipos que jugando en sus terrenos ven pasar el tiempo sin que su dominio fructifique en un tanto, cosa que termina por poner nerviosos con pérdida de juego y efectividad a los atacantes, favoreciendo la defensiva de los acosados.

No hay duda que los sudamericanos han dado buena rúbrica al Villarreal, que el vencer, aunque fuera en propio terreno a un Pontevedra, experimentado y siempre peligroso, y por más de la mínima, es realmente hecho a destacar.

Normalísima la goleada del Oviedo, al aire astur, sobre el antecolista Onteniente.

Y revalorizando el triunfo logroñésista sobre el Cádiz, éste ganó con suma holgura, sin mucho esforzarse, al Coruña, nuestro próximo visitante.

TERCERA DIVISION

En Tercera División siguen mandando, por positivos, el Tenerife, que en la isla goleó al Michelin, y el Palencia, pese a empatar en casa con un Osasuna que hasta ahora no daba una a derechas, siendo de su-

poner que ese positivo, el primero que tiene, le sirva de ánimo a los «rojillos» para seguir escalando puestos.

A un punto de los dos «gallitos», «Sanse» y Valladolid. El San Sebastián, con su triunfo claro en «Atxabia» sobre los de la Ciudad del Pisuerga, acredita razones para apuntar bien hacia lo alto.

Luchó en bien el Tudelano en Carabanchel, para perder, contra todo pronóstico, ya que su adversario es de los flojos.

Pasa el Eibar a zona positiva, con su prevista victoria en Ejea, equipo que aún está virgen de triunfos.

Normales las victorias caseras del Real Unión a costa del Calvo Sotelo, y del Chantrea sobre el Getafe —muy apurada esta última—. Y casi normal la apretada conseguida en Madrid por el Atlético sobre el Huesca.

Mención especial para el Talla, que, empatando nada menos que en Salamanca, resaca a los del Tormes, en tanto los de los «encajes» pasan a sumar tres positivos, uno menos que los cabeceros.

Y por último, otro traspiés del Mirandés, que ya suma cuatro negativos, al haberse impuesto plenamente el Plus Ultra en la misma ciudad ferroviaria.

DEL CAMPO

PRIMERA REGIONAL

DERROTAS PARA LOS TRES EQUIPOS DE CABEZA

Los tres equipos de cabeza, que tuvieron que desplazarse en esta jornada, cosecharon sendas derrotas. Oberena, Calahorra y San Juan volvieron de vacío, derrotados por Arnedo, Muskaria y Sangüesa, respectivamente. Ello da una igualdad al torneo y demuestra que no hay ningún equipo que supere de forma absoluta al resto. De los tres se esperaba más, a pesar de que los calahorranos tuvieron el más serio rival, pues el Muskaria es de los fuertes del lote.

El Iruña, que venció en El Salvador al Yagüe, ha enderezado el rumbo, y ya lo tenemos situado en los lugares de privilegio. En tanto, el Yagüe sigue acumulando negativos y su situa-

ción se hace cada vez más difícil y comprometida. Reparto de puntos en El Mazo, con beneficio para el Balsamaiso, que sigue puntuando fuera con relativa y asombrosa facilidad. El Haro, por su parte, sigue mal, y a medida que avanza la Liga se ve más alejado de los puestos que a un cuadro como el jarrero le corresponden.

Alfaro y Nájara vencieron a sus rivales de turno. Con autoridad y sin ningún género de dudas, el Nájara goleó al siempre peligroso Peña Sport, mientras en Alfaro se pasaron apuros para deshacerse del Cirbonero, lo cual era previsible por la rivalidad que siempre ha existido entre ambos conjuntos.

También el Logroñés Promesas se quedó con los puntos en su encuentro con el Aurrerá de Liédena, lo que le permite subir algún peldaño en la tabla, aunque para salir de los puestos de cola hay que puntuar en las salidas.

El Izarra batió a Osasuna Promesas con apuros en Estella, surgiendo la sorpresa en Peralta, donde el Artajonés superó al Azkoyen, lo que permite a los de Artajona un buen respiro de cara a evitar el descenso de categoría.

En resumen, que existe en la clasificación una gran igualdad, lo que en el futuro dará al campeonato un inusitado interés.

FERNANDEZ

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Sabadell-Zaragoza	2-1
Sevilla-Gijón	1-1
Español-At. Madrid	0-0
R. Madrid-Barcelona	0-1
Valencia-Málaga	1-0
Elche-At. Bilbao	1-1
Granada-R. Sociedad	2-0
Las Palmas-Celta	0-2
J. G. E. P. F. C. P.	
At. Madrid	7 5 2 0 12 3 12+6
Barcelona	7 5 2 0 16 5 12+6
Sevilla	7 4 2 1 7 3 10+4
Valencia	7 3 2 2 9 6 8
R. Sociedad	7 2 4 1 3 2 8+2
Granada	7 3 2 2 9 7 8
Celta	7 3 2 2 9 8 8+2
R. Madrid	7 3 2 2 9 9 8
At. Bilbao	7 2 3 2 8 7 7+1
Málaga	7 2 2 3 6 10 6
Sabadell	7 2 1 4 10 13 5-3
Español	7 1 3 3 2 6 5-3
Elche	7 1 2 4 8 9 4-4
Las Palmas	7 0 4 2 5 11 4-4
Gijón	7 1 2 4 5 13 4-2
Zaragoza	7 0 3 4 4 12 3-5

PROXIMOS PARTIDOS

Celta — Sabadell	
Gijón — Granada	
At. Bilbao — Español	
Barcelona — Valencia	
Barcelona — Valencia	
Zaragoza — Elche	
Málaga — Sevilla	
At. Madrid — Real Madrid	
Las Palmas — Real Sociedad	

SEGUNDA DIVISION

Ferrol-Logroñés	4-1
Rayo V.-Santander	2-0
Mallorca-Córdoba	0-1
Villarreal-Pontevedra	2-0
Oviedo-Onteniente	3-0
Burgos-Langreo	2-0
Betis-Castellón	4-0
Calvo Sotelo-Hércules	1-1
San Andrés-Moscardó	0-0
Cádiz-Coruña	3-1
J. G. E. P. F. C. P.	
Burgos	8 5 1 2 11 6 11+3
Betis	8 4 3 1 12 7 11+3
Rayo V.	8 5 1 2 13 8 11+3
Castellón	8 5 1 2 11 10 11+3
Córdoba	8 5 0 3 12 7 10+2
Coruña	8 4 2 2 10 9 10+2
Hércules	8 3 3 2 9 6 9+1
Villarreal	8 3 3 2 11 8 9+1
Logroñés	8 4 1 3 14 13 9+1
Cádiz	8 4 0 4 13 10 8
Ferrol	8 4 0 4 7 7 8
Pontevedra	8 3 2 3 10 11 8
Oviedo	8 3 4 1 10 9 7-1
San Andrés	8 2 3 3 4 7 7-1
Langreo	8 3 1 4 3 7 7-1
Santander	8 3 0 5 5 8 6-1
Moscardó	8 2 2 4 5 13 6-2
Mallorca	8 1 3 4 9 10 5-3
Onteniente	8 0 4 4 6 13 4-4
Calvo Sotelo	8 1 1 6 7 13 3-5

PROXIMOS PARTIDOS

Ferrol — Rayo Vallecano	
Santander — Mallorca	
Córdoba — Villarreal	
Pontevedra — Oviedo	
Onteniente — Burgos	
Langreo — Betis	
Castellón — Calvo Sotelo	
Hércules — San Andrés	
Moscardó — Cádiz	
Logroñés — Coruña	

TERCERA DIVISION

Tenerife-Michelin	4-0
At. Madrileño-Huesca	4-3
Carabanchel-Tudelano	1-0
Palencia-Osasuna	1-1
Salamanca-Talavera	0-0
R. Unión-Calvo Sotelo	2-0
Sanse-Valladolid	2-0
Chantrea-Getafe	2-1
Mirandés-Plus Ultra	0-2
Ejea-Eibar	0-2
J. G. E. P. F. C. P.	
Sanse	8 6 1 1 16 5 13+3
Tenerife	8 6 0 2 18 5 12+4
Palencia	8 5 2 1 12 11 12+4
Talavera	8 3 5 0 14 6 11+3
Valladolid	8 4 3 1 15 8 11+3
Salamanca	8 4 2 2 13 7 10+2
Eibar	8 4 1 3 12 9 9+1
At. Madrileño	8 4 1 3 13 16 9+1
Huesca	8 4 1 3 9 9 9+1
Calvo Sotelo	8 4 0 4 8 9 8
Osasuna	8 2 3 3 9 8 7-1
Getafe	8 3 1 4 10 12 7-1
R. Unión	8 3 1 4 9 11 7-1
Plus Ultra	8 3 1 4 8 11 7-1
Ohantrea	8 3 1 4 9 15 7-1
Mirandés	8 3 0 5 9 11 6-4
Tudelano	8 2 2 4 10 13 8
Carabanchel	8 2 1 5 3 9 5-3
Michelin	8 1 1 6 8 21 3-3
Ejea	8 0 1 7 3 17 1-7

PROXIMOS PARTIDOS

Michelin — Atlético Madrileño	
Huesca — Carabanchel	
Tudelano — Palencia	
Osasuna — Salamanca	
Talavera — Real Unión	

Calvo Sotelo — Sanse
Valladolid — Chantrea
Getafe — Mirandés
Plus Ultra — Ejea
Eibar — Tenerife

PRIMERA REGIONAL

Haro-Balsamaiso	0-0
Azkoyen-Artajonés	1-2
Arnedo-Oberena	2-0
Yagüe-Iruña	2-4
Sangüesa-San Juan	1-0
Logroñés-Aurrerá Liédena	5-2
Alfaro-Cirbonero	3-2
Muskaria-Calahorra	2-0
Izarra-Osasuna	2-1
Nájara-Peña Sport	5-1
J. G. E. P. F. C. P.	
Oberena	8 5 1 2 17 7 11+3
Alfaro	8 4 3 1 22 11 11+3
San Juan	8 4 3 1 10 6 11+3
Calahorra	8 5 1 2 19 12 11+3
Iruña	8 4 2 2 14 13 10+2
Peña Sport	8 5 0 3 17 17 10+2
Nájara	8 4 1 3 16 13 9+1
Muskaria	8 3 3 2 14 12 9+1
Sangüesa	8 4 1 3 11 14 9+1
Cirbonero	8 4 0 4 16 13 8
Aurrerá	8 3 2 3 13 13 8
Izarra	8 3 2 3 16 18 8
Arnedo	8 3 1 1 4 15 7-1
Azkoyen	8 3 1 4 11 12 7-1
Balsamaiso	8 1 5 2 13 17 7-1
Logroñés	8 3 0 5 18 19 6-2
Artajonés	8 2 2 4 0 15 6-2
Osasuna	8 2 1 5 10 13 5-3
Haro	8 1 3 4 8 12 5-3
Yagüe	8 1 0 8 24 2-6

PROXIMOS PARTIDOS

Haro — Azkoyen	
Artajonés — Arnedo	
Oberena — Yagüe	
Iruña — Sangüesa	
San Juan — Logroñés	
Aurrerá Liédena — Alfaro	
Cirbonero — Muskaria	
Calahorra — Izarra	
Osasuna — Nájara	
Balsamaiso — Peña Sport	

SEGUNDA REGIONAL

Tardío-Albelda	1-2
At. Riojano-Berceo	1-3
Calahorra Ind.-Lodosa	2-2
Varea-Loyola	0-2
River Ebro-Oyonés	6-1
Alberite-Vianés	3-1
J. G. E. P. F. C. P.	
La Calzada	7 7 0 0 24 3 14+8
Calahorra Ind.	8 4 2 2 15 12 10+2
Berceo	8 4 2 2 17 14 10+2
At. Riojano	7 4 1 2 18 11 9+1
Lodosa	7 3 3 1 14 11 9+5
River Ebro	7 4 0 3 18 15 8
Albelda	7 3 1 3 11 14 7-1
Loyola	7 3 0 4 13 9 6
Vianés	8 3 0 5 11 19 6-2
Alberite	7 2 1 4 13 17 5-3
Varea	7 1 2 4 7 13 4-4
Tardío	8 2 0 6 10 22 4-4
Oyonés	8 2 0 6 14 23 4-4

TERCERA REGIONAL

Salvat-La Unión	2-2
JUVENILES	
GRUPO "A"	
La Calzada-Haro	3-3
La Unión-Logroñés	0-1
Balsamaiso B-Nájara	1-2
J. G. E. P. F. C. P.	
Iti-Mirandés	6 5 0 1 26 8 10
Logroñés	6 4 2 0 12 6 10
Haro	6 3 1 2 15 10 7
La Calzada	6 3 1 2 14 13 7
La Unión	6 2 1 3 9 11 5
Nájara	6 1 1 4 8 17 3
Balsamaiso B	6 0 0 6 4 24 0

GRUPO "B"

Berceo-Arnedo	2-1
Loyola-Vianés	3-0
At. Riojano-Yagüe	0-4
Tardío-Balsamaiso A	1-4
J. G. E. P. F. C. P.	
Arnedo	7 6 0 1 22 7 12
Berceo	7 5 1 1 16 8 11
Loyola	7 4 2 1 11 5 10
Yagüe	7 3 2 2 13 6 8
Balsamaiso A	7 2 4 1 10 6 8
At. Riojano	7 2 1 4 10 13 5
Vianés	7 1 0 6 6 22 2
Tardío	7 0 0 7 4 25 0

LA QUINIELA GANADORA

Sabadell-Zaragoza	1
Sevilla-Gijón	X
Español-Atlético de Madrid	X
Real Madrid-Barcelona	2
Valencia-Málaga	1
Elche-Atlético de Bilbao	X
Granada Real Sociedad	1
Ferrol-Logroñés	1
Rayo Vallecano-Santander	1
Mallorca-Córdoba	2
Burgos-Langreo	1
Betis-Castellón	1
Calvo Sotelo-Hércules	X
Cádiz-Coruña	1

«GARCIA»

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM 16. VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA

TELEFONO 22-07-00

Pelota: El «memorial Adarraga», para Ochoa II - Sacristán

Arroyo e Iruzubieta vencieron a Tripita y Ramírez (22-12)

Sólo regular entrada en el Adarraga para presenciar el festival organizado por la Federación Riojana. Se comenzó con la final del «VII Memorial Adarraga», torneo de pala corta que disputaban Ochoa II y Sacristán contra Martorell y

Esteban.

Durante gran parte del transcurso del partido, concretamente desde el empate a 36, los jóvenes Martorell y Esteban fueron por delante, con diferencias de 14-9, 17-10 y 19-12. Después

se aminoraron y se hicieron más reducidas, para alcanzar después un esperanzador 30-23. Martorell imprimía al juego velocidad y Esteban tuteaba en la zaga a Sacristán. Más tarde, aunque sin gran velocidad, aportaba seguridad y sosteniendo el peloteo acababa por apuntarse los tantos a su favor... por fallos de los contrarios. Por otra parte, ganó muchos con la jugada inicial. Así, un 35-32 se convirtió en 36-34 y en un 36-40, los dos últimos de saque, con cuya jugada le tenemos anotados doce tantos, por 5 Esteban, que hizo una falta.

Duró el partido 52 minutos, recibiendo al final del mismo los ganadores, de manos de don Javier María Adarraga, presidente de la Federación e hijo del gran deportista en cuya memoria se instituyó el torneo, las dos bonitas palas con inscripciones alusivas y dos preciosas copas. Los subcampeones recibieron también sendos trofeos, todo ello rubricado por las ovaciones del respetable.

Salieron después a la cancha Solozábal y Curral II contra Del Pozo II y Rubio. Planteamiento desnivelado por la potencialidad de los primeros, terminándose a los 17 minutos nada más, con un contundente 22-4. Nueve tantos hizo Solozábal con el saque, con dos faltas.

Partido sin historia, aunque vimos muy bien a Solozábal.

El plato fuerte lo constituían Tripita y Ramírez contra Arroyo e Iruzubieta, como partido inaugural del campeonato provincial. Ganaron, al hilo del pronóstico, Arroyo e Iruzubieta por 22-12, después de 46 minutos de lucha.

Arroyo volvió a evidenciar su gran momento de juego. Además de sus «sartenazos»

contundentes, sobradamente conocidos, tuvo otros destellos menos comunes en el de Oyón, como dos excelentes dejadas en el rincón, varios ganchos muy violentos y un bonito sotamano para desbordar por elevación. Junto a él se confió Iruzubieta, que se mostró seguro y práctico.

La pareja de Albelda luchó con denuedo contra la potente coalición enemiga, viéndose un gran interés en Tripita, que no tuvo resultado apetecido, pero permitió que el partido gustara. Sus contrarios evitaron al máximo que el genial delantero de Albelda entrara a la pelota con franquicia. Bien Ramírez en su dura tarea.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Los altavoces del recinto nos dieron los partidos que habrán de jugarse el domingo: Arroyo frente a Martín, en partido del campeonato man-manista, y los hermanos Sacristán frente a Tripita y Ramírez, con dos partidos juveniles de entrada.

PROFESIONALES

Gran revuelo en el Anoeta. Jugaban Ariño I y Lajos frente a los hermanos Tapia, saliendo favoritos los primeros con amplia confianza en las apuestas. Y lo parecieron justificar, puesto que tras comenzar perdiendo 1-4 se adelantaron 10-4, 15-9 y un contundente y, para todos, definitivo 21-10. Pero a esas alturas, con apuestas de mil a sesenta, el dominio abrumador de Lajos sobre Tapia I y la fogaosidad de García Ariño I se vinieron abajo al resurgir el Tapia II de estas últimas semanas, que, en un auténtico festival de remates, de poder y con la suerte de no verse afectado por una jugada desgraciada, lle-

gó hasta el 21-21, y luego al 22-21.

Un 21-10 que se convierte en 21-22 y que trae el recuerdo —precisamente fue un 1 de noviembre— del 21-4 y 21-22 que obtuvo Barberito a su favor en el Botibar de Tolosa jugando frente a Oguita.

En el mismo «revolutorio» festival jugarán después Madrid y Elorza, 22, contra Nalda I y Echave X, 18. Eguiguren e Inchaurren, 18 contra Aizpuru y Astariza, 14.

EN VITORIA

El partido de Vitoria, Barberito y Nalda II contra Pirola y García Ariño II, que terminó con el triunfo de estos últimos por 22-13, tuvo principal causa en la derrota en el joven saqueador de Tricio, que en la primera mitad del partido anduvo a la deriva, permitiendo un rotundo 11-0 inicial. Menos mal que Pirola permitió con un fallo que se recuperasen los riojanos, transformando el tanteo en 12-6 18-10 y 19-11, antes del final 22-13.

Seis tantos hizo Pirola con el saque, por ninguno Barberito.

Después, Compañón y Berasaluze II, 22 — Ochoa II y Echeandía, 21. Chiquito de Bernalde y Aldanondo, 18 — Orejón y Madinaveitia, 6.

MAÑANA, EN VERGARA

Otro excelente festival para mañana, en Vergara, comenzando a las once menos cuarto de la noche. Juegan de nuevo juntos Barberito y Lajos, enfrentándose esta vez a Retegui y Azcarate. Después, Berasaluze IV y Arriarán II contra Ariño I y Aldazabal.

EDUARDO



Arroyo está en formidable momento. Su estupenda actuación del domingo en el Adarraga es otra muestra.

(Foto HERCE)

BALONMANO

El Estrella del Norte perdió por 18-14 en Zaragoza

Una semana más tendremos que esperar a que nuestro equipo tenga oportunidad de inaugurar su casillero de puntos. La salida a Zaragoza para enfrentarse al equipo titular de la capital maña tampoco ha servido para dar fe de esa recuperación que todos nos prometíamos. Sin embargo, sabemos de buena tinta que el conjunto zarpatillero no fue contrario fácil como parece indicar el resultado (18-14), ya que durante la mayor parte del tiempo aventajaron a sus adversarios en el marcador y sólo muy a última hora, faltando escasamente 15

minutos para la terminación, consiguió el Zaragoza hacerse con las riendas del partido y con los puntos.

Debutaron en las filas del equipo de Escolapios Topete y Rodríguez Cañas, que demostraron sus buenas cualidades: no sólo no desentonaron del resto de sus compañeros, sino que, sobre todo Topete, puede decirse que fue base fundamental en el equipo, consiguiendo además tres goles y colaborando en otros.

El partido se inició con ataques del Estrella del Norte, que consiguió adelantarse en el

marcador durante casi toda la primera media hora, hasta llegar al descanso con empate a ocho tantos. A esta altura y vista la actuación de ambos conjuntos, nadie hubiera osado augurar un vencedor.

La segunda mitad se desarrolló bajo la misma tónica, pero se ve que el equipo va hacia arriba en moral y en juego.

El entrenador, señor García Pereira, está contento del rendimiento de sus muchachos, que no se entregan en ningún momento y salen a luchar con fe en busca de una victoria que no siempre les va a ser es-

quiva.

Se van limando defectos, asimilando tácticas y todo ello unido dará sin tardar el fruto apetecido.

García Pereira trabaja con verdadero entusiasmo y los jugadores corresponden asistiendo con constancia y asiduidad a los entrenamientos. Siguiendo este sendero, a pesar de que hasta la fecha las cosas y los resultados no han salido como nosotros quisiéramos, no dudamos que pronto encontrarán el camino del triunfo para satisfacción y alegría de ellos mismos y de toda la afición.

Tras las cuatro jornadas celebradas, la clasificación es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bianchi	4	4	0	0	68	33	8
Dom Bosco	3	3	0	0	71	60	6
San Carlos	3	3	0	1	75	57	6
Beti Onak	4	3	0	1	57	49	6
Salleko	4	3	0	1	59	55	6
C.N. Helios	4	2	2	0	75	57	4
A. Zaragoza	4	2	2	0	60	58	4
Boscos DI.	4	2	0	2	66	72	4
Oviedo	3	1	0	2	40	43	2
E. Norte	4	0	0	4	61	85	0
S. Antonio	4	0	0	4	47	63	0
S. M. Hípico	4	0	0	4	42	89	0

IZQUIERDO

Para el Papa

Y es que el pueblo español es así. Generoso, magnánimo. Esta vez han sido los camioneros, ese gremio luchador, fiel a su volante, quienes han rotorgonizado esta bonita gesta, como es regalarle al Santo Padre lo que están ustedes viendo. Pablo VI sabrá darle un buen destino. Porque son tantas las necesidades de la Iglesia. Gracias camioneros, y buena ruta.

(Foto «Cifra»)



¿A USTED LE NECESITAMOS!

Somos una empresa de ámbito nacional en plena expansión y deseamos ampliar nuestra plantilla

Disponemos de diversas plazas a cubrir. Nos interesan tanto personas a dedicación completa como a media jornada.

Si usted está entre los 25 a 45 años, si desea promocionar, escribanos hoy mismo facilitándonos su historial y referencias para concertar entrevista, a Ref. VENDEDORES, en

Pérez Galdós, 1, 6.ª dcha. LOGROÑO.

ACADEMIA STO. TOMAS

(Junto a la Estación de Autobuses)
PIO XII, 1. - TELF. 22-12-43

Preparación intensiva de
asignaturas de cuarto y sexto
EXAMENES EN DICIEMBRE

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Con conocimiento y práctica de oficina. Servicio militar cumplido. Escribir a:

TAVESA

CARRETERA DE BURGOS, KM. 2.

Acompañando curriculum. Of. Colocación. Rf. 17.533

MICHELIN

Para las ampliaciones previstas en su factoría de VITORIA
precisa

AYUDANTES

ESPECIALISTAS

Para ocupar puestos en fabricación.

— Estos puestos convienen a personas de 22 a 35 años.
— Existen posibilidades de promoción.

Presentación: Todos los jueves, en las oficinas de la fábrica.
Horas: De 8 a 12.30, por la mañana, y de 3 a 5.30 por la tarde.

Travesía Norte. Zona Industrial de Gamarra.
VITORIA

Señora, señorita

¿Desea confeccionarse Vd. misma, FACIL y ECONOMICAMENTE una bonita y auténtica ALFOMBRA DE NUDO A MANO?

ALMACENES SEMPERE

PONTEJOS, 5 (Ahora Conde Plasencia). MADRID
le invitamos a visitar su EXPOSICIÓN, así como a aprender su sencilla confección el próximo sábado, día 31, en el HOTEL MADRID, de 11 a 2 y de 4 a 8. Indicándonos las medidas exactas le facilitaremos presupuesto de coste.

Partidos de Primera Regional, a juicio

LOGROÑES PR., 5; AURRERA, 2

La buena temperatura reinante en la tarde del domingo hizo que acudiesen buen número de espectadores a Las Gaunas, la mayoría con transitorio en mano para oír la marcha del Logroñés en Ferrol.

Logroñés Promesas y Aurrera de Liédena brindaron un encuentro que resultó entretenido por el número de goles. La primera parte finalizó con ventaja bianquirroja por dos goles, que consiguieron Royo, de cabeza, a la salida de un saque de esquina, y Albaina, al transformar un clarísimo penalty cometido por los navarros.

En el minuto siete de la continuación, Arroita aumentó la cuenta a tres, y cuando todo parecía decidido, el Aurrera acortó distancias con dos goles marcados por su delantero centro, Ceilgueta; el segundo de ellos en buena jugada personal. Nueva reacción del Promesas y dos nuevos goles que dejaron el partido resuelto. El cuarto lo marcó Osés y el quinto Arroita al culminar una buena internada de Sergio.

Sigue el Logroñés Promesas fallando en sus líneas de cobertura, donde falta rapidez y resolución para alejar de forma contundente el balón en los momentos de peligro. La inclusión de Royo le ha dado algo más vitalidad, pero aún le falta mucho para la puesta a punto necesaria. Los delanteros siguen goleando en Las Gaunas pero ¿en los desplazamientos?

Gustó el Aurrera de Liédena que no se entregó nunca y sus jugadores trenzaron buenas jugadas. Su delantero centro Ceilgueta, Carlos y Pascual sobresalieron sobre el resto, que se mantuvo a buen tono.

Pocas complicaciones para Aldea, que realizó una muy discreta labor. Jugaron por el Aurrera: Fraile; Leoz, Martínez (Beaumont II), Latorre; Carlos, Pascual; Pérez, Puyada, Ceilgueta, Beaumont I (Miguelena) y Zunzarren.

Logroñés Promesas: López; Hermoso, Izquierdo, Fidel; Jallón, Royo; Sergio, Albaina (San Vicente), Osés, Arroita y Román.

J. M. FERNANDEZ

ALFARO, 3; CIRIBONERO, 2

Un Ciribonero corajudo y un Alfaro que no tuvo su tarde nos han deparado un partido con un resultado mínimo a favor de los locales.

Lienzo en La Florida, medio día del club y discreto arbitraje del señor Ochoa.

Marcó primero el Ciribonero, aunque en claro fuera de juego, por lo que el gol fue anulado. Replica el Alfaro creando serios peligros en el portal forastero, hasta que en el minuto 17 marcara Sigi de gran tiro el primer gol para el Alfaro.

En el minuto 25, León tira con mucho efecto, colándose el esférico en la meta de Martínez Es el 2-0. Poco más tarde, en el minuto 28, el ariete ciribonero, a la salida de un córner, marca el 2-1, y en el 41, León establece el 3-1 en tiro a la media vuelta.

El segundo tiempo fue más ímprobo. El Alfaro se muestra desconocido y no hilvana jugada alguna. El Ciribonero, sin fútbol, pero tesonero y lleno de voluntad, domina la situación, marcando su extremo izquierdo en el minuto 37 el 3-2 definitivo.

La sustitución de Calero por Preciado fue acogida con desagrado por el aficionado.

GONZALEZ VICENTE

MUSKARIA, 2; CALAHORRA, 0

Triunfo merecido del Muskaria, que aunque no consiguió marcar en la primera mitad, gracias a la buena actuación de la zaga riojana, logró su victoria en la continuación por dos goles, pudiendo haber marcado alguno más.

A los 17 minutos de la segunda parte se inauguró el mar-

cador. Se lanzó un córner sobre la puerta de Subero y Asurmendi pretendió pasar la pelota a su compañero, pero se adelantó el interior derecho navarro y batió al meta calagorriano. El segundo gol fue obra del delantero centro tudelano al rematar muy bien de cabeza un pase de su extremo derecho.

Dirigió, aceptablemente, Ro-cafort.

El Calahorra alineó a Subero; Bolín, Cano, Pirulo; Manolo, Azquerreta; Mondragón, Carmelo, Choli, Gorricho y Asurmendi.

ARNEDO, 2; OBERENA, 0

No resultó tan temible la visita del Oberena, temible por la excelente situación que llevaba en la tabla, innecesaria si juzgamos por lo acaecido en el Planarresano de Arnedo, donde sucumbió por 2-0, diferencia que pudo ser mayor de no mediar la gran actuación de su portero.

La primera parte terminó con 1-0, gol conseguido dos minutos antes del descanso por medio de Benito, aprovechando muy oportuno una pelota que no sujetó el meta enemigo.

El segundo tardaría 36 minutos del segundo tiempo en llegar, lográndolo Jorge a pase de Lavín.

Hubo otras oportunidades que no fructificaron. En la primera parte se reclamó con insistencia un penalty en el área navarra.

Cuatro córners lanzó el Arnedo, por dos el equipo visitante.

NAXARA, 5; PEÑA SPORT, 1

La tarde del domingo, soleada, aunque al final se notase frío en «La Samera», se celebró el partido de fútbol de Primera Regional Naxara-Peña Sport, que concluyó con el resultado de 5-1 favorable a los primeros. La entrada hemos de calificaria de excelente.

El Peña Sport fue equipo de mucha fuerza, con muy buena colocación en sus hombres y notable sentido de la jugada. Resultó un conjunto peligrosísimo, que en ningún momento mereció la goleada que hubo de encajar. Pero sus abundantes oportunidades de gol fueron en ocasiones salvadas sólo por la suerte en alguna oportunidad, y en el resto la magnífica actuación de Fidel y Modesto (nuestros dos mejores jugadores) con la ayuda del resto del equipo, no permitiendo que los taliales llegaran a conseguir ni siquiera el gol del empate (luego verán por qué).

Pero el Naxara fue, indudablemente, superior. Aunque después del gol contrario se les viera desmoralizados, en el segundo tiempo salieron a buscar el partido, y con fuerza y grandes deseos de triunfo lograron un juego perfectamente coordinado que llegó a desconcertar a sus oponentes, que ya en el último cuarto de hora bastante hacían con conservar y demostrar unos enormes deseos de acortar distancias.

Los goles:

A los 32 minutos de juego, Medel inaugura el marcador. El empate llegaría doce minutos más tarde; un gol que ni existió ni nadie había visto. Después, en el segundo tiempo, sería cuando la victoria naxarista se confirmaría con goles de Medel, a los seis minutos, de penalty; Sobrón, a los 18, de un soberbio cabezazo; Herrero, a los 29, también de cabeza, e Irizarri, a los 37, aprovechando una falsa salida del portero contrario.

Alineaciones:

Peña Sport: Manolo (Martínez); Navascués, (Recari), Villarreal, Izura; Angelito, Mahú II; Beruete, Ozcáriz, Aramendia, Juancho y Lerga. Los mejores, Beruete y Aramendia.

Naxara: Fidel; Sierra, Iglesias, Ruiz; Modesto, Abejón; Fiqu, Medel, Irizarri, Sobrón y Herrero.

Arbitraje, pésimo.

LUIS ROYO

HARO, 0; BALSAMAISSO, 0

Un nuevo partido malo por ambos conjuntos. Falló por completo la delantera del Haro, que a pesar de un predominante dominio durante los noventa minutos por el bando local, no hubo ni un solo delantero local capaz de introducir la pelota en la red, y oportunidades hubo muchas.

Pésima la actuación del señor Asarta, que perjudicó notoriamente al Haro desde la iniciación del partido y que culminó con la anula-

ción de un gol hecho a los 38 minutos de la segunda parte. Gol clarísimo y limpio que nada valió. Un penalty, a los 39, mirando como quien dice al tendido, en que Urbano paró el balón con la mano, también pasó desapercibido por el Sr. Asarta.

Haro Deportivo: Bustamante; Barahona, César, Aliaga; Acha, Ochoa; Urtuchi, Abecia, Arizaga, Moral y Aparicio. Al final del primer tiempo, Molinero sustituye a Abecia por lesión. Balsamaisso: Javi; Urbano, Tomás, Goyó; Sáez, Mi-

guel; Barriobero, Raúl, López, Peña y Blasco.

Mediada la segunda parte Landazábal sustituye a Raúl y Torres a Peña.

Arbitró parcialmente el señor Asarta, ayudado en las bandas por Martínez y Blasco.

Demetrio OLMOS

YAGÜE, 2; IRUÑA, 4

Alas órdenes del colegiado riojano señor Martínez Barragán, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Iruña: Echeverría; Larra-

ñegui, Goñi, Azanza; Bibiet, Zubiri; Gabari, Redin, Mar-lino, Echauri y Urtasun.

Yagüe: Alberto; Santi, Martos, Montoya; Chamin Pedro; Torres, Amutio, Josián, Kakel y Bartolo.

En el Iruña, Pérez y Marín sustituyeron a Urtasun y Redin; y en los locales, Tomás salió en lugar de Kakel.

El primer tiempo terminó con el resultado de 3-0, marcando para los navarros Gabari y Urtasun (2).

En la continuación marcarían los verdes un nuevo gol por mediación, otra vez,

de Gabari, mientras que el Yagüe lo hizo a los 31 y 38 minutos, siendo sus autores Amutio y Tomás.

Nada hay que oponer a la victoria del Iruña sobre un Yagüe desangelado y sin ideas, que no dio una a derechas, sobre todo en la primera parte del encuentro.

Por el Iruña destacaron Gabari, Marcelino y Echauri. En el Yagüe, todos jugaron por bajo de sus posibilidades, siendo los mejores Amutio, Tomás y Santi.

Martínez Barragán hizo un arbitraje aceptable.

Pepe HORCAJO



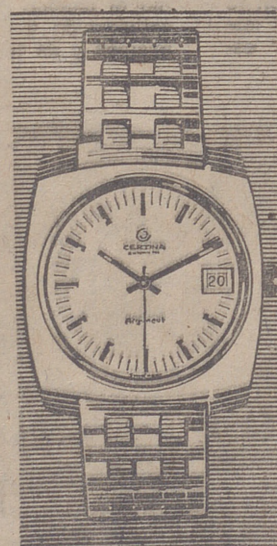
Para hombres que no conocen el vértigo

Certina DS-2: un reloj que no teme a nada

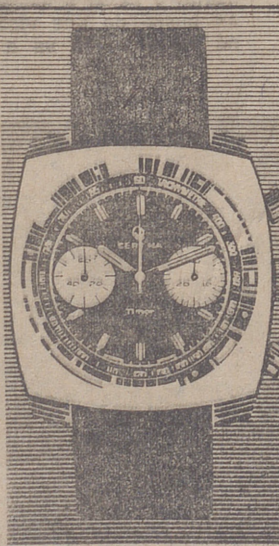
Pieza maestra de la relojería suiza y líder de la famosa colección Certina deportiva, mantiene su precisión y buena forma después de ser sometido a las más duras pruebas.

Si la mayor parte de los buenos relojes son precisos al salir de la fábrica, muy pocos son los que pueden soportar esta exactitud después de un duro trabajo. El Certina DS-2 concebido para hombres audaces, es absolutamente estanco hasta 200 mts. bajo el agua, y su protección contra choques no se limita a la habitual en relojes deportivos sino que llega incluso a doblar los sistemas considerados ya como buenos; su mecanismo montado sobre doble suspensión «flota» prácticamente en el interior de una robusta caja de acero inoxidable.

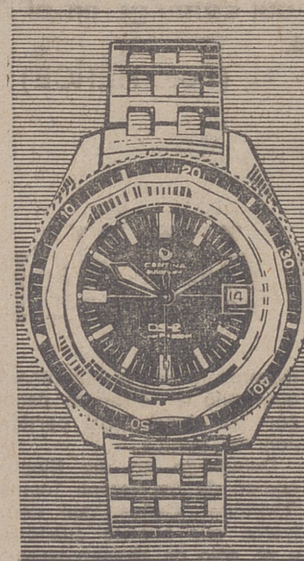
DS significa doble seguridad, y doble seguridad en la fábrica CERTINA significa mucho, por ello cada DS-2 es sometido en bancos simuladores a pruebas que difícilmente encontrará después en la muñeca de un hombre de acción.



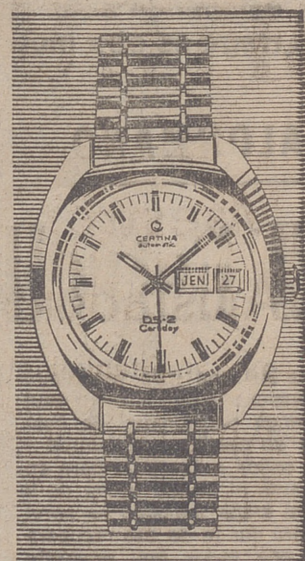
ARGONAUTA en acero inoxidable con pulsera articulada Certina, adecuado para chicos deportivos. Automático calendario.



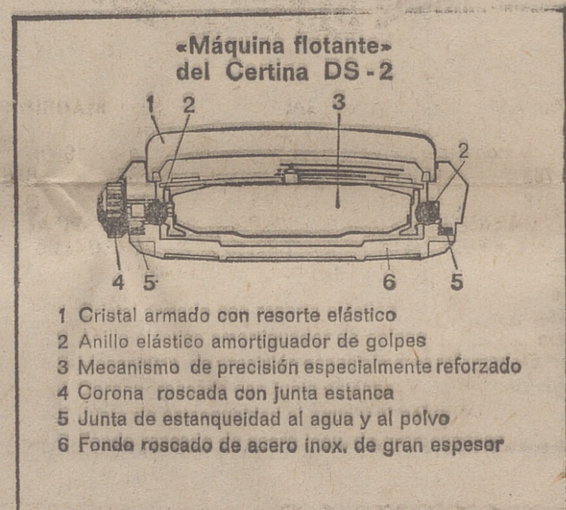
CERTINA-TIMER con taquímetro, especial para rallies. Esfera negra y agujas luminosas. Modelo de gran moda.



CERTINA SUPER PH 500 m. modelo especial para submarinistas profesionales. Esfera luminosa, automática.



CERTIDAY automático calendario con indicador del día de la semana, modelo semideportivo para vestir y para el deporte.



«Máquina flotante» del Certina DS-2

- 1 Cristal armado con resorte elástico
- 2 Anillo elástico amortiguador de golpes
- 3 Mecanismo de precisión especialmente reforzado
- 4 Corona roscada con junta estanca
- 5 Junta de estanqueidad al agua y al polvo
- 6 Fondo roscado de acero inox. de gran espesor

CERTINA

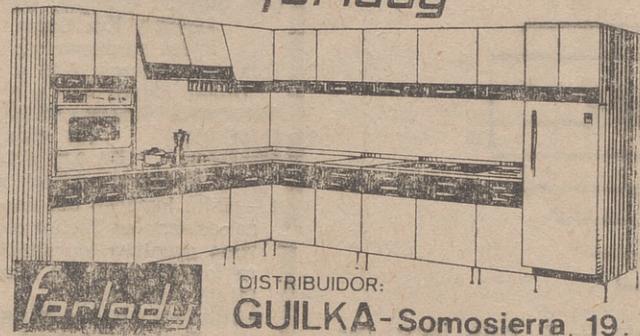
UNA COLECCION PARA UNA VIDA EXCITANTE

QUINIELAS

RECAUDACION RECORD

MADRID, 26. (Pyresa). — Ochenta y seis acertantes de ca-
torce resultados cobrarán 565.574 pesetas cada uno, según el be-
lance del escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéficas, corres-
pondiente a la jornada del domingo. Los acertantes de trece re-
sultados cobrarán 17.629 pesetas ya que han sido en total 2.751
y los 39.967 de doce aciertos tendrán un premio de 1.216 pesetas.
La recaudación ha vuelto a alcanzar una nueva cota, al ele-
varse a 265.305.631 pesetas.

ALTA DECORACION **forlady** EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR:
GUILKA-Somosierra, 19.



Domicilio Social: Avda. José Antonio, 70. MADRID-13

Títulos premiados por sorteo
y combinaciones del día 25 de octubre de 1970:

N 783 R 981 S 807 P 587 B 612

U 319 L 629 Q 193 J 477 O 589

GARANTÍSE LA FORMACIÓN DE UN CAPITAL

Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES

Ahorro, préstamo y vivienda

Nombre

Dirección

Provincia

Nota: El que desee mayor información sobre préstamo, ahorro
y vivienda recortar el cupón y remitirlo a:

General Mola, 3, 7.º izq. LOGROÑO

MICHELIN

Necesita para VITORIA:

- ★ Maestros industriales y
- ★ Ajustadores de 1ª y 2ª
para mantenimiento.
- ★ Ajustadores matriceros
- ★ Tuberos
- ★ Cerrajeros
de primera y segunda.

SE EXIGE:

Buena lectura de dibujo y experiencia

Presentarse en LOGROÑO, los días 28 y 29,
en la Agencia CITROEN, C/ Duquesa de la
Victoria, 25, de 9 de la mañana a 8
de la tarde

Importante Laboratorio Farmacéutico en
fase de gran expansión, precisa:

REPRESENTANTE

A la persona seleccionada se le ofrecen las condiciones
económicas iniciales con incrementos proporcionales a la labor
realizada y gozará de un buen ambiente de trabajo, con total
apoyo a su gestión.

Todas las solicitudes serán contestadas en breve plazo.

Escribir al núm. 1.200 de PELLICER & PENA, S. A.

Tusset 8. BARCELONA-6.

El mejor adiós de Santana: ganar al número uno del mundo

LA MAYOR OVACION DE SU VIDA DEPORTIVA



BREVES

«Mister Látigo»:

nada del Madrid

SEVILLA, 26. (A.F.D.). —
«Le aseguro que sabe usted
más que yo de este asunto»,
ha sido la contestación del
entrenador del Sevilla, Maxi
millano Merkel, cuando un
redactor de «Alfil» le pre-
guntó qué hay de cierto so-
bre una información del pe-
riódico alemán «Bild Zei-
tung» acerca de su hipoté-
tico traspaso al Real Madrid
como entrenador.

«La verdad pura y simpli-
es que yo no he hablado con
nadie del Madrid ni con nin-
guna persona que le repre-
sente; y, por lo tanto, no
hay nada de ese asunto», ha
dicho Merkel según la tra-
ducción de su intérprete y

auxiliar, José María Negril-
lo.

Como los rumores en tor-
no a él son ya, según se
dice en la «Prensa deportiva»
sevillana, variaciones sobre
un mismo tema, el entre-
nador centroeuropeo pus-
fin a sus declaraciones con
estas palabras:

«A estos rumores, tan fre-
cuentes, ya me voy acostum-
brando. Cada semana hay
un equipo que quiere fichar-
me, si es que no se escri-
ben que me han fichado ya. An-
tes eran clubs alemanes, ah-
ra un club español. ¿De qué
país será el próximo que se
interese por mí?»

RIAL DIRIGIRA EL BANQUILLO DE LAS PALMAS

MADRID (A.F.D.). — Héctor
Rial es el nuevo entrenador
del Club Deportivo Las Pal-
mas. El ex-entrenador de
Zaragoza saldrá hoy para
esa localidad para la firma
del contrato.

Rial ha declarado a «Alfil»
que el presidente del club
canario le llamó ayer tarde
y le informó desde Las
Palmas para el cargo de
entrenador, lo que fue
aceptado por el que fue
jugador del Real Madrid.
«Voy con ilusión, porque
Las Palmas creo que es un
gran equipo. Sus jugadores

me gustan. Creo que se po-
drá hacer algo», ha decla-
rado Rial a «Alfil».

Rial se hará cargo del equi-
po canario mañana.

Representante

Importante fábrica de accese-
rios para automóvil, necesi-
ta representante para esta zona.
Escribir al n.º 250 de GABINETE
Publicidad, Pelayo, 62, Barcelona.
(1), detallando firmas que
representa.

BARCELONA. — El tenista es-
pañol Manuel Santana se ha
adjudicado el primer trofeo
abierto de tenis de España, tro-
feo «Conde de Godó», al ven-
cer en tres sets al australiano
Rod Laver, por 6-4, 6-3 y 6-4,
en el partido celebrado en la
pista central del Real Club de
Tenis de Barcelona.

Esta victoria de Santana a
costa de Rod Laver, considera-
do desde hace años como el
jugador número uno del tenis
mundial, ofrece muchos caris-
mas a la serena reflexión. La
primera de todas, que el juga-
dor español dice adiós al tenis
oficial en un momento excep-
cional de su valor deportivo.

Ganar a Laver entrañaba una
enorme dificultad, pero hacerlo
como lo ha hecho es privilegio
acotado por los grandes cam-
peones, hazaña que sólo se
pueden permitir unos pocos
elegidos. Rod Laver, «El Zur-
do», terror de todos los torneos,
que se consagró como as in-
discutible del equipo australia-
no de la Copa Davis, ha teni-
do que rendir su raqueta e in-
clinarse su cabeza en gesto de-
portivo y noble ante el prodi-
gioso juego con que le ataca-
ba Santana con toda la gama
imaginable de golpes, que tan-
to le hacían subir a la red co-
mo retroceder al fondo de la
pista o a un lado u otro de

ella, en un acoso ahito de triun-
fo a los múltiples recursos y
experiencias que ha acreditado
en y a lo largo y ancho del
mundo tenístico. Laver figura,
por derecho propio, como va-
lor consagrado, en el escalafón
de ídolos. Entonces, su vence-
dor de hoy, ¿dónde lo coloca-
mos? Esta vez ha ganado San-
tana; en la próxima, acaso sea
Laver el vencedor. Lo rigurosa-
mente cierto es que Santana no
tiene menos categoría que La-
ver, ni más tampoco, aunque
se verga su figura en esta oca-
sión un poco más arriba, dada
la rotundidad que ha señalado
el marcador: seis a cuatro, seis
a tres y seis a cuatro. (A.F.D.).



¡LIQUIDACION DE ESTA OBRA DE LUJO! GEOGRAFIA DEL MUNDO

LA MAS PRACTICA Y COMPLETA
VALE 450 PTAS.

¡SOLO POR 224 PTAS.!

(Más veintiséis pesetas de gastos de envío)
¡CON LOS ÚLTIMOS DATOS! ¡CON LOS
NUEVOS PAISES! ¡TODO PUESTO AL DÍA!
¡512 PAGINAS! ¡24 LAMINAS Y MAPAS!
¡TOMO EXTRA! ANCHURA DEL LOMO:
CINCO CENTÍMETROS. — ¡REPLETO DE
ARTÍSTICAS FOTOGRAFÍAS!

Usted ha de saber ya cómo viven y lo que es
el Pakistán, Irak, Ghana, Moldavia, Malawi,
Kasakistán, Ruanda, Burundi, Camerón, Ne-
pal, Níger, Gambia, Uganda, Volta,
Mauritania, Mali, Zambia, etc.
Todos los países del mundo detallados,
explicados y comentados, incluso los del
telón de acero y las 24 Repúblicas
de la URSS

ENCUADERNACION LUJO, CON ESTAMPACIONES EN COLOR Y ORO FINO

Puede examinar el tomo antes de abonarlo
Para liquidar urgentemente, todos los pedidos irán acompañados con los siguientes REGA-
LOS: la obra «YO ESTUVE EN STALINGRADO». Relato verídico de lo que fue aquella horrible
«bolsa» en donde con hambre, enfermedades y frío de 15 grados bajo cero, sin víveres ni mu-
niciones, los soldados alemanes morían lentamente, escribiendo una impresionante gesta, tan
heroica como inútil. Encuadernado. Vale 150 pesetas. Un «MAPA MURAL DE ESPAÑA» (50 x 35
cms.) para colgar en la pared, con detalle de poblaciones, pueblos, carreteras, etc. «KATIA», de
Tolstoi. Verdadera joya, en la que Tolstoi, en cada página, le producirá nuevas sensaciones al
enfrentar los amores de Katia y Sergio (vale 50 pesetas). El libro «ORTOGRAFIA». Para escribir
sin faltas ortográficas. Vale 50 pesetas.

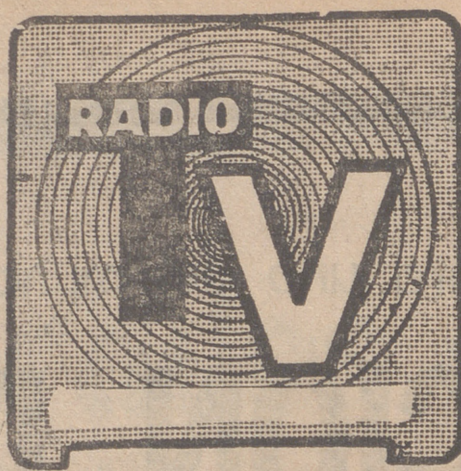
Y por último «BIOGRAFIA DE MARIA ANTONIETA». La reina de Francia que murió en la
guillotina.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS.—NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

PEDIDOS, a

LIQUIDADORA LIBRERA G. RUIZ.

Aragón, 387. BARCELONA-13



RADIO RIOJA

7.55 Sintonía y programas. 12.30 Mediodía Cadena SER.
7.58 Matinal Cadena SER. 1.00 El disco de hoy.
10.00 Aires del Ebro. 1.10 Ecos de Haro.
12.00 Radiovariedades. 1.20 Top sels.
12.15 Cancionero. 1.30 Una voz de mujer.

1.35 Tómbola.
1.50 Vosotras y yo.
1.55 Aquí, Santo Domingo.
2.10 Segunda parte de Tómbola.
2.30 Radio Nacional.
3.00 El día de hoy.
3.20 Canciones de ayer.
3.30 Club de Adheridos.
4.00 «Más allá de las estrellas».
4.35 «Lydia».
5.05 «Los miserables».
5.30 Idolos.
Los hijos lo merecen.
Diario Intimo de Adriana.
Verdaderamente curioso.
6.35 «Un paso en falso».
7.05 «Los parientes pobres».
7.40 Santo Rosario.
8.00 Gane con Pécker y Prat.
8.45 Musical Estudio 3.
10.00 Radio Nacional.
10.30 Notas locales.
10.35 Mundorama.
11.00 La hora de las brujas.
12.00 Buenas noches, Logroño.
1.00 Edición de madrugada.

T. V. E.

* MATINAL
12.15: Apertura y presentación.
12.30: Primera hora.
13.30: Conviene saber.

* SOBREMESA
2.00: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.30: Buenas tardes.
5.00: Despedida y cierre.

* TARDE
6.45: Apertura y presentación.

7.00: Con vosotros. Capitán Marte XL5. «Planeta 6».
8.00: Teleclub.

* NOCHE
8.25: Esta noche...
8.30: Novela. Hoy: «Los tres mosqueteros».
9.00: Telediario.
9.30: Los espafios. Hoy: «Majos y majas de 1800».
10.00: El cine. Hoy: «Caballeros sin espada».
11.30: Veinticuatro horas.
11.50: Despedida y cierre.

Radio Calahorra

18.30: Pasarela de estrellas.
9.05: Los santos de cada día.
9.10: Orquestas madrugadoras.
9.20: Los días tienen su historia.
9.30: Reina en el hogar.
10.00: La novelera (Novela).
10.30: Radio club.
11.15: Éxitos de ayer.
11.30: Hermana radio.
12.05: Amigos oyentes.
12.15: Pequeño concierto.
13.00: Galería de éxitos.
13.35: Canciones de siempre.
14.45: Pequeño concierto.
15.00: Tarde joven.
17.00: Confidencias.
18.05: España en su música.
19.00: Concierto en la tarde.
19.30: 14 aciertos.
20.00: Santo Rosario.
20.50: Ofrenda musical.
21.00: Panorama.
21.30: Club de abonados.

CARTELERA

ASTORIA De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
EXCEPCIONAL EXITO
¡Lo más divertido de 1970!
EROTISSIMO
TECHNICOLOR
Annie Girardot y Jean Jannet
Vivimos bajo el signo de Eros...
y esto exige a toda esposa ser
atractiva y femenina
¡Es divertidísima... Es intencio-
nada... Es genial...!
Pases aprox.: a las 4.30-6.40-
8.40 y 10.50

ATENEIA De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
¡ULTIMOS DIAS!
Cuando el deseo quema el cuer-
po y se impone la vida amorosa e
inconfesable de lujo y placeres
UN DIA DESPUES DE AGOSTO
(Technicolor - P. Panorámica)
Brett Halsey-illa Sushan
Y el angustioso «SUSPENSE»
«EL RAPTO DE BUNNY LAKE»
Carol Lynley y Keir Dullea
Estr. aprox.: 4.30-7.45 y 11.00
Reestr. aprox.: 6.00 y 9.15

AVENIDA De 4.30 a 12.30
TODOS PUBLICOS
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO
COMICO
LOS TRES MOSQUETEROS
Con Mario Moreno CANTINFLAS
y Raquel Rojas
Y el apasionante reestreno
EL ULTIMO SAFARI
EN TECHNICOLOR
Con Stewart Granger, Gabriella
Licudi y Kaz Caras
Pases aproximados:
Tres mosqueteros: 6.15 y 10.30.
Ultimo safari: 4.30 y 8.30

BRETON (14 años)
De 4.30 a 11.30
¡Programa doble!
1. ¡Éxito inmenso del sensacio-
nal estreno en Technicolor!
¡Una aventura inolvidable para
los amantes del auténtico
Oeste americano!
«CUANTO CUESTA MORIR»
Con John Ireland
A. Giordana

2. El film de aventuras
en COLOR
¡HACIA EL FIN DEL MUNDO!
Dana Andrews, Janette Scott
Butaca de patio, 20 pesetas

DIANA De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
¡ULTIMOS DIAS!
Cinco hombres en la lista de
muerte de una mujer en un film
de amor, seducción, intriga

«LA NOVIA VESTIA
DE NEGRO»

(Technicolor) Jeanne Moreau y
Jean-Claude Brialy
¡La pasión de un gran amor
alienta un odio implacable!
P. Progr.: 4.30-6.30-8.30 y 10.30
Pases film: 4.45-6.45-8.45 y 10.45

MODERNO (18 años)
De 4.30 a 12.30
¡Programa doble!
1. ¡ESTRENO riguroso en Tech-
nicolor! ¡Amor, celos, traición
y aventuras en una película
inolvidable!
«EL HOMBRE, EL ORGULLO
Y LA VENGANZA»
Klaus Kinski-F. Nero y Aumont
2. El divertido film en COLOR
UNA CHICA PARA DOS
Con Manolo y Ramón (El Dúo
Dinámico) e Iran Eory
Pases estreno: 4.30-7.30 y 10.45.
Reestreno: 6.00 y 9.15.

OLYMPIA De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
¡ULTIMOS DIAS!
Atrasonadas carcajadas con el
divertido film del asalto a un
Banco por una escultural rubia
«OJOS VERDES, RUBIA
Y PELIGROSA»
CinemaScope - Technicolor
KIM NOVAK, Clint Walker,
Y el divertido reestreno
«PRESTAME TU MARIDO»
(Technicolor) Romy Schneider,
Jack Lemon y Michel Connors
Estr. aprox.: 4.30-7.45 y 11.00.
Reestr. aprox.: 6.00 y 9.15

RIALTO De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
SENSACIONAL EXITO
Un cúmulo de apasionantes
emociones
HURACANES en la CARRETERA
TECHNICOLOR. Con Héctor
Pellegri y Dorat Baret
Y el divertido film
VIAJE DE NOVIO A LA
ITALIANA
TECHNICOLOR. Con Conchita
Velasco y Tony Russel
Pases aprox.: Estreno, 4.30-7.45
y 10.50. Reestreno, 6.15 y 9.15.

SAHOR De 4.30 a 12.30
Mayores 18 años
MONUMENTAL EXITO
El más fascinante super-espec-
táculo en la película más
importante del año
NOCHES EN LA
CIUDAD
Technicolor. TODD-AO-70 mm.
Sonido Estereofónico
Con Shirley Mac Laine, Ricardo
Montalban, John Mc Martin y
Sammy Davis Jr.
¡UNICA! ¡MARAVILLOSA!
Pases aproximados: A las 4.50-
7.30 y 10.20

Gómez Bur y el «test de las cinco»

Hoy traemos a nuestra ahon-
dante pantalla de la personali-
dad humana que es «El test
de las cinco», a un hombre que
ha hecho del arte de hacer reír
un auténtico magisterio. Hemos
querido someter, pues, a Manolo
Gómez-Bur, celebrado y ce-
lebrante primer actor cómico
de nuestro teatro, a nuestro da-
anteriores figuras «metidas a
finitorio cuestionario de pre-
guntas. Insistimos, como con las
nuestro interrogatorio, que,
puesto que los «test» se basan
siempre, en su cuestionario, en
cinco elementos fundamentales,
que son, por este orden: pri-
mero, voluntad; segundo, el yo;
tercero, la emoción; cuarto, la
imaginación, y quinto, la inspi-
ración, cada uno de estos ele-
mentos nos pueden revelar por
sí mismo o en sus combinacio-
nes —tanto al periodista como
al lector— la brújula humana y
su comportamiento.

Con disposición analizadora,
hemos sometido a Manolo Gó-
mez-Bur a una dura prueba,
aunque un hombre especializa-
do en hacer reír puede dejarse
someter a lo más duro sin ol-
vidarse de su arte peculiar. Se
puede dar el caso de ir a por
lana y salir trasquilados. Esto
es lo difícil del periodista fren-
te a un caso tan concreto. Por-
que Manolo Gómez-Bur, es de
verdad, un caso. Un caso del
arte cómico de la escena espa-
ñola.

LA VOLUNTAD

De raza le viene al galgo,
Manolo Gómez-Bur, delgado y
de ágil movimiento como buen
galgo que corre tras la liebre
del éxito escénico, continúa la
dinastía artística de los Gómez-
Bur, escuela de un hacer teatro
que ya le avalaba al irrumpir
en las carteleras. No obstante,
él ha tenido que imponer su
estilo personal por tratarse de
otro tiempo. Así, al culminar
ahora —con un triunfo más—,
compartiendo con Juanjo Me-
néndez y secundado por Nuria
Carresi, Paloma Hurtado y Jo-
sele Román, un éxito señero de
los escenarios madrileños, man-
tiene su personalidad profesio-
nal, que no influye para nada en
nuestro cometido de someterle
a esta dura prueba de «El
«test» de las cinco». Sin esca-
patoria posible, le preguntamos
si es constante en sus propó-
sitos o deseos, y él responde
de inmediato:

—Nunca tengo mucha fuerza
de voluntad, lo comprendo.
—¿Se considera fiel aunque
sólo sea consigo mismo?

—Reconozco que no soy fiel
ni conmigo ni con nadie. Un po-
quito con mi mujer. ¿Es esto un
defecto? ¡Ah, bueno! Se me
olvidaba que es el periodista el
que debe preguntar. Sígame
interrogando. Prometo estar me
quietecito.

Se coloca muy «formalito»
ante nosotros y alarga su cue-
llo, adelantando su rostro, ese
rostro peculiar que tanto hace
reír, aunque el gesto es de
atento y disciplinado muchá-
cho.

—¿Cree haber intentado mu-
cho en su vida?

—¡Ya lo creo! ¡Muchísimo!
Hay que fijarse que me gusta-
ba ser torero, futbolista, comer-
ciante, corredor, nadador, bai-
larín... Pero en lo único que me
fue bien ha sido en esto. Ser
actor ha sido mi intento más
definitivo, porque es donde me

he podido salir con la mía.

—¿Cree haber conseguido
bastante?

—¡Hombre, eso no se pre-
gunta... Dentro de mi profesio-
n, ya se puede ver. Es el
único que me ha dado fruto.
Más de lo que esperaba, desde
luego. Me creo un hombre con
buena estrella, y no es propa-
ganda para una compañía de
seguros que me contrató para
cierta película publicitaria.

—¿Cambiaría su voluntad por
la de otro?

—¡Eso, jamás! ¡Antes muer-
to... de mentirijillas!

EL YO

Hay que reconocer que la co-
sa se ha puesto muy seria. Ma-
nolo Gómez-Bur se ve cada vez
más cercado. No titubea en
ningún momento, pero alarga
cada vez más su «cuello de
eise». No quiere perderse,
desde el primer instante, la sa-
lida de nuestra pregunta pre-
concebida. Por eso replica de
inmediato a la interrogación
que le hacemos sobre el pien-
sa mucho en sí mismo:

—Sí.

Y cuando le hacemos la si-
guiente de que si necesitaba
hablar públicamente de su «yo»,
casi no nos deja terminar.

—No, no. Eso, no. A tanto no
llego.

—¿Tiene paciencia para es-
cuchar al prójimo?

—Quizá sea un defecto mío.
No la tengo. Y reconozco que
no un defecto. Me gusta más
hablar que escuchar.

—¿Cómo anda de temple pa-
ra atender órdenes o instruc-
ciones?

—¡Fatal! Lo que se dice fati-
tal. Soy una desdicha. Comoran-
do que también es otro defecto,
¡y van ya varios!... Pero así
es. Lo reconozco. Me fastidia
que me manden. Eso sé que les
pasa a muchos. Naturalmente,

es a mí a quien se está pregun-
tando. Y por eso digo que me
fastidia que me manden. Quizá
esto provenga de lo mucho que
me han mandado toda mi vida.
¡Y tanto ha ido el cántaro a la
fuente!... Supongo que ustedes
sabrán lo demás.

LA EMOCION

Ahora, Manolo Gómez-Bur,
casado y sin compromiso de
hijos, presume que vamos a
abordar algo peor para él. Por
ejemplo, la siguiente pregunta:
—¿Es fácil o difícil a la emoci-
ción?

—No, soy difícil.

—¿Anda con cautela respec-
to a los sentimientos o emocio-
nes?

Aquí parece que Manolo Gó-
mez-Bur nos va a hacer una
confidencia y se acerca muchí-
simo a nosotros para explicar
como si fuese un secreto:

—Sí, quizá en demasía. Por-
que me llevo unos cacharras-
zos...

—¿Cuál es su punto más dé-
bil para emocionarse?

—Los niños y los animales,
con perdón.

—¿Le deja larga huella?

—Sí. Pero ocurre una cosa
real en nuestra profesión. Como
estás viviendo un personaje,
a los diez minutos me he ol-
vidado de las penas mayores.

El personaje me insensibiliza.
Sin embargo, nos agrega a
continuación que le ha afectado
mucho la reciente muerte de
Luchy Soto, pues trabajó con
ella y su madre en la compa-
ña de ésta —la gran compañía
de comedias cómicas de Gua-
dalupe Muñoz Sampedro— en
su primera etapa de actor, re-
presentando los éxitos de Jar-
diel Poncela, Carlos Llopi y
otros.

—Algunas personas —le vol-
vamos a preguntar— ocultan
su debilidad o sensibilidad

adoptando actitudes hostiles y
agresivas. ¿Es este el caso de
Manolo Gómez-Bur?

—No. Como soy me gusta
demostrar que parezco. Creo
que no me propondría nada
esa actitud.

LA IMAGINACION

Nos dice, a este respecto,
que es fácil imaginar cosas,
puesto que es un imaginativo
de primera especial. Al pregun-
tarle si prefiere las artes o las
ciencias, afirma que, sin duda,
las artes, y además en todos
los conceptos.

—Como experiencia prácti-
ca, ¿aprovecha las ideas de los
demás?

—Sí. Todas las que puedo.
Además, creo que esto es lí-
cito. ¿O no?

LA INSPIRACION

Al decirle que vamos a ha-
cerle varias preguntas sobre
la inspiración, Manolo Góme-
z-Bur pone cara de poeta en tran-
se, y elevando la mirada a las
alturas, espera nuestro interro-
gatorio en su última fase:

—¿Es un don natural o es el
fruto de una cultivación?

—Desde luego, afirmo que es
un don natural.

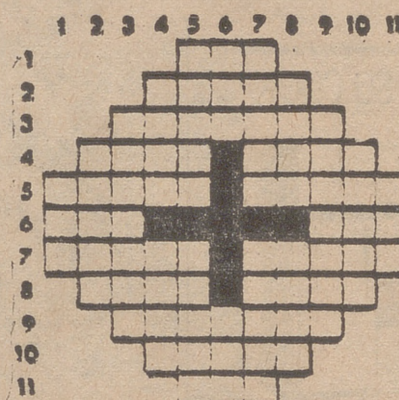
—¿Cree en excitantes para
estar más inspirado?

—No, en mí es un fracaso.
Yo no tomo nada de nada y
además observo que quien lo
toma le va mal. Yo para las
farmacias soy una ruina.

Nos aclara que hace gárga-
ras de penicilina para la voz
cuando está afónico. Y como
mucho, con dos aspirinas, si
cabe, para salir a escena. Como
insistimos sobre la inspiración,
Manolo Gómez-Bur se consi-
dera partidario de la inmedia-
ta decadencia del erotismo,
que no le inspira nada entre
las muchas cosas negativas.

JESUS TORRE FRANCO
(«Pyrene»)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Existir. — 2: Bote, barco pe-
queño. — 3: Organo central de la circulación de la sangre.
— 4: Vajilla de metal. Querer. — 5: Tejidos. Roedores. —
6: Dueña. Uno. — 7: Sacerdotes de tártaros occidentales.
Substancia preparada para pintar o teñir. — 8: Vestidura
talar antigua. Labres. — 9: Conjunto de flores o frutos sos-
tenidos por un eje común. — 10: Habitaciones. — 11: Prenda
militar.

VERTICALES. — 1: Semejante. — 2: Emblemas. — 3:
Molusco cefalópodo comestible. — 4: Personas encargadas
de la custodia de los niños. Nombre femenino, en plural.
— 5: Nombre femenino, en plural. Extraer. — 6: Letra
griega. Al revés, olfateó. — 7: Orar. Muebles. — 8: Altura
pequeña y prolongada. Palo de la baraja. — 9: Pertene-
cientes al país en que han nacido. — 10: Espacios de tiem-
po. — 11: Hermana.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Ral. — 2: Sibil. — 3: Novales.
— 4: Cosa. Amor. — 5: Naval. Salón. — 6: Are. Eco. — 7:
Oidos. Ondas. — 8: Zaga. Anas. — 9: Deidad. — 10: La-
zos. — 11: Sor.

VERTICALES. — 1: Nao. — 2: Cariz. — 3: Novedad. —
4: Sosa. Ojel. — 5: Rival. Sacas. — 6: Aba. Izó. — 7: Li-
las. Dador. — 8: Lema. Unis. — 9: Soledad. — 10: Rocas.
— 11: Nos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

VENTAS

LITERAS estilo castellano, col-
chones, mesilla taquillón, dor-
mitorio completo, cama 0.90 y
colchón. T. 214353.

SOLAR de 1.000 m.2, céntrico,
edificable hasta 8 alturas, ven-
do. Razón, teléfono 223081.

VENDO hornillo y calentador
butano, lavadora y secadora.
Queipo de Llano, 74, quinto C

MATERIAL procedente de de-
rribo, se vende. Héroes del
Alcázar, 27. Teléfono 220127.

PIANO estudio, se vende ba-
rato. Mola, 8, primero. Telé-
fono 212928.

SE VENDEN camas de noven-
ta y colchones espuma y ar-
marios, todo nuevo. Ocasión.
Pío XII, 15, primero B.

VENDO despacho, librería, me-
sas, sillas, mueble-bar y otros
enseres, baratos. T. 213797.

MAQUINA coser «Singer» de
sastre y cocina eléctrica dos
fogos, se venden por trasla-
do, muy baratas. T. 212028, de
3 a 5.

VARIOS

REPARACION lavadoras bob-
nado de motores Talleres Je-
na Barrio Capco 11 T. 225786

COLOCACION de toldos.
Capizados de coches. ALUTIZ
Camiones. ALUTIZ
Comercios. ALUTIZ
Balcones. ALUTIZ
Chalets. ALUTIZ
PRESUPUESTOS sin compromi-
so. San Bartolomé, 12. Tel. 214176.
Logroño.

ALBAÑILERIA, trabajos en ge-
neral. Teléfono 225949.

TRABAJO electricidad. Telé-
fono 220005.

SE NECESITA chica sepa te-
jer máquina. Calle Puente, 6,
primero.

EL SUPERMERCADO del Mue-
ble «Galarreta» en Queipo de
Llano, 7 por reforma de sus
instalaciones, liquida todas las
existencias a precios de cos-
to, hasta el día 30 del actual
mes de octubre. Visite este
acreditado establecimiento
y comprará sus increíbles
precios

FACILITAMOS labor para te-
jer a domicilio. Garantizamos
labor todo el año y mínimo de
250 pesetas diarias. Enseñanza
completa y confección. Infor-
mes, Pino y Amorena, 17, pri-
mero izquierdo.

PINTORES empapeladores. Re-
pidez. Teléfono 224272.

ALBAÑIL. Especialidad en te-
jados y fontanería. T. 221057.

NO TIRE su viejo despertador.
Relojería Carrillo se lo valo-
ra en 100 pesetas el comprar
otro nuevo. También valoramos
cualquier reloj al com-
prar otro. Recuerde: Relojería
Carrillo Calle Mayor 82

ELECTRICIDAD, bobinados.
Instalaciones, reparacio-
nes, buen servicio. Grego-
rio Benl. Jorge Vigón, 38
Teléfono 223775.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77

COSECHADORAS «Eppie» de 2,50 reparadas se ceden sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9. Cárcar (Navarra).

PISO nueva construcción, cedido en alquiler. T. 223974

HABITACIONES, cedido señoría. Teléfono 214966.

PISO amueblado, céntrico, comodidades. Vara de Rey, 51. Portera.

CEDO piso amueblado. Teléfono 223902.

PISO amueblado. Ronda, 3, cuarto. «C».

PISO, alquiler. C. Sotelo, 38, tercero izquierda, de 2 a 4.

PISO, cedido en calle Lardero, 23, tercero d. Razón en el mismo.

PISO amueblado céntrico, camas. Vara de Rey, 48, segundo 10.

LOCAL de 155 m.2, cedido baratisimo, céntrico, con entrada camion. Teléfono 223081.

SE ARRIENDA local planta baja, en calle del Puente, 10, esquina Avda. Viana, antiguo Bar Cantabria. Razón, Avda. de Navarra, 2. Oficina.

ARRIENDA piso primero, céntrico, 3 habitaciones, vivienda, negocio. Razón, Pío XII, 3. Portera.

SE ALQUILA o vende piso amueblado en Vara de Rey, 33, 220 m.2 útiles, bueno para pensión. Teléfono 222407.

PISO, se alquila Razón. Doctores Castroviejo, 5, bajo.

SE ALQUILA local en calle Chile, de 400 m.2, divisible, teléfono, luz industrial, servicios. Razón, Pérez Galdós, 61, portera.

SE CEDE piso amueblado con calefacción eléctrica y a carbón, teléfono, nevera y calentador. Vara de Rey, Razón, teléfonos 211434 y 213088.

LOCAL, cedido, industrial, 221 m.2, apartamentos, para oficinas, piso céntrico. Teléfono 221436.

AUTOMOVILES

MONIARA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

SEAT 600 D, buen estado, vendido.

LAND ROVER 109, segunda mano, buen estado, vendido. HERGUETA. Calvo Sotelo, 39. Logroño.

VENDO «Renault» 4-F de 4 velocidades, pocos kilómetros, y 850 Coupé impecable. Razón, Marques Ensenada, 19, bajo.

AUTOCASION: El coche usado con más garantía. 850 extraordinario, 850 especial, extraordinario. Varios 1.500 buen estado. Citroen 2 HP, R-10 y R-8, muy buenos. Skoda, baratasimo. Simca G. L. a toda prueba. 600 comercial, muy bueno. Dodge-Dart G. L., garantizado muchos extras. MG 1.300 toda garantía. Av. Portugal, 35.

PEUGEOT 404 modelo 1965, a matricular nombre del comprador, perfectas condiciones. Razón, teléfono 224852, Logroño, de 8 de la noche en adelante.

SOMOSIERRA. Seat 1.500 Ranchera, Seat 1.500, Simca G.L., R-8, 4-L Super, Seat 600 D, 2 CV. Teléfono 225481.

600, 4-F, Formichetas D baratas, Citroens 2 HP. Razón, Garaje Central.

A PARTICULAR, compro automovil buen uso, Garaje Logroño.

EQUIBRADO de ruedas, servicio rápido. Garaje Logroño.

SAVA en perfecto estado, autotornado 5 plazas. Garaje Victoria.

COLOCACIONES

TORNEROS, se necesitan. López Romero, S. A. O. Colocación 16.587.

MUY fácil le resulta distribuir la alta calidad de los productos «Avon» garantizados. Buenas ganancias horas libres señoras y señoritas activas. Infórmese. Maravillosa oportunidad esta época. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al teléfono 211053 de Logroño, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

TRACTORISTA, necesita José Romanos. Teléfono 128. Alfaro.

SE NECESITA molinero para fábrica de harinas neumática, sistema Morris, 18 metros longitud trabajante. Absoluta reserva colocados Dirigible a Gonzalo Izquierdo Hierro El Villar de Arnedo (Logroño). O. Colocación 17.664.

OSABA Electricidad, S. A., necesita oficiales electricistas competentes de primero o segundo. Interesados, presentarse en San Antón, 16, a partir de las 7 tarde. O. Colocación 17.675.

CHICO para reparto, sabiendo andar en triciclo, se necesita en Librería Colón. Avda. Colón, 51. O. Colocación 17.673.

SE NECESITAN un peón y aprendices adelantados o ayudantes. Muebles Galarreta. Camino San Gregorio. O. Colocación 17.687.

INDUSTRIAS Metalúrgicas Unión, necesita peones en sus nuevas instalaciones del Camino Viejo de Alberite. O. Colocación 17.685.

PORTERO para casa con calefacción central. Se facilita vivienda. O. Colocación 17.694.

OBREEROS, admite Frigoríficos Logroño, S. A. Carretera del Cristo, Km. 4. Teléfono 225500. O. Colocación 17.690.

AUXILIAR administrativo con conocimiento y práctica de oficina, servicio militar cumplido. Escribir a «Tavesa». Carretera de Burgos, Km. 2, acompañando «curriculum». O. Colocación 17.533.

SE NECESITA chico para recados. O. Colocación 17.688.

SE NECESITA oficial chapista. Rey Pastor, 25. O. Colocación 17.691.

SE NECESITAN chicas para Sastretería Antonio. O. Colocación 17.692.

LIJADOR de polister para trabajar en Oyón, se necesita. Razón, San Antón, 24. Peluquería Alvarez, de 8 a 9 de la tarde.

PROPORCIONAMOS labor para tejer a domicilio. Informes, «Luna». Murrieta, 3.

PEON, se necesita. Talleres Larrucea, Doctores Castroviejo, 21. O. Colocación 17.699.

SE NECESITA dependienta sólo por la mañana. Frutas «Los Maños». Plaza de Abastos. O. Colocación 17.698.

SE OFRECE conductor carnet primera para reparto o similar. Tardes. Teléfono 212690. O. Colocación 444.

SE PRECISA botones. Informes. Hotel Carlton Rioja. Logroño. O. Colocación 17.697.

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

OPERARIOS, preferibles con práctica, se necesitan para fábrica de embutidos «Productos Mendoza». O. Colocación núm. 17.701.

SE NECESITAN oficiales guarnicioneros. O. Colocación núm. 17.696.

AJUSTADORES segunda y tercera, se necesitan. O. Colocación 17.700.

SE NECESITAN torneros. Santa Isabel, 11. O. Colocación 17.702.

APRENDIZAS, se necesitan en Bolsos Malla Rey Pastor, 26. O. Colocación 17.569.

PEONES, se necesitan en Matanza. Vélez de Guevara, 19. O. Colocación 17.658.

GAÑE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exitoso extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a «Cultivos Alba». Calle Enamorados, 23. Barañana (13).

COLEGIO, necesita mujer limpieta, horas o jornada completa. Teléfono 227700. O. Colocación 17.703.

SERVICIO

DOMESTICO

CHICA, se necesita. Murrieta 16, sexto «C».

CHICA de servicio, necesita, buen sueldo Joyería Moreno Vara de Rey, 17.

MATRIMONIO con 3 hijos, necesita chica Plaza de Europa, 1, cuarto izquierda.

SIRVIENTA, se necesita para matrimonio, salidas tardes Duquesa Victoria, 18, primero.

SIRVIENTA de 50 a 60 años, se necesita para señor solo de 70 años, con salud. Informes, en Haro, teléfono 427.

CLASES, grupos reducidos, Bachillerato Elemental y Superior, contabilidad, francés, inglés, taquigrafía, peritaje mercantil y profesorado mercantil. Castroviejo, 5, principal derecha. Tardes.

CLASES particulares. Teléfono 213978.

AGENTES DE LA

PROPIEDAD

SOLOZABAL. Compra-venta de fincas. Muro de la Mata, 6, primero.

SOLOZABAL. Pisos en Gran Vía, por 515.000 y 525.000 pesetas, exentos.

SOLOZABAL. Pisos en Marqués de Murrieta, exentos, garaje propio, calefacción.

SOLOZABAL. Pisos en Pérez Galdós, 5 habitaciones, exentos, facilidades.

SOLOZABAL. Pisos en el barrio de Varea, exentos, grandes facilidades.

SOLOZABAL. Pisos sin ascensor ni portería. Entrada 100.000 pesetas. Resto, en 5 años.

SOLOZABAL. Pisos de alquiler en distintas zonas y características.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.

SOLOZABAL. Poseemos pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, situados en Avenida España, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Quintiliano, Manzanera, Padre Marín, Marqués de Vallejo, General Franco, Huesca, Colón, Madre de Dios, Múgica, Santos Ascarza, carretera de Villamediana, Duquesa de la Victoria, Rey Pastor, Jorge Vigón.



LA TARDE «TRISTE»

Había moral. Había ganas de ganar. Había euforia en el equipo y en la afición. La realidad es que el Logroñés se volvió a casa con una buena goleada. Cuatro goles son muchos goles para una defensa. Desde luego, que el Ferrol no es el Santander, ni el Calvo Sotelo, ni el Cádiz. Las líneas defensivas rojiblanco anduvieron sin sitio, dejando demasiado sueltos a los ferrolistas, que aprovecharon al máximo las facilidades. El Ferrol es equipo. Después de la derrota, ahora nadie lo pondrá en duda. Véanlos aquí, sonrientes unos y serios los otros. Son jugadores experimentados. Esto también vale.

(Foto HERCE)

La delantera riojana se acercó en pocas ocasiones a la meta de Zumalabe. El portero lo sujetó todo, menos el gol. La barrera que montó el mister gallego fue un valladar difícil para nuestros mosqueteros, que una y otra vez, se estrellaban en ella. No había mordiente ni decisión en los tramos finales de los jugadores que es donde se deciden los partidos. Habrá que revisar los planteamientos.

Y vino el gol rojiblanco obra de Lavernia a un pase de Gicoechea. Nuestro fotógrafo, Herce, desplazado al encuentro, recoge el momento de producirse el tanto. La estirada de Zumalabe sirve para poco. La pelota se coló en la red. Era el dos a uno. Todavía había esperanzas. — (Foto HERCE).

